

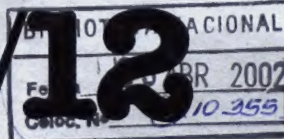


RECLAME **LAS/12** Paro de colectivos de 11 a 15

Página/5

# Página/12

el país a diario



Una avioneta se estrelló en el edificio más famoso de Milán. Aseguran que no fue un atentado, pero el mundo revivió el 11 de setiembre. Provocó 3 muertos y 60 heridos

## El regreso de la pesadilla

Páginas/16/17

Buenos Aires, viernes 19 de abril de 2002 - Año 15 - N° 4817 - Precio de este ejemplar: \$1,60

Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

Opcional revista con CD Pablo Milanes: \$7 - Opcional Video de la Guerra de Malvinas Veinte Años: \$8

Economía se decidió finalmente por transformar todos los depósitos atrapados en el corralito en bonos a 5 años en pesos y a 10 años en dólares, en una repetición ampliada del plan Bonex. Piensan presentar el proyecto de ley el lunes, aunque hay sectores del Gobierno que se oponen

Páginas/2 a 7

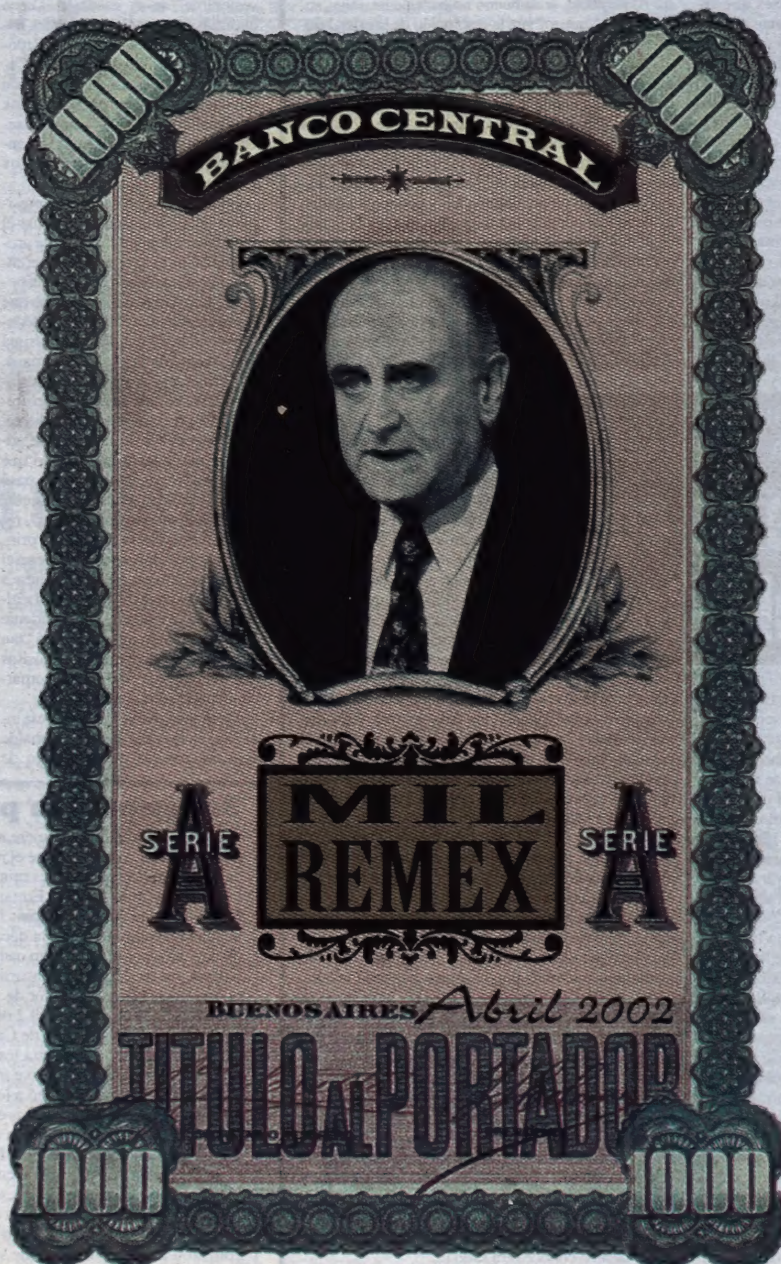
# EL PLAN REMEX

◆ Analizan la eliminación del CER para los créditos hipotecarios con vivienda única hasta 100.000 dólares.

◆ Documento de Aldo Ferrer en el Grupo Félix: "Cada país tiene el FMI que se merece".

◆ El FMI pronostica que la economía argentina caerá este año entre un 10 y un 15 por ciento.

◆ Duhalde tomó distancia al Fondo: "No podemos decirle que sí a todo lo que nos plantean".



## PATADAS

▲ "Mire, mi marido me dice que él de eso no sabe nada, y que en el caso de haberlo sabido o supiera en ese momento que alguien integrante de su gobierno tenía esas intenciones, lo hubiera echado a patadas." Esa fue, según Sonia Abrazán, la respuesta que le dio Hilda "Chiche" Duhalde cuando ella le preguntó esta semana si en el Gobierno hubo una conspiración para colocar a su esposo Domingo Cavallo como chivo expiatorio. "Yo no he visto que echara a patadas a nadie", dijo Sonia, que obviamente no confía en la palabra del matrimonio Duhalde.

Que no cobre el Estado,  
por  
**2** Julio Nudler

El Central suspendió al Scotiabank porque no tiene dinero para devolver depósitos

## La primera baja del corralito

Página/3

Sobre granos y granujas,  
por Martín Granovsky  
**11**



# Yo sólo troco

Por Claudio Zlotnik  
y David Cufre

El próximo lunes el Gobierno enviará al Congreso un proyecto de ley que redefine otra vez las reglas de juego en el sistema financiero. Lo único que se mantiene inalterable respecto a las normas dictadas anteriormente por Domingo Cavallo y Jorge Remes Lenicov es que los cambios se hacen en respuesta a la presión de los bancos. El principal aspecto del proyecto que elaboran contrarreloj en el Poder Ejecutivo es la entrega de títulos públicos a todos los tenedores de plazos fijos.

Las entidades financieras aducen que ya no pueden seguir perdiendo capitales con las fugas que de un modo u otro se producen del corralito. Jorge Remes Lenicov y Mario Blejer escuchan dramáticas explicaciones de los principales exponentes de la banca extranjera y de la banca pública y privada nacional sobre lo "insostenible" de su situación. Dicen que más de un banco no podrá hacer frente a la devolución de depósitos y se verá obligado a cerrar. Como prueba muestran la suspensión que cayó anoche sobre el Scotiabank Quilmes (ver aparte). También reclaman a los gritos el feriado bancario, que por ahora Remes Lenicov y Blejer no quieren conceder.

Eduardo Duhalde era vicepresidente en 1989 cuando vio la luz el Plan Bonex. La reedición de ese programa se produce con el bonaerense como Presidente. En el Ministerio de Economía dan por hecho que el proyecto estará el lunes en el Congreso y tendrá sanción sumarisima a mediados de la próxima semana. Otras fuentes del Ejecutivo y parlamentarias ponían en duda la posibilidad de un trámite tan expeditivo, e incluso cerca de Duhalde se advertía que todavía hay mucho que discutir. "Después de lo que pasó con el decreto que frenaba los recursos de amparo nada es seguro", recordó a este diario uno de los principales operadores de Duhalde en el Congreso, quien rechaza -junto a otros- la propuesta de Remes Lenicov. Por la mañana, el Presidente había declarado que no estaba "tan convencido" de cambiar depósitos por bonos y que "habría que tomarse una semana y analizar".

De todos modos, en Economía insistían en que por la tarde Duhalde terminó con las dudas -luego de

Si Duhalde no impide la iniciativa de Remes, la semana que viene podría quedar terminado el corralito si el Congreso aprueba una ley por la que los tenedores de plazos fijos, hoy prácticamente inmovilizados, cambiarán sus certificados por bonos en dólares.

prestar oídos al pedido de socorro de los banqueros- y avaló la aplicación del Plan Bonex. En principio, el proyecto que prepara Remes Lenicov, en colaboración con el Ministerio de Justicia, impone la entrega de bonos a los titulares de plazos fijos, pero se añaden otras medidas: ♦ Plan Bonus. Hasta ayer Remes Lenicov decía que "era probable, pero no seguro" que el canje de títulos públicos por plazos fijos fuera generalizado. La primera decisión era que la ley se limitara a los depositantes que recuperan su dinero con los recursos de amparo. Pero el ministro terminó aceptando el argumento de que es preferible dar un corte definitivo al corralito con una norma universal. Lo único que podrían elegir los ahorristas es cuál de los bonos tomarían. El menú de opciones lo componían los Bonus que ya existen, por lo cual el plan podría adoptar esa denominación. Hay tres tipos de bonos, uno a 5 años en pesos y otros dos a 10 años en dólares, con distintas formas de liquidación de intereses.

♦ Créditos por bonos. Como el Estado se haría cargo de los pasivos bancarios (los depósitos), para compensar se quedaría con algunos de sus activos. El primero serán los créditos garantizados que tomaron las entidades financieras en la Fase 1



Por Julio Nudler

Cuando el Estado se hace cargo de la cartera crediticia de los bancos e intenta cobrarla, "la experiencia indica que recupera sólo entre el 10 y el 15 por ciento". Jorge Vasconcelos, economista de la Fundación Mediterránea, lo afirma en base a experiencias como la del Fobaproa en México y la AGD en Ecuador, dos países que en los años '90 sufrieron traumas financieros y procuraron rescatar a sus bancos. Ese proceso de estatización de carteras activas bancarias corre el riesgo ahora de reiterarse en la Argentina, en la medida en que las acreencias que los bancos mantienen contra el Estado (préstamo garantizado y otras) no alcancen para compensarlo por la entrega de Bónex 02 a los titulares de plazos fijos reprogramados, que hasta hoy son pasivos de los bancos. "Esa sería una solución ineficiente", asegura Vasconcelos. "¡Por favor, no hagan el fideicomiso!", implora, contra la idea de juntar en un pozo común porciones de los portafolios crediticios bancarios y salir a perseguir deudores, directamente o licitando la cobranza. Al hablar recientemente en un seminario del Funif sobre "El Desafío de la Recuperación de la Confianza y el Crédito", aportó un ejemplo elocuente: el del banco mexicano Serfin, en cuyo mantenimiento a flote el Estado azteca invirtió 12.000 millones de dólares, pero terminó vendiéndoselo al Santander en unos 1500 millones.

Un esquema alternativo consistiría en darles tiempo a los bancos para rescatar los nuevos Bónex, aceptándolos para la cancelación de deudas del sector privado. Esos mismos títulos serían luego entregados por las entidades financieras al Estado para cerrar las cuentas. Sin embargo, no es seguro que los deudores privados se inclinen por comprar Bónex 02 en el mercado para entregarlos a los bancos con el fin de saldar sus deudas. En caso de que se mantenga la aplicación del CER, sólo lo harán si creen que el dólar (moneda en la que estarán expresados los bonos) ya no subirá, o lo hará menos que los precios internos (que determinan el ritmo de indexación de los créditos pesificados), y que tenderá a elevarse la paridad del Bónex (es decir, a reducirse el descuento al que se transan en el mercado).

Para que este acto de fe en la economía nacional tenga alguna chance de ocurrir -porque de lo contrario los deudores esperarían a que el peso se devalué aún más y el desagio de los Bónex se amplíe-, será preciso que se establezcan las variables y se perciba que la macroeconomía se ordena. "La consistencia macroeconómica es una condición sine qua non para empezar a olvidar", sostiene Vasconcelos, remitiendo a la forma en que a la gente fue borrándosele el amargo recuerdo del Plan Bónex a partir de la confianza que provocó la convertibilidad en su etapa inicial. Pero además de estabilizar las variables, y en particular el dólar, será preciso definir la inserción comercial y financiera de la Argentina en el mundo.

Si el país no tiene crédito, ni lo tendrá por algún tiempo, su economía dependerá de la inversión directa. Ese fue el camino mexicano después de la crisis

del Tequila, estallada a fines de 1994. Pero hay dos dificultades para que la Argentina repita esa experiencia: una es que no limita con Estados Unidos ni tiene a su disposición ese mercado; otra, que se ha marginado del mundo porque está en cesación de pagos y ni siquiera les planteó aún una propuesta de arreglo a sus acreedores. Por ende, es mejor que vaya pensando en otra manera de reencontrarse con el crecimiento. Al respecto, sería bueno no hacerse ilusiones sobre el curso que tomará la resolución de la crisis bancaria.

Años después de su colapso, y sin que hubiese habido corralito, aunque sí una liquitación de saldos, la banca no ha vuelto a ser en México lo que era. En 1994 los depósitos representaban más de 32 puntos del Producto Bruto, pero en 2000 sólo equivalían a 20 puntos. Para Vasconcelos, el encogimiento del sistema será más pronunciado aún en la Argentina. Pero, además de perder volumen, los depósitos a la vista serán una porción creciente del total por la mayor preferencia por la liquidez. La gente se vuelve más cortoplacista, y hasta los propios banqueros, escalados, acentúan su preferencia por la liquidez y asumen menos riesgos. Tanto en México como en Ecuador, el crédito creció mucho menos que los depósitos.

La Argentina carga además con el ruido de su caótica salida de la convertibilidad. Hoy "ni el dólar ni el peso son confiables para los contratos", dice Vasconcelos. El peso no lo es porque su valor, tanto en términos de los bienes (precios) como del dólar (tipo de cambio), es desconocido a plazos tan cortos como 30 ó 60 días. Por ende, no hay casi contratos a más de 48 horas. El dólar tampoco sirve porque después de la pesificación forzosa perdió seguridad jurídica. Tampoco -subraya el medite-

rráneo- se incentivó la cultura del pago de las deudas (alusión a la cuestionada ley de quiebras). Para colmo de males, las monedas de baja calidad, como el peso argentino, no pueden generar una tasa de interés de referencia para plazos medianos y largos. En América Latina, sólo el peso mexicano y el chileno pertenecen a una categoría superior. México se da el lujo de emitir Certificados del Tesoro en la moneda local a 5 años y a una tasa fija de sólo un dígito. El real brasileño, por su parte, admite ya hasta 2 años, pero con una tasa de casi veinte puntos.

En la Argentina, en cambio, el descalce de monedas es, más de lo que siempre fue, una traba insalvable para que exista el crédito a largo plazo. Si sólo puede llegar a haber una tasa para términos breves, ¿cómo tomar depósitos cortoplacistas y reprogramar esos fondos a varios meses o años? Se plantea entonces el dilema entre dolarizar los contratos e indexarlos por precios. La primera opción choca ahora contra la referida inseguridad jurídica, pero también contra el descalce de los deudores, que ingresan pesos (salvo que solamente exporten) y se endeudarán en dólares, precisamente la misma asimetría que fomentó la convertibilidad, volviendo tan traumática la devaluación del peso. En cuanto a la indexación, además de tener muy mala prensa porque realmente autónomamente la inflación, espanta a los deudores e inquieta a los acreedores, es rechazada de plano por el Fondo Monetario. ¿Alguien conoce otra salida?

RECUPERARIA SOLO  
10 A 15 POR CIENTO  
**Que no cobre  
el Estado**

## Superman, la primera versión

El Plan Bonex, que se quiere reeditar ahora en Argentina, fue el recurso que aplicó el entonces ministro de Economía, Antonio Erman González, para superar la crisis financiera de comienzos de la década de 1990, por medio de un canje obligatorio de depósitos bancarios por bonos públicos por valor de 3000 millones de dólares. El 2 de enero de 1990, el gobierno de Carlos Menem canjeó a la fuerza los depósitos en los bancos por Bonex '89, a diez años de plazo e intereses del 8,375 por ciento anual. El monto de la emisión llegó a los 3000 millones de dólares y la medida excluyó a los depósitos en cuentas corrientes y cajas de ahorro, que entonces equivalían a 2000 millones de dólares. El gobierno de Menem lanzó el Plan Bonex en momentos en que la inflación, del orden del 4000 por ciento anual, había disparado las tasas al 675 por ciento mensual. En esos momentos, la moneda era el "austral" y a lo largo de 1989 la cotización del dólar había subido en un 12.000 por ciento. A poco de ser emitidos, los Bonex '89 se cotizaban a un 20 por ciento de su valor nominal.





CORRALITO, CONVERTIDOS EN PAGARES

# los montos por bonos



Adrián Pérez

La devolución de los plazos fijos será en dólares, pero con nuevos Bonex como los del '89.

Salvo que los ahorristas opten por recibir pesos, los bonos están pautados a 10 años.

del canje de deuda. Es decir que los bancos se desharán de títulos públicos de un Estado en default, y los atrapados en el corralito recibirán bonos de ese mismo Estado. Si los fondos de los créditos garantizados no alcanzan a cubrir la emisión de los nuevos títulos, el Estado también tomaría cartera crediticia de los bancos.

◆ Liberación de las restricciones a las cajas de ahorro y cuentas corrientes. En tren de terminar con el corralito, Economía dispondría un gradual retiro de las limitaciones para sacar efectivo de las cuentas a la vista. Y a no regiría el límite de los 1200

pesos mensuales y 300 semanas, sino que se elevaría el permiso hasta que la restricción desapareciera definitivamente.

◆ Indexación de cajas de ahorro y cuentas corrientes. En sintonía con la medida anterior, se estudia la aplicación del CER a las cajas de ahorro y cuentas corrientes, a fin de que los ahorristas tengan un incentivo a dejar la plata en el banco y no salgan corriendo a comprar dólares.

◆ Bonos para cajas de ahorro y cuentas corrientes. Otra idea respecto a las cuentas a la vista es dar la opción a los depositantes de que compren títulos públicos. Habría

una emisión especial de bonos a 3 años, en dólares, y con la ventaja de que los títulos costarían 1,40 peso, pero a su vencimiento se saldarían en dólares. El objetivo es crear una alternativa de inversión que atraiga a los ahorristas, y evitar que todos los pesos que sacan del corralito los lleven a dólares. "Si en el mercado este bono se cotiza al 50 por ciento de su valor nominal, con el precio que hoy tiene el dólar ya es negocio", explicaba a este diario un hombre de Economía, confiado en que "estamos encontrando una solución definitiva al problema del corralito".

EL BANCO CENTRAL SUSPENDIO AL CANADIENSE SCOTIABANK

## La primera caída del corralito

Por Claudio Zlotnik

En medio de las discusiones sobre las características del nuevo Plan Bonex, el Banco Central suspendió "transitoriamente" al Scotiabank Quilmes "debido a los problemas de liquidez de la entidad". En los próximos 30 días, la entidad financiera tendrá que presentar un plan para revertir la situación. Hoy, las puertas del banco permanecerán abiertas, aunque será la entidad la que defina cuáles sucursales atenderán al público. Se podrán pagar créditos y el resumen de las tarjetas y cobrar sueldos y jubilaciones. Pero el banco quedó a salvo de los amparos: no se podrán sacar depósitos. La crisis en la entidad canadiense implica el primer tropiezo de un banco extranjero después del proceso de concentración iniciado tras el Tequila, y se inscribe en un contexto delicado para el sistema financiero en su conjunto.

La suspensión del Scotiabank Quilmes se produce en medio de un fuerte drenaje de depósitos a pesar de la existencia del corralito. Hasta el último lunes, en lo que va del mes, huyeron unos 2200 millones de pesos. En el Central calculan que alrededor de la mitad de este dinero corresponde a recursos de amparos

judiciales que permitieron a los ahorristas recuperar su dinero. En las últimas dos jornadas, la vulnerabilidad del corralito empeoró: anteayer habrían salido 214 millones y ayer otros 400 millones de pesos.

En este marco, el Scotia fue uno de los más perjudicados por la corrida. Perdió el 15 por ciento de sus depósitos en los primeros dos meses del año, unos 240 millones de pesos. Otros 50 millones de dólares se fugaron en lo que va del mes. Esta sangría fue parcialmente asistida por el Banco Central, que le otorgó 177 millones en concepto de redescontos. Los dueños canadienses del Scotia le están buscando comprador al banco. Según pudo saber **Página/12**, existirían negociaciones con el francés Société Générale. En las reuniones con los directores del Banco Central, los ejecutivos del Scotiabank Quilmes dejaron entrever que, si no concretan la venta, se quedarían en la Argentina sólo en caso de que el BC encuentre una solución a la fuga por los amparos.

Pero lo cierto es que la suspensión del canadiense parece marcar la nueva estrategia del Gobierno y del Banco Central. "Viene un borrón y cuenta nueva en el sistema financiero", dijo una fuente del Central en diálogo con este diario. Según admitió el directorio del Scotia, una de las razones de la suspensión

fue "la imposibilidad de obtener liquidez adicional del BCRA". Hasta ahora, Mario Blejer, presidente del Central, socorrió a los bancos con problemas de liquidez.

Lo sucedido con el Scotia es una muestra de lo que ocurriría en caso de que el Central dejara de asistir a las entidades. De hecho, otro banco en problemas es el del Chubut, que no pudo abrir sus puertas por cuarto día consecutivo a raíz del paro por tiempo indeterminado del personal, en medio de una crisis de liquidez de la entidad.

Detrás de la decisión del Scotia también emerge la determinación de las casas matrices de los bancos extranjeros, que se niegan a auxiliar a sus filiales argentinas. A pesar de una norma del BC de que los grupos extranjeros participen del salvataje, las casas matrices se niegan. Alegan que la semana pasada el español BBVA aportó 150 millones de dólares para el Francés y una calificadora internacional rebajó su nota por haber incrementado su exposición en la Argentina. Pero detrás de ese argumento se esconde la verdadera intención de los banqueros: presionar a las autoridades para sacar la mejor tajada de la crisis. Le plantean al Gobierno que si no se impone un Plan Bonex amplio, incluyendo a las cuentas a la vista, el dólar se disparará.

El próximo  
domingo  
Página/12  
regala un libro

## El proceso de privatización en Argentina

la renegociación con las empresas privatizadas

Daniel Azpiazu  
Eduardo Basualdo

Martín Abeles  
Camila Arza  
Karina Forcinito  
Julieta Pesce  
Martín Schorr

Una investigación de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)

En el convencimiento de que la función académica está incompleta si los resultados de la investigación no son compartidos con la sociedad que la contiene, en 1997 la Universidad Nacional de Quilmes y **Página/12** conformaron una sociedad dinámica para llevar la producción universitaria al ciudadano.

Después de haber distribuido con el diario 17 títulos —más de un millón y medio de libros— de la colección **Papeles de Investigación**, esta nueva iniciativa surge de la necesidad de discutir cuál es el modelo de desarrollo para nuestro país, un debate que la sociedad demanda.

Reafirmando el camino de ida y vuelta entre universidad y sociedad, editamos ahora un segundo trabajo de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO).

En esta nueva entrega el norte del texto está en los contratos de privatización de las empresas de servicios públicos. "Las libertades encarnadas en las instituciones de mercado —asegura John Gray en *Las dos caras del liberalismo*— se justifican en la medida en que satisfacen las necesidades humanas. Cuando no lo consiguen pueden ser razonablemente transformadas." Y de esto se trata este libro.

el domingo **gratis** con el diario

Universidad Nacional de Quilmes Ediciones

idep

**Página/12**

**FE DE ERRATAS:**

En los capitulares del libro donde dice Eduardo Basualdo, debe decir: Daniel Azpiazu





PAGINA/12 PRESENTA

# PABLO MILANES

*para vivir*

Por primera vez una colección  
de 5 cds que reúne  
79 inolvidables canciones  
del fundador de  
la nueva trova cubana

2

Yo pisaré las calles nuevamente  
Acto de fe  
Te quiero porque te quiero  
Pobre del cantor  
No vivo en una sociedad perfecta  
Amo esta isla  
Mírame bien  
Nicaragua  
No ha sido fácil  
Llegaste a mi cuerpo abierto  
Huellas del pasado  
Yo me quedo  
Hombre preso que mira a su hijo  
Te quiero porque te quiero (Con Lilia Vera)

EL CD 2. COMPRA OPCIONAL \$7. ESTE DOMINGO CON

**Página/12**



BUSCAN ELIMINAR LA INDEXACION DE CREDITOS HIPOTECARIOS

# Cuando el CER pierde razón de ser

Los legisladores oficialistas tratan de compatibilizar un proyecto que busca salvar a viviendas únicas alquiladas o hipotecadas.

Por Raúl Dellatorre

Los bloques de legisladores justicialistas de ambas cámaras iniciaron ayer la tarea de compatibilizar los distintos proyectos en danza para la eliminación del Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) como fórmula de indexación de deudas hipotecarias. A medida que avanza el proyecto de canje de depósitos del corralito por bonos, se consolida en el Congreso la idea de que "el CER pierde razón de ser". El proyecto unificado aún tiene temas pendientes, pero en otros ya hubo acuerdo: el reemplazo del CER por un coeficiente de variación salarial (CVS) sólo sería aplicable a créditos con garantía hipotecaria sobre vivienda única, cualquiera sea el destino dado al dinero. El proyecto de ley también favorece a locatarios de vivienda única.

Representantes de la bancada justicialista en Diputados, encabezados por Humberto Roggero, le transmitieron ayer al presidente del Banco Central, Mario Blejer, su preocupación por la suerte de los deudores hipotecarios que podrían perder sus viviendas por la cláusula de indexación. Otro grupo de legisladores buscó interesar al Palacio de Hacienda en la propuesta de eliminar al CER, sin lograr más que evasivas. "Se guardan la opinión hasta último momento, pero ahora hay mayor conciencia en Economía de que es un problema muy grave y que en agosto puede estallar la protesta", señaló una fuente del bloque oficialista en el Senado. Oscar Lambert, que acaba de regresar de la Secretaría de Hacienda al Senado, y Rodolfo Frigeri, antes estrecho colaborador de Eduardo Duhalde y hoy diputado, han sido los nexos más activos con el equipo económico en las últimas horas.

Reflejo de ese estado de potencial protesta, ayer se presentaron alrededor de cuatro mil recursos de amparo contra el CER, ante la interpretación de que vencía el plazo para ese tipo de presentaciones. Pero tanto en los juzgados en lo Contencioso

Administrativo como profesionales con actuación en el fuero negaron esa posibilidad. El aluvión de presentaciones colapsó al sistema, lo cual obligó a la Cámara del fuero a explicar que la mayor parte de los escritos ingresados ayer "recién serán subidos al sistema en los próximos días".

Semejante movilización de deudores sumó elementos a quienes sostienen la urgencia de eliminación del índice de actualización de créditos. Ayer, legisladores de ambas bancadas justicialistas con distintos proyectos en tal sentido trabajaron en la unificación de una propuesta. Entre otros, participaron de la discusión los diputados Omar Becerra y Rodolfo Frigeri y los senadores José Luis Gioja y Marcelo López Arias. Un proyecto de Gioja, proponiendo reemplazar el CER por un índice salarial, el CVS, ya cuenta con media sanción del Senado. Esta propuesta sólo contempla la sustitución del índice para los créditos hipotecarios y los alquileres de vivienda única. Este proyecto y el presentado por Becerra fueron el eje del debate de ayer, que se desarrolló en torno a los siguientes puntos:

◆ **Coeficiente:** La eliminación del CER buscará proteger las propiedades utilizadas como vivienda única. Por eso alcanzaría a todos los créditos con hipoteca sobre las mismas, cualquiera sea la entidad prestamista (bancaria o no) y cualquiera haya sido el destino dado por el tomador al dinero. Es decir, un empresario pyme que hipotecó su casa para volcar la plata a la empresa sería beneficiado por la eliminación del CER. Lo mismo vale para un particular que compró un auto con el crédito, pero hipotecó su vivienda para sacarlo. El coeficiente de reemplazo, el CVS, no está definido en el proyecto de ley, pero se conformaría de un promedio de distintos indicadores salariales elaborados por el Indec (peón industrial, de la construcción, rural, etc).

◆ **Topes:** Se acordó dejar de lado los topes por monto (se había propuesto 100 mil pesos de valor original) así como de proporciones sa-



La protesta se alza contra el CER. Ayer, 4000 recursos de amparo.

lariales de las cuotas (30 por ciento, según la propuesta). "Hubiera sido una invitación a ocultar ingresos, sobre todo en sectores informales", señaló uno de los participantes de la negociación.

◆ **Tasas:** Serán las fijadas por el Banco Central al momento de pesificar y congelar los créditos.

◆ **Desocupados:** Se dejó de lado la propuesta de otorgar un período de espera para los que pierdan su trabajo, ante la desigualdad que genera entre quienes pueden demostrarlo (trabajadores formales) y quienes no.

Entre los puntos no acordados, el más trascendente es qué pasará con

el resto de créditos, no hipotecarios, si el plan de bonos prospera. Muchos coinciden en que el CER perdería sentido: pocos dicen cómo lo reemplazarán. El lunes sigue la discusión. Si hay acuerdo, la intención es tratarlo durante la semana próxima en Diputados, en base al proyecto con media sanción de Gioja.

DIPUTADOS RECIBIO EL PROYECTO DE NUEVA LEY DE QUIEBRAS

## Para dejar tranquilo a Singh

Por Cledis Candelaes

El proyecto modificatorio de la Ley de Quiebras que el Ejecutivo giró a Diputados le permite a Jorge Remes Lenicov llegar a los Estados Unidos con la tranquilidad de impulsar una norma a la medida del Fondo Monetario Internacional. La nueva iniciativa oficial no sólo restituye a los acreedores prerrogativas que habían sido eliminadas en enero por el Parlamento sino que además avanza un poco más, abriendo la puerta para que, en ciertos casos, las firmas endeudadas puedan ser tomadas a precio ganga.

El FMI reclama al Gobierno una ley que de certezas a quienes prestaron a empresas argentinas, dentro del país o fuera de él, de que podrán ejecutar estas obligaciones. El afán del gobierno duhalista de atender esta exigencia quedó plasmado en los propios considerandos del flamante proyecto de ley que lleva las firmas del jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, y el ministro de Justicia, Jorge Vanossi.

En esos primeros párrafos se destacan las negociaciones con los organismos multilaterales como algo "indudablemente necesario para favorecer el proceso de recuperación" económica. Pero también se reconoce que la propuesta está a tono con varias propuestas diseñadas por el gobierno y "aconsejadas por los organismos de financiamiento internacional".

En enero pasado el Congreso modificó la ley vigente desde 1995 ampliando generosamente el amparo hacia los endeudados. Los legisladores resolvieron suspender por 180 días juicios y ejecuciones; extendieron también a seis meses el período de exclusividad, en el que los deudores pueden presentarles propuestas a sus acreedores; impide accionar contra los garantes de los deudores; premia a los bancos que presten a la firmas en problemas con mayores redescuentos y, lo más controvertido, suprime la figura del *crawm down*, por la cual los acreedores de una empresa pueden capitalizar sus acreencias y transformarse en dueños de ellas.

La propuesta girada ayer a Diputados pretende legislar en sentido opuesto. En primer lugar, limita a sólo 30 días -extendibles a 60- el tiempo para que una empresa en

problemas pueda llegar a un acuerdo con sus acreedores, rescata los procesos de ejecuciones (salvo si éstos devienen en el secuestro de los bienes utilizados para la producción) y rehabilita la posibilidad de ir contra las garantías.

Si aquel acuerdo entre partes no se concretara, el juez que entienda en el concurso abrirá el camino de la capitalización forzosa, permitiendo formular propuestas de compra no sólo a los acreedores sino a terceros que no tengan nada que ver con la compañía. Sin embargo, los plazos previstos para el resto del procedimiento son tan perentorios que difícilmente puedan responder a la convocatoria otros que no sean los bancos o proveedores con acreencias o algún otro competidor que conozca bien el negocio por tomar.

En los últimos días hubo arduas e infructuosas negociaciones entre Justicia, Economía, Jefatura y los legisladores oficialistas para buscar una manera de limitar el *crawm down* e impedir un traspaso masivo de empresas a sus acreedores. Este proceso eventualmente podría acentuar la trasnacionalización que tuvo lugar en el país en estos diez años, en particular si se considera que muchas de ellas tienen fuertes deudas con acreedores externos y que, devaluación mediante, entran en default.

Pero el proyecto oficial finalmente no contempló ningún límite a la capitalización forzosa. Son ahora los diputados, en primer lugar, quienes resolverán si admiten disciplinadamente ese texto o si encuentran alguna fórmula que aleje el fantasma de que tradicionales grupos argentinos queden a la brevedad en manos foráneas.

PARAN HOY LOS COLECTIVOS DE 11 A 15 HORAS

## La batalla por el precio del gasoil

Las empresas de colectivos anunciaron que entre las 11 y las 15 horas de hoy paralizarán sus servicios. El transporte de cargas también continuará con el paro de actividades iniciado ayer. Las protestas son en rechazo a los constantes aumentos en el precio del gasoil. El Gobierno se comprometió a frenar la escalada y, aunque no trascendió oficialmente, acordó con las petroleras un precio de referencia para el gasoil destinado al transporte.

El titular de la Federación de Transportadores por Automotor de Pasajeros (Fatap), Héctor Tilve, anunció que "a las 11 saldrán las última unidades de las cabecearas y recién a las 15 volverá a re-

anudarse el servicio". El empresario adelantó que en caso de no tener respuestas del Gobierno para frenar las subas en el gasoil, "la semana que viene vamos a tomar medidas similares y así hasta que se encuentre una respuesta a nuestros reclamos". Además del transporte urbano la medida afectará también a los servicios de larga distancia.

La patronal transportista argumenta que el aumento en combustibles y lubricantes y en el costo de los insumos y la reducción en la cantidad de pasajeros transportados afecta al sector hasta el límite de la inviabilidad de su negocio.

Los colectivos aún no llegaron a un acuerdo con el Gobierno para aplicar medidas paliativas para

la crisis del sector, por lo cual avanza la decisión de suspender "unos 4000 trabajadores del área metropolitana y reducir un 10 por ciento de las frecuencias de las unidades", insistió Tilve.

Los empresarios del autotransporte de cargas, en tanto, continuarán hoy con el paro de actividades de 96 horas iniciado ayer. "Un abastecimiento normal de combustible, un precio razonable y condiciones de comercialización como las que teníamos en diciembre, son las medidas que se requieren para levantar el paro", aseguró hoy el presidente de la Faeeac, Luis Alberto Morales. "El Gobierno va a tener que trabajar con las petroleras y apretar donde tenga que apretar", agregó el directivo.



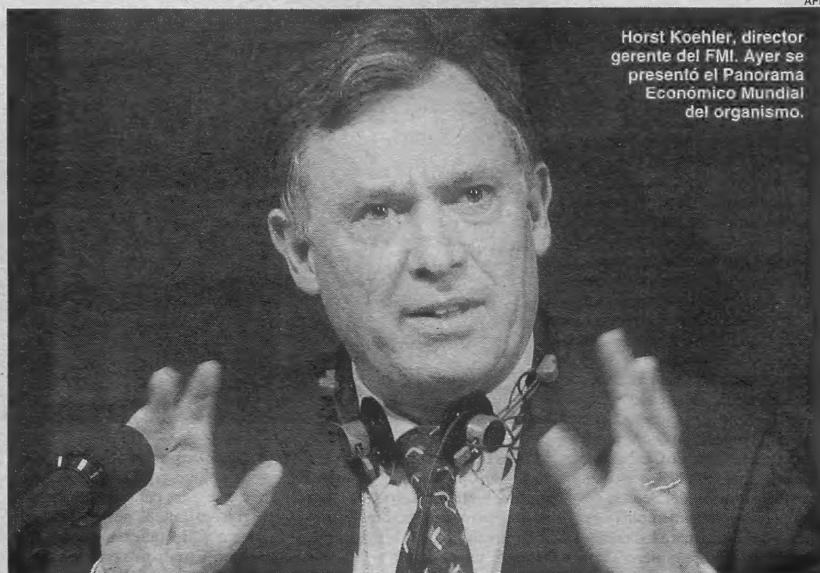
# Para el Fondo la economía argentina caerá del 10 al 15 por ciento

Argentina tiene por delante un "ajuste extremadamente difícil" y su economía se contraerá entre un 10 y un 15 por ciento en 2002, destacó el Fondo Monetario Internacional en su Panorama Económico Mundial difundido ayer. El organismo advirtió también que el peligro de contagio regional no se ha extinguido. Argentina presenta todavía "riesgos e incertidumbres sustanciales" para América latina. El ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, arribará hoy a Washington, donde participará de la asamblea de primavera que el Fondo comparte con el Banco Mundial y el Grupo de los 7.

El pronóstico anterior del FMI, formulado antes de la caída de Fernando de la Rúa, estimaba para este año una reducción del producto de "apenas" el 1,7 por ciento. El nuevo Panorama Económico Mundial, que se publica dos veces al año, subraya que las perspectivas argentinas "siguen siendo altamente inciertas" en el corto plazo. Además de la fortísima caída del Producto, pronostica una inflación de 25 a 30 por ciento este año. Sin embargo, el FMI considera que la devaluación del peso llevará a un aumento considerable de las exportaciones, lo que sumado a la caída de las importaciones generada por la recesión, llevaría a la cuenta corriente argentina a un importante superávit. El Fondo también prevé que la demanda doméstica seguirá disminuyendo debido al altísimo nivel de desempleo, el escaso nivel de confianza y el congelamiento de los depósitos de los ahorristas en los bancos.

El organismo señala en su documento que la duración y la profundidad de la crisis dependerá del programa económico del Gobierno y de cómo se implemente. No obstante, "las líneas generales de lo que el país requiere para el crecimiento y la estabilidad están razonablemente bien definidas". Para 2003, en tanto, el FMI pronostica que ya habrá comenzado la recuperación y la economía podría crecer hasta un 3 por ciento.

Jorge Remes Lenicov será recibido hoy en Washington con el informe del Fondo que incluye ese catastrófico pronóstico. El ministro se reunirá con el secretario del Tesoro de Estados Unidos.



Horst Koehler, director gerente del FMI. Ayer se presentó el Panorama Económico Mundial del organismo.

En su visita a Estados Unidos, el ministro Jorge Remes Lenicov tiene previsto entrevistarse con autoridades del FMI y funcionarios de la Administración George Bush. Entre las reuniones agendadas se encuentran la que mantendrá con el secretario del Tesoro, Paul O'Neill, y con ministros de los países que integran el Grupo de los 7. El viaje del ministro se concreta 24 horas después del retorno a Washington del director del Departamento de Operaciones Especiales del FMI, Anoop Singh.

En tanto, en la presentación del informe económico mundial, Kenneth Rogoff, economista jefe del FMI, señaló que si bien "la economía mundial disfrutará de una recuperación en 2002", existen algunos riesgos. Entre ellos destacó el fuer-

te déficit por cuenta corriente de Estados Unidos, algo a lo que el Gobierno de ese país apenas concede importancia. "La desaceleración mundial ha tocado fondo, especialmente en Estados Unidos y, en menor extensión, en Europa y en algunos países de Asia", apunta el FMI, que destaca que persisten "serias preocupaciones" sobre la situación de Argentina y de Japón.

El organismo multilateral calcula que el producto mundial crecerá este año un 2,8 por ciento, cuatro décimas más que lo pronosticado en diciembre, y que en 2003 llegará al 4 por ciento. "La mayoría de los indicadores sugieren que la recuperación está en marcha", sostiene el informe. El motor es la economía de Estados Unidos, don-

de se recuperaron las expectativas.

En cuanto a las previsiones para América latina, el informe considera que su crecimiento será del 0,7 por ciento. Este porcentaje es un punto menos de lo previsto hace cuatro meses. Para 2003 se espera una suba de hasta el 3,7 por ciento.

La otra región para la que también se rebajaron las previsiones es la formada por Oriente Medio y Turquía. El cálculo de crecimiento para 2002 del 4 por ciento realizado en diciembre se redujo al 3,3 por ciento. La razón es claramente la inestabilidad política de la zona.

## O'Neill tiene un cocodrilo

Sin mencionar a la Argentina pero que, obviamente, era el destinatario y, a la vez, un mensaje para el resto de los países endeudados, el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill, se mostró ayer en contra de los grandes paquetes financieros para naciones en problemas. Y dijo que la mejor forma de evitar dificultades es que las naciones alcancen el grado de inversión para su deuda. "Necesitamos que esté claro que los recursos oficiales son limitados y que los paquetes de financiamiento oficiales múltiples y a gran escala no serán factibles ni deseables en el futuro", sostuvo.

Por Aldo Ferrer \*

La Argentina tiene el FMI que se merece por la dimensión de su endeudamiento y vulnerabilidad de sus pagos internacionales. Pero, además, porque negocia mal con el Fondo. Por dos motivos. Primero, porque, como vuelve a suceder en la actualidad, su gobierno coloca al FMI en el centro del escenario, en el supuesto de que su ayuda es cuestión de vida o muerte. El Fondo adquiere así un protagonismo innecesario e impropio en un país que cuenta con los recursos necesarios y se autorrespete. Segundo, porque el diagnóstico oficial es equivocado como lo es el plantear que el problema actual radica en el exceso de gasto público. En verdad, la causa determinante de la interminable recesión y del déficit fiscal es la insuficiencia de demanda y liquidez. Incluso, se desatienden recientes consejos sensatos del Fondo, como levantar el corralito y no gastar reservas internacionales en la defensa del tipo de cambio.

Argentina negocia con el peor de los FMI posibles. Es el que se merece porque su gobierno, en la misma sintonía de lo que suele llamarse el pensamiento único, supone que el país es apenas un segmento del mercado mundial gobernado por factores exógenos inmanejables por la política económica argentina. Un país en el cual solamente son posibles las políticas adaptativas a los criterios de los mercados financieros, las corporaciones transnacionales y los países centrales. Un país, en el cual, para que no queden dudas a los destinatarios del mensaje, se renuncia a los principales instrumentos de la política económica y se condecora a los acreedores como benefactores de la Patria en vez de reconocerlos como personas que legítimamente defienden sus intereses, como nosotros deberíamos defender los nuestros.

Con tal doctrina, es imposible

poner al país de pie con sus propios medios y restablecer autónomamente el orden en el presupuesto, el sistema financiero y el mercado cambiario. Se descarta entonces la posibilidad de iniciar una política firme y ordenada de reactivación. La misma que ahora se po-

pia de reactivación y crecimiento es imposible porque sería rechazada por el Fondo y recaerán sobre el país sanciones tremendas por la suspensión del pago de su deuda externa. Por el temor a este riesgo, el país continúa pagando el siniestro del desempleo, la pobreza y la recesión interminable.

Otra estrategia es posible. Vale decir, una política responsable para poner en marcha a la economía argentina, que es el nudo de la cuestión. La misma que abriría una instancia viable de negociación con el Fondo en vez de esta suplencia a la caridad internacional, cuyos resultados están a la vista.

El FMI es necesario para resolver la desgraciada e inevitable cesación de pagos y orientar la negociación con los acreedores con vistas a restablecer la normalidad en las relaciones financieras internacionales.

La negociación para tales fines debe seguir inmediatamente a la puesta en marcha de un plan argentino para resolver la crisis y crecer.

Pero para ello, es decir, para merecer otro FMI, es preciso reconocer que Argentina no es un segmento a la deriva del mercado mundial. Se trata, por el contrario, de un país cuyo territorio tiene una excepcional dotación de recursos naturales y es el octavo más grande del mundo. Los valores de cuya cultura son reconocidos en el resto del mundo y cuenta con los recursos materiales y humanos para resolver esta crisis que, finalmente, es de identidad y de autoconfianza. El problema no está afuera, en el FMI o en los Estados Unidos. Está dentro de nuestras propias fronteras y, en primer lugar, en el predominio de la mala doctrina. Por eso, las ideas es un territorio en el cual se resuelve el presente del país y su futuro y en donde la Universidad tiene responsabilidades insoslayables.

\* Profesor Titular Consulto. UBA.

DOCUMENTOS DEL PLAN FENIX

## "Cada país tiene el FMI que se merece"

sible por la pesificación, el superávit del balance comercial y la postergación de servicios de la deuda. El Fondo no hace falta para aumentar la producción y el empleo y restablecer el orden en el presupuesto, el sistema bancario y el mercado de cambios.

No es cierto que una política pro-



DUHALDE ENDURECIO SU DISCURSO CONTRA EL FMI

# Pensando en la tropa propia

Por Diego Schurman

Nunca lo había hecho desde que asumió el poder. Pero la presión de los gobernadores, con sus provincias al borde del colapso, y la presunción de un fracaso en las negociaciones con el Fondo Monetario, cuya ayuda sería mínima, lo hicieron cambiar de *speech*. Por eso ayer Eduardo Duhalde recuperó aquel tono de campaña para fustigar al organismo internacional de crédito. "No podemos a todo lo que nos plantean decirles que sí", endureció el Presidente, quizá decidido a descomprimir la situación interna.

Duhalde aseguró que el programa de ajuste del FMI lejos de ser sustentable llevará al país "a dificultades mayores". Y que por ello el ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, aportará hoy, en Estados Unidos, alguna sugerencia para morigerar el paquete.

"Para nosotros firmar un acuerdo que sabemos que no se va a cumplir es peor. Es peor el remedio que la enfermedad", dijo el presidente.

En realidad, en la Casa Rosada están sumamente preocupados por la reticencia de los gobernadores a cumplir con las exigencias del Fondo. La mayoría de los mandatarios no sólo se plantó frente al cronograma propuesto por Anoop Singh para la eliminación de los bonos locales, sino también frente a la idea de producir nuevos despidos en sus administraciones.

Con una desocupación real que trepa por encima del 20 por ciento, más la estampida de precios y una recesión que se ha vuelto perenne, prácticamente no existe territorio a salvo de conflictos, por ahora focalizados pero susceptibles de transformarse en cimientos

"No podemos decirle que sí a todo lo que nos plantean", dijo ayer el Presidente. El cambio de discurso busca contener a los gobernadores, incluido De la Sota que vuelve a pensar en elecciones.



Eduardo Duhalde culminó una semana plena de idas y vueltas con una frase que espantará a Remes. "Firmar un acuerdo que no va a cumplirse no nos sirve. Es peor el remedio que la enfermedad."

de un verdadero estallido social.

No por casualidad el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, trastabilló cuando buscó organizar una cumbre de mandatarios del PJ. No es que hayan cambiado su decisión de apuntalar a Duhalde, pero ya no están dispuestos a hacerlo a cualquier costo. Menos en base a despidos masivos, como sugirió el titular del Fondo, Horst Koehler.

Tampoco es casual que, en los últimos días, José Manuel de la Sota haya estado sondeando entre sus pares la posibilidad de adelantar los comicios para septiembre de este año. La evaluación del cordobés —que el martes concurrió presuroso a la Casa Rosada preocupado por la crisis de su provincia— la comparten algunos otros gobernadores: si Duhalde ve que ya no puede controlar la situación apelará a una salida institucional.

Claro que en política no todos tienen una lectura similar de los hechos. Muchos imaginan que aquellas manifestaciones contra el FMI, justo en medio de las negociaciones con ese organismo, pueden complicar a Duhalde. Pero en la Casa Rosada evalúan que éstas también podrían mejorar la relación de fuerza del Presidente.

Dos hechos abonan a esta teoría: la irrupción de manifestantes en el hall del Sheraton, donde se alojó Singh durante su paso por Buenos Aires. Se trató de un episodio, como mínimo, llamativo, ya que el Gobierno había dispuesto una seguridad especial. Además, varios funcionarios suelen compartir en ese hotel reuniones clave.

El otro hecho no ocurrió sino que ocurrirá la próxima semana. Es la movilización contra el FMI que organiza la CGT, que supo ser rebelde, de Hugo Moyano (ver recuadro aparte). En rigor de verdad, el sindicalista siempre despotricó contra la denominada "dictadura financiera". Pero es curioso el abrupto despertar del camionero, luego de va-

rios meses de haber adoptado un también curioso bajo perfil.

No pocos duhaldistas participaron con Moyano de una concentración en Plaza de Mayo contra las políticas del Fondo. El propio Duhalde llegó a decir, en plena campaña presidencial, una frase que quedó en el recuerdo: "No quiero encabezar un gobierno perverso que siga ajustando el cinturón a los trabajadores mientras los usureros internacionales se llenan

los bolsillos. Hay que decirle a los del Fondo que no vengan", dijo allá por el '99.

El tono de ayer también fue duro. Pero no rupturista. De hecho, después de todo dijo que aún aguardaba la ayuda. "Yo actué como un padre de familia, que sabe que necesita dinero porque en su casa falta comida y que, si bien no se pone de rodillas, tiene a veces que bajar la cabeza" redondeó el Presidente.

## CUBA

El embajador cubano en la Argentina, Alejandro González Galiano, denunció lo que consideró como "la brutal presión de los Estados Unidos" hacia "algunos gobiernos latinoamericanos" a los cuales Washington les "recomendó" que voten hoy en Ginebra contra su país en la resolución sobre derechos humanos. En un discurso pronunciado en la sede diplomática a los 41 años del rechazo a la invasión de Playa Girón, que buscaba derrocar a Fidel Castro, el embajador cubano agradeció "a la Cámara de Diputados de Argentina por votar contra la resolución y pedirle al gobierno que se abstenga de aprobarla en Ginebra". La Argentina patrocinará una resolución de condena a Cuba junto con Canadá, Uruguay, México y Chile. Los Estados Unidos no participan este año como miembro de la Comisión de Derechos Humanos pero conseguirán por primera vez que la mayoría de los latinoamericanos presente una posición común de cuestionamiento a Castro. "El gobierno norteamericano ha tenido que emplear todo su arsenal de presiones y chantajes para encontrar quien presentara la resolución de condena y sumarle patrocinadores. Cuba sabe que ningún país de América latina se hubiera animado a semejante acto de deslealtad si no hubiera sido por la brutal presión de Estados Unidos", afirmó. "El gobierno norteamericano ha tenido que presentar un texto engañoso que algunos gobiernos intentan presentar como no confrontacional. Reconoce (el texto) lo que nadie puede negar, los éxitos sociales de Cuba que ninguno de los gobiernos patrocinantes puede exhibir", dijo González. Cuando se le preguntó si Cuba pensaba retirar su embajada de la Argentina, respondió que "jamás nos hemos planteado esa posibilidad".

## Moyano va a la Plaza

La CGT de Hugo Moyano marchará la próxima semana a Plaza de Mayo contra las exigencias que impone el Fondo Monetario Internacional (FMI) para brindar ayuda financiera a la Argentina. Será la vuelta a la calle del dirigente camionero después de varios meses de silencio.

Si bien la fecha de la movilización será anunciada formalmente hoy, durante una conferencia de prensa en el sindicato de camioneros, fuentes de esa central que supo ser rebelde indicaron que la protesta se realizará el próximo jueves 25.

La decisión fue adoptada ayer por un hermético encuentro del Consejo Directivo de la CGT. Además de Moyano, dijeron presente Juan Manuel Palacios, Julio Piumato, Juan Carlos Schmidt, Domingo Moreyra, Horacio Ghillini, Francisco Gutiérrez y Néstor Cantarino.

Esa central obrera ya había adelantado el lunes, en su encuentro con el presidente Eduardo Duhalde en la Casa de Gobierno, su rechazo a los planteos del FMI.

## BASTA DE INJUSTICIA:

## DEROQUEMOS EL C.E.R.

Ante la aplicación del CER (COEFICIENTE DE ESTABILIDAD DE REFERENCIA), que llevará a un aumento desmesurado de las cuotas que deban abonar los empleados de comercio que posean créditos hipotecarios por su vivienda, préstamos personales o que deban abonar alquiler, que sumado al marcado y constante aumento de los productos que integran la canasta alimentaria afectan el salario de los trabajadores, el SINDICATO EMPLEADOS DE COMERCIO, pone al servicio de sus afiliados el Departamento Jurídico de la Entidad.

Los letrados integrantes del mismo brindarán asesoramiento y el patrocinio gratuito de las acciones judiciales, que tiendan a dejar sin efecto esta cláusula de ajuste que deja a los trabajadores en una situación de total indefensión.

La atención a los afiliados será a partir del 19 de abril en Av. Rivadavia 1447 PB de esta Ciudad Autónoma de Buenos Aires de 9 a 20 hs.

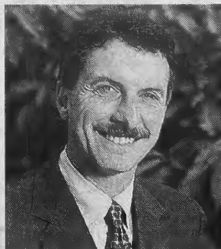


**SINDICATO EMPLEADOS DE COMERCIO**  
**EN DEFENSA DEL SALARIO.**



MACRI

## Escrache en Fénix



Las asambleas populares de Chacarita y Colegiales lograron ayer cerca de las 20, escrache mediante, abortar la reunión política que Mauricio Macri (foto) estaba a punto de encabezar en el Club Fénix, en la calle Concepción Arenal al 3500. Con bombos, cantitos y cacerolazos los vecinos se plantaron frente a la entidad para repudiar al empresario y presidente del Club Boca Juniors. La protesta, que estuvo rodeada por custodia policial, duró alrededor de una hora hasta que, de pronto, se apagaron las luces del edificio del club. Los asambleístas festejaron su triunfo. Anoche, Macri dijo en el programa "A dos voces" que por ahora no busca ser candidato a ningún cargo, pero reconoció que está trabajando en lo que llamó "un proyecto de país y un proyecto de ciudad de Buenos Aires". "Quiero terminar de ver si puedo formar dos equipos para ver si la gente me da la oportunidad", dijo como si nada hubiera ocurrido.

## Gorriarán quiere salir

"Que metan a todos los militares indultados en prisión o me liberen a mí. Soy un preso político", dijo ayer el ex jefe del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), Enrique Gorriarán Merlo, al programa "Febo Asoma", que se emite por Radio Ciudad. Agregó que "si salgo a la calle la gente me tratará bien; los escraches son a los torturadores y corruptos, y yo no soy ninguna de las cosas". Gorriarán Merlo cumple condena de prisión perpetua por haber dirigido el ataque al regimiento de La Tablada, el 23 de enero de 1989. "Creo en la política, pero no trabajaré con ninguno de los políticos actuales; éste es un sistema preparado para robar", dijo.

## Llegan los docentes

Las tres columnas de docentes de la Caravana Educativa que partieron hace cinco días desde las provincias de San Juan, Río Negro y Entre Ríos, confluirán hoy en una marcha de antorchas al Congreso Nacional. Además de los representantes de Cteara, diversos artistas como Alfredo Alcón e Ignacio Copani, participarán del acto que concluirá la "Caravana Educativa por el derecho social a enseñar y aprender".

# Varias provincias sacudidas por protestas de estatales y represión

Gases lacrimógenos, corridas, balas de goma, piedras y vidrios rotos. Las imágenes que desvelan al Gobierno reaparecieron ayer en las pantallas. Esta vez fue en Jujuy, donde los incidentes fueron más graves y hasta hubo un saqueo, Chubut y San Juan. Cuatro mil estatales jujeños que reclamaban el pago de salarios atrasados protestaron en los alrededores de la plaza céntrica. Fueron reprimidos por la policía y, después, unos cien jóvenes saquearon un supermercado, aunque sólo pudieron llevarse leche y bebidas. La escena se repitió en las otras provincias, con menor intensidad. El secretario de Seguridad, Juan José Álvarez, siguió de cerca los hechos, y luego de una reunión con los jefes de las fuerzas de seguridad reconoció que el país "vive circunstancias complejas" y que el Gobierno pretende "preservar el orden público sin desconocer la justicia de los reclamos".

Ya lo había dicho Duhalde. "Va a haber convulsiones, naturalmente, un poco como pasó cuando otros países vivían momentos dramáticos", pronosticó el miércoles, y citó como ejemplo el caso de San Juan. "En las provincias los ingresos cayeron en forma vertical y la gente se moviliza queriendo cobrar sus salarios", argumentó. Estaba bien informado —anteayer había analizado el tema con el jefe de la SIDE y el ministro de Defensa— tanto que sus presagios se cumplieron, puntualmente, veinticuatro horas después.

En San Salvador de Jujuy, una marcha de desocupados y empleados estatales que pedían por sus sueldos se concentró frente a la Legislatura. Pasado el mediodía, un grupo numeroso comenzó a tirar piedras contra la puerta del edificio. La policía arrojó gases y balas de goma, los manifestantes empezaron a correr para todos lados, y los efectivos los persiguieron por todo el centro de la ciudad. La represión policial duró casi veinte minutos y se extendió por las adyacencias de la Legislatura, la casa de gobierno provincial y el Palacio de Tribunales. Los desocupados reclamaban tierra para levantar sus casas, y una tarifa social para los servicios de agua corriente y electricidad.

Podría haber terminado allí, pero media hora más tarde, un grupo de jóvenes que se había separado de la movilización se dirigió hacia un supermercado ubicado en Belgrano, entre Necochea y Balcarce. Después de romper los vidrios a pedrazos, entraron al local y quisieron llevarse por la fuerza los productos de las góndolas. Sin embargo, los empleados del comercio trataron de impedir el saqueo con carritos de dos metros de altura. Los manifestantes, finalmente, se llevaron leche y bebidas, y continuaron su marcha sin protagonizar nuevos incidentes. Ese fue el episodio más conflictivo, que reactualizó el temor del Gobierno ante una nueva ola de saqueos.

La preocupación se reflejó en las declaraciones de Álvarez, quien ayer se pasó todo el día monitoreando las protestas en las provincias. "Estamos alerta —confesó el funcionario—. Voy a informar en la secretaría sobre las tres regiones donde tenemos problemas: Jujuy, San Juan y Chubut. Recién hablé con el gobernador y se pueden producir más disturbios." A esa altura, el Gobierno estaba al tanto de lo que sucedía en Ju-

Duhalde anunció convulsión social y no se equivocaba. Ayer hubo reclamos en varias provincias. Los más fuertes, y la represión más dura, ocurrieron en Jujuy. Anuncio de Álvarez.



Policía y manifestantes chocan cerca de la plaza principal en la capital de Jujuy. Eran más de cuatro mil los que reclamaban. Los atacaron con balas de goma, gases y palos.

Juy, y también de los hechos que se producían en Chubut. Desocupados y estatales de esa provincia protagonizaron violentos choques con la policía. Otra vez gases, otra vez corridas, que empezaron cuando un grupo de manifestantes intentó ingresar por la fuerza en la Legislatura.

La provincia de San Juan también tuvo lo suyo. Los diputados trataron de debatir un proyecto para pagar

los sueldos adeudados, con un clima enrarecido y miles de estatales rodeando la Legislatura. La puerta trasera del edificio fue quemada, mientras el oficialismo proponía reasignar un crédito destinado a construir dos diques para pagar los salarios atrasados.

Los hechos de ayer, que continuaron a la noche en Entre Ríos, perfilan lo que vendrá en los próximos

meses. Trabajadores del Estado enfrentándose con las fuerzas de seguridad. El Gobierno sabe que el ajuste que reclamó el FMI desde Washington creará un nuevo frente de conflicto. Por lo pronto, ya empezó a prepararse. Ayer, Álvarez anunció la creación de una nueva comisión que seguirá de cerca los hechos de violencia que se produzcan en todo el país.

## LA GOBERNADORA DE SAN LUIS REUNIDA CON ANOOP

# Un documento para el Fondo

La vez pasada fue Carlos Reutemann, posible candidato peronista en 2003. Esta vez, el jefe de la misión del FMI, Anoop Singh, se reunió con la gobernadora de San Luis, Alicia Lemme, que le alcanzó un documento con una serie de propuestas. Con el gesto, el economista indio reconoció al distrito como uno de los pocos que tienen las cuentas en orden.

Aunque dialogó con muchos gobernadores, en reuniones grupales con funcionarios del Gobierno, Singh sólo conversó a solas con

Lemme, la sanluisense que asumió cuando Adolfo Rodríguez Saá fue designado presidente. Fue ayer, en un encuentro de casi una hora en el hotel Sheraton.

Lemme aprovechó la reunión para alcanzarle al funcionario del Fondo un documento que sintetiza la situación financiera de su provincia: a diferencia de la mayoría de los distritos, San Luis ha reducido su gasto público, tiene superávit fiscal, no acumula deudas impagables y no tuvo que recurrir a la emisión de bonos.

Bernardino Avila



Alicia Lemme, gobernadora de San Luis desde enero de 2002. Ayer se reunió en el Sheraton con el enviado del Fondo.

Con estas credenciales, la funcionaria explicó que San Luis no tiene por qué atenerse a las cláusulas del Fondo para las provincias quebradas, que incluyen reducción de gastos y despidos de empleados. Además, pidió que se reconozca en el acuerdo final con la Argentina a los distritos saneados y agregó algunas propuestas: la federalización del cobro de impuestos, del PAMI y de las universidades, y el acceso directo de las provincias al crédito internacional, siempre que no se utilice para financiar gastos corrientes o deuda.

Otro capítulo del documento se vincula a los 250 millones de dólares que San Luis depositó en el Banco Nación y hoy tiene atrapados en el corralito. Lemme pidió que esos recursos sean devueltos en moneda original. Finalmente, propuso formar un fideicomiso solidario con fondos de las provincias saneadas y créditos de los organismos internacionales para asistir técnicamente a los distritos quebrados.

Según comentaban después cerca de la gobernadora, Singh se mostró sorprendido por el estado de las cuentas sanluisenses, que contrastan con las del resto de las provincias. "Dijo que tenía ganas de visitar San Luis y que quizás se hacía un tiempo en la próxima visita", festejaban los voceros de Lemme.



SE ABRIÓ LA CAUSA JUDICIAL POR EL ESCANDALO ENTRERRIANO

# En busca de la valija perdida

El juez abrió de oficio la investigación sobre la sesión del martes. Declararon dos diputados. Sus testimonios. Sus sospechas.

Por Daniel Enz  
Desde Paraná

Dos diputados provinciales de Entre Ríos declararon ayer en la Justicia -ante una investigación iniciada de oficio- y ratificaron que tenían la "plena convicción" de que existieron sobornos para que no prosperara el pedido de juicio político contra el gobernador Sergio Montiel. El diputado radical disidente Adolfo Lafourcade denunció las presiones y la acción de Raúl Alfonsín, Leopoldo Moreau y el propio Eduardo Duhalde, en el entramado del oficialismo entrerriano. El legislador cuestionado, Félix Del Real (PJ), jugó fuerte: pidió que todos los diputados se sacaran sus fueros, abrieran los sobres de las declaraciones juradas de bienes, para mostrar el patrimonio de cada uno y se investigara a fondo. "No tengo nada que ocultar. Yo voté a conciencia", reiteró.

La primera sorpresa -porque no es un mecanismo usual- fue la citación que cerca del mediodía les llegó a los diputados Lafourcade y Raúl Taleb. El primero, radical de más de 40 años, pero disidente de Montiel. El segundo, un peronista de Diamante, identificado con el ex gobernador Jorge Busti. Los dos fueron

**Testigo: Lafourcade declaró que tenía "la plena convicción" de que Del Real "recibió una valija de dinero" para votar en contra del pedido de juicio político.**

convocados por la fiscal Leonor Pañeda y el juez de Instrucción, Héctor Vilarrodona, para dar cuenta de los elementos que disponían para dar cuenta del supuesto soborno que existió en Diputados en la noche del martes, para comprar el voto de Eduardo Félix Del Real, cuyo voto fue determinante para que no prosperara el juicio político contra Sergio Montiel.

Si bien los diputados estaban terminando de confeccionar un escrito para presentarlo hoy, la actuación de oficio de la Justicia les hizo retroceder en su propósito. El propio juez los recibió. El magistrado paranaense es uno de los de mayor credibilidad en el fuero local e investigó sonados casos en los últimos años.

El primero en testimoniar fue Lafourcade. El legislador concordien- se, que también integra la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja, estuvo dos horas, donde hizo un racconto de los días previos al dictamen emitido, pidiendo el juicio político de Montiel y lo que sucedió

en los días previos al plenario. Lafourcade -enrolado ahora en el bloque de Intransigencia para el Cambio- denunció "las presiones" que hubo desde la estructura partidaria de la UCR y del Gobierno. Con lujo de detalles mencionó cómo el senador Raúl Alfonsín y el diputado Leopoldo Moreau coaccionaron sobre los diputados disidentes, para torcer el voto. Incluso, responsabilizó directamente al presidente Eduardo Duhalde, de intervenir en la conflictiva situación y "haber llamado" a varios dirigentes del PJ de Entre Ríos, para poner en marcha toda una operatoria. Mencionó con nombre y apellido al ex senador nacional Augusto José María Alasino, a quien Lafourcade denunciara por enriquecimiento ilícito en 1996, como uno de los operadores que trabajaron para convencer al diputado Del Real. Este último es considerado un referente de Alasino en la provincia.

Lafourcade sostuvo que tenía "la plena convicción" de que Del Real "recibió una valija de dinero" para votar en contra del pedido de juicio político al gobernador. "Primero dijo que iba a votar afirmativamente, pero su parecer cambió repentinamente", agregó. Pidió además que se investigaran los dichos de Del Real, quien dijo en un reportaje que "otro diputado" había sido tentado "con otra valija". "No tengo dudas que habría recibido una suculenta coima", afirmó.

Taleb, por su parte, terminó de declarar a las 21 y estuvo por espacio de más de una hora y media. Habló de los extraños movimientos de Del Real -"que no respetó mecanismos usualmente utilizados en el bloque", dijo- y dio cuenta de la contradicción que hubo al finalizar de la sesión. Específicamente indicó que, entonces, Del Real le dijo a la prensa que no le había comunicado a nadie de su voto. Sin embargo, minutos después, el presidente del bloque radical, Ricardo Troncoso, también declaró a los medios que Del Real le había avisado de su voto "media hora antes" del inicio de la sesión. Recordó que en días previos, el ex vicepresidente primero de la Cámara de Senadores, Jorge Campos -viejo amigo de Montiel, ahora alejado-, había cuestionado públicamente "las prácticas nazimafiosas" del Gobierno, presionando a los legisladores. Le pidió también al juez que investigara por qué en horas del mediodía, en que se desarrolló la sesión, la Policía ya estaba custodiando la vivienda del diputado Del Real, en Colón, su ciudad natal.

Los dos legisladores terminaron de declarar y fueron urgente a la sesión de la Cámara de Diputados, que por primera vez se volvió a reunir,



La sesión del martes fue una caja de sorpresas, incluido el voto de un peronista que apoyó a la UCR. Ayer su banca estuvo vacía. Le pusieron al costado un cartel con un gigantesco signo "pesos".

después de la escandalosa jornada del martes. Como era de esperar, los únicos ausentes fueron los radicales, a excepción de los diputados Julio Rodríguez Signes y Hernán Burua, que votaron a favor del juicio político a Montiel. La banca de Del Real -a quien se expulsó del bloque del PJ- fue puesta en el medio del recinto, aunque el diputado no se movió de la ciudad de Colón, desde donde se la pasó formulando decla-

raciones periodísticas. Al lado de la silla en que debía sentarse le dejaron un cartel de dimensiones, con el signo pesos.

Los legisladores embistieron duramente contra el gobierno provincial y cuestionaron con severidad lo sucedido con la conducta de Del Real en la sesión del martes. A su vez, se aprestaban a apoyar proyectos para exigir la profundización de las investigaciones sobre los supuestos

sobornos. Entre ellas, la creación de una comisión investigadora legislativa, que pude tener carácter bicameral. También se esperaba la aprobación de proyectos contra la gestión montielista. Por lo pronto, se iban a rechazar los decretos firmados por Montiel, estableciendo la jubilación anticipada de funcionarios y magistrados. "Le vamos a demostrar al gobernador que la guerra está declarada", se indicó a **Página 12**.

EL DIPUTADO QUE SALVO A MONTIEL TERMINO MAL EL DIA

## Un escrache con basura y todo

Por D. E.  
Desde Paraná

El diputado Eduardo Félix Del Real se pasó el día formulando declaraciones en la jornada de ayer. Durmió en la casa de un amigo -por temor a represalias-, pero luego se instaló en su domicilio. Durante el día no tuvo drama. Pero a la noche 150 entrerrianos, peronistas por añadidura, lo escracharon.

Fueron militantes del PJ de Paraná quienes rompieron la puerta y la ventana anoche a la casa que alquilaba Del Real, en repudio a su actitud. En la puerta del domicilio -ubicado en Catamarca 385- le colocaron numerosas bolsas de basura y luego las incendiaron. Al lugar llegaron más de 20 efectivos policiales, pero no movieron un dedo para contener el escrache. El diputado se encuentra en Colón y recién tiene previsto regresar la semana próxima.

"Yo voy a jugar fuerte, porque mi voto no fue en joda", había dicho Del Real a la mañana. Volvió a rechazar cada uno de los cargos que

le hicieron varios de sus pares -de haber cobrado un soborno para votar en contra del juicio político a Sergio Montiel- y no dudó en pedirle a cada uno de sus compañeros "que se saquen los fueros, se abran los sobres lacrados y se conozca qué patrimonio tenían en 1983 y qué tienen ahora. Que se investigue el patrimonio de cada uno de nosotros y veremos qué pasa", añadió. El tiro por elevación tenía un objetivo: el presidente del bloque del PJ, Sergio Urribarri, un incondicional de Jorge Busti. Urribarri viene siendo cuestionado por su crecimiento patrimonial en Concordia e incluso tiene denuncias penales por su accionar irregular en el manejo de subsidios durante la anterior gestión. El Laucha Del Real logró su cometido: sacar de la escena al gobernador Montiel y afianzar la disputa entre bustistas y los enrolados detrás de Augusto Alasino, donde actualmente se encuentra. Del Real reiteró que los diputados del PJ no podían "desconocer" cómo iba a votar, porque de alguna manera lo anticipó públicamente y dejó dudas sobre el ac-

cionar de sus pares.

Si bien en todo momento Del Real desmintió que haya alguien incitado en su voto, en un reportaje que publica hoy el semanario *Análisis*, reconoció que "el único" dirigente que conocía su posición era Eduardo Jourdan, apoderado del PJ entrerriano e incondicional operador de Augusto Alasino. "Es mi amigo y lo fui poniendo al tanto de mi postura", indicó. Jourdan siempre se manifestó complaciente con la política del gobierno de Montiel, a partir del acuerdo político formalizado entre el caudillo radical y el ex senador nacional. Jourdan, al ser consultado por una emisora del Departamento Colón, dijo hoy que "yo hubiera votado igual que Del Real; con o sin convicción".

En el mismo semanario, Del Real también quedó al descubierto en su acercamiento con el gobierno provincial. "Por supuesto que ahora voy a hablar con el gobernador y le voy a pedir cosas para mi pueblo. Ahora, algo voy a negociar con Montiel". A buen entendedor, pocas palabras.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## Pago Fácil, mudó sus oficinas.

PAGO FACIL, empresa líder en cobranzas extrabancarias de servicios e impuestos, trasladó sus oficinas a Esmeralda 31 - Capital Federal. En el nuevo edificio se concentrarán las actividades comerciales y administrativas de la empresa. Servicio Electrónico de Pago S.A. Esmeralda 31 (1035) - Capital Federal, Buenos Aires / 4349-1400 (Consultas) 0-800-333-1182 / www.e-pagofacil.com

**PAGO FACIL**  
Una empresa confiable



## OPINION

Por Guillermo Oliveri \*

## No faltar a la verdad

El lugar de la oposición suele brindar ventajas y beneficios al discurso político, pero también riesgos de exageración gratuita en el que pueden caer quienes se encuentran fuera del escenario activo. Un verdadero salvavidas de plomo. Una cosa es ser opositor, otra muy distinta es aventar dramatismo y ensayar la construcción de imágenes mediáticas para calificar la gestión del actual jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra. Ni muy muy, ni tan tan. Porque si bien la conducción aliancista se hace pasible de críticas por diversas razones, adjudicarle la calificación de "gobierno de facto" es faltar, por lo menos, a la verdad y a un objetivo análisis de la realidad. Cualquier sector político-partidario debería hoy analizar con crudeza la verdadera situación económico-financiera de la ciudad de Buenos Aires a la luz de la debacle generada a nivel nacional, debiendo compartir responsabilidades por los desaciertos y la imprevisión.

También Ibarra debe reducir drásticamente el gasto público, como lo están haciendo obligadamente todas las provincias, o en el mejor de los casos reasignar adecuadamente los recursos del distrito para optimizar la educación, la salud, la ayuda social y el derruido paisaje urbano. Desde la oposición puede exigírsele esto y mucho más a Ibarra, pero nunca acusarlo de ser un gobierno de facto "por fuera de la ley", denominación que excede los límites de la razonable convivencia política salvo que se quiera, con ello, generar una imagen mediática de impacto, o una "publicidad engañosa". La ciudad de Buenos Aires tiene urgencias y gravedades superiores a las simples preocupaciones de un político con ambiciones. Está al borde del default y todas las fuerzas políticas deben coadyuvar para evitarlo, uniendo sus inteligencias y eligiendo el camino menos malo para evitarle más sinsabores a los ajetreteados habitantes porteños.

Algunos opositores deberían tomar en consideración la manipulación mediática organizada para instalar el golpe militar en Venezuela, una muestra de exageraciones y distorsiones sistematizadas, derrumbada como un castillo de naipes en menos de 24 horas.

\* Diputado porteño.

# Los vecinos debatirán en qué y cómo gastar la plata de la ciudad

Por Santiago Rodríguez

Mejorar una escuela de la zona, construir una sala de salud en el barrio, poner más luces en determinado lugar, podar los árboles de alguna plaza. Los vecinos porteños podrán en poco tiempo decidir cuáles de esas u otras tantas obras realizar y en qué orden de prioridades, según aseguraron ayer las autoridades de la Ciudad de Buenos Aires al presentar los planes de Prioridades Presupuestarias 2002 y de Presupuesto Participativo 2003. "Frente a la crisis y los cuestionamientos a la política y las instituciones sólo es posible salir con mayor democratización y participación y no encerrándose en viejas lógicas", explicó el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, acerca de su decisión de implementar ambas iniciativas que pretenden involucrar a la gente en la definición del presupuesto y la gestión de la comuna.

La implementación de un mecanismo de esas características es una asignatura pendiente en la ciudad. La Constitución porteña reconoció el "carácter participativo del presupuesto" y estableció que una ley debía "fijar los procedimientos de consulta sobre las prioridades de asignación de recursos". En la Legislatura se presentaron varios proyectos, pero no se avanzó demasiado en la discusión. Durante su gestión como jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa lanzó una experiencia piloto en la Boca que finalmente quedó en la nada.

El motivo por el que Ibarra decidió avanzar en la materia —el Ejecutivo no esperará la discusión legis-

**Asambleas: Los vecinos se reunirán en asambleas para debatir y definir qué destino prefieren darle a los fondos públicos de base geográfica.**

tiva, sino que implementará directamente su plan— tiene mucho que ver con el escenario planteado desde el 20 de diciembre pasado a la fecha, como explican sus propias palabras: "Estamos convencidos—subrayó—de que hubo un punto de inflexión y nos hacemos cargo de la demanda de participación". El jefe de Gobierno presentó los planes junto al secretario de Descentralización, Ariel Schiffrin, quien coordinó su diseño y ahora tendrá a cargo su ejecución.

El Plan de Prioridades Presupuestarias 2002 permitirá a los vecinos elegir qué acciones de la ya pauta-

Ibarra presentó ayer dos planes: el de prioridad presupuestaria 2002 y el de Presupuesto Participativo 2003, en el cual los vecinos podrán decidir en qué gastar una parte del dinero del erario.

Arnaldo Pampillón



Ariel Schiffrin, Aníbal Ibarra, Cecilia Felgueras y Raúl Fernández en la presentación de ayer. "Hubo un punto de inflexión y nos hacemos cargo de la demanda de participación", dijo Ibarra.

das por el Ejecutivo para el año en curso realizar. Se trata de una suerte de aperitivo del Plan de Presupuesto Participativo, mediante el cual podrán ya intervenir en la elaboración y control del presupuesto 2003.

Para la gestión del Plan de Presupuesto Participativo se tomará como base los dieciséis Centros de Gestión y Participación, que serán divididos en cuatro o cinco áreas barriales sobre la base de un criterio que tenga en cuenta la identidad cultural y la centralidad de cada barrio. La delimitación final será sometida a consideración de un Consejo Asesor de ONG que se creará con el objeto de monitorear permanentemente el plan.

Según prevé el programa, en cada una de las áreas barriales los vecinos se reunirán en asambleas —la intención es que empiecen a deliberar en un mes— para debatir y definir qué destino prefieren darle a los fondos públicos de base geográfica; es decir, fuera de discusión quedarán aquellos recursos afectados a finalidades de escala distrital, como por ejemplo la recolección de residuos. Schiffrin precisó que, a fin de garantizar la mayor participación posible, se convocará a la ciudadanía a través de "las boletas de ABL, los cuadernos de comunicación de los chicos, publicidad callejera e, incluso, puerta a puerta".

Las asambleas vecinales fijarán sus prioridades e irán recibiendo aportes de las "asambleas temáticas", como ser las que referidas específicamente a cuestiones de salud que se harán en los hospitales y las que habitualmente organizan las cooperadoras en las escuelas, así como de los Consejos de Prevención de Delito. El Ejecutivo, por su parte, acercará las propuestas técnicas que mejor satisfagan las demandas de los vecinos. "Tal vez se pide la apertura de una sala de salud y el tema se soluciona ampliando el horario de atención del hospital", comentó Schiffrin.

El orden de preferencias que surgirá de las asambleas vecinales será

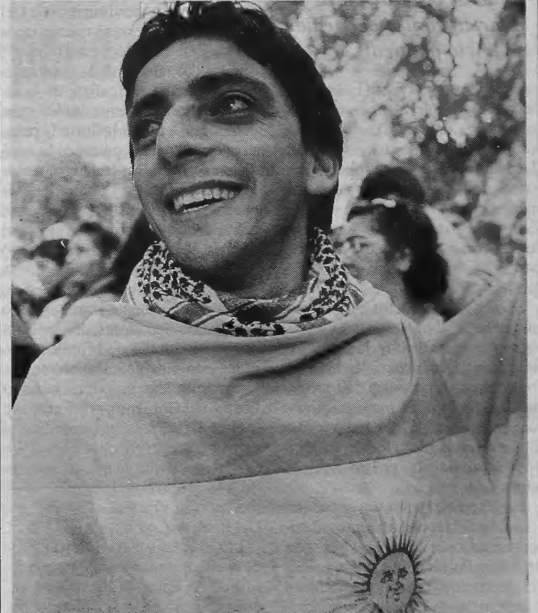
validado posteriormente con una encuesta que recogerá la opinión de todos los vecinos de la zona. Finalmente las prioridades serán sometidas a un sistema de ponderación para ser volcadas al presupuesto.

"¡Era hora!", manifestó el economista la CTA Claudio Lozano y di-

jo ver "mucha voluntad de implementarlo en el área de Descentralización". De todos modos, advirtió que "Ibarra deberá demostrar que no es De la Rúa y que el tema no quedará en nada" y cuestionó que las inversiones a escala no puedan ser discutidas por los vecinos.

## Reclamo con Alí a la cabeza

Pablo Piovano



Seis organizaciones barriales de la ciudad se concentraron ayer frente a la sede del Gobierno porteño, en Avenida de Mayo al 500, para reivindicar "el derecho a la vivienda popular" y repudiar la política de viviendas del jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. Entre los manifestantes estaba Emilio Alí, liberado por la presión de los piqueteros de la FTV/CTA y la CCC. "La Comisión Municipal de la Vivienda (CMV) de ninguna manera puede convertirse en una inmobiliaria sólo al alcance de quienes puedan pagar. Que no se transforme la política de vivienda en una política empresarial de subsidio a las grandes corporaciones", denunciaron los organizadores.

## FRANCISCO ENRIQUE TISEIRA

19-04-76

Tu personalidad y tu actitud revolucionaria ante la vida son una semilla que no parará de crecer. Más temprano que tarde la injusticia y la bronca van a estallar para ser, con todos, un puño en la cara del poder. La generación desaparecida, sin duda lo mejor que ha dado la sociedad argentina.

Siempre Presente,



Tu esposa, hijos y nietos  
Vanessa y Laura



PELEAS INTERNAS ENTRE LOS RADICALES POR EL GOBIERNO

# El juego que más les gusta

Por Felipe Yapur

Entre los radicales la intranquilidad se considera una marca de nacimiento, una virtud, un orgullo. Sin embargo, también incluye su peor defecto que no es otro que la devoción enfermiza por la lucha interna. Ahora, dicha pasión está exacerbada por dos hechos recientes: el fracaso del gobierno de Fernando de la Rúa y el posterior apoyo político a la administración de Eduardo Duhalde por parte del sector que lidera Raúl Alfonsín. Hoy, el campo de batalla de la UCR se despliega entre las bancas de sus diputados y senadores. En la Cámara baja, por caso, la ruptura es una posibilidad que a duras penas el presidente del bloque, Horacio Pernesetti, consigue postergar. En el Senado, la convulsión interna se tradujo en la renuncia del delarruista Juan Carlos Passo a la vicepresidencia primera de la bancada. La razón es la disformidad con la colaboración que su partido presta al gobierno nacional.

El bloque radical de diputados está dividido en tres grupos bien diferenciados y enfrentados entre sí. En lo único que coinciden es en mantener en la presidencia al catamarqueño Pernesetti. Y hasta por ahí no más. Todo depende de cómo evoluciona la crisis.

El más duro de los sectores internos es el denominado "Talibán". Allí militan una docena de legisladores que todavía responden al ex presidente de la Cámara Rafael Pascual y por ende a De la Rúa. Entre las caras más visibles aparecen el tucumano Carlos Courel, el cordobés Alejandro Balian y el recién llegado Melchor Posse.

**Talibán: Acusan a la "Alianza radical" (alfonsinistas) de apostar al gobierno duhaldista y, sobre todo, de "participar del complot que derrocó a De la Rúa".**

Los Talibán acusan a la llamada "Alianza radical" (alfonsinistas) de apostar al gobierno duhaldista y, sobre todo, de "haber formado parte del complot que derrocó a De la Rúa". Su engeñecida defensa de la fracasada administración anterior los llevó incluso a cuestionar a Pernesetti como presidente del bloque por considerarlo "demasiado permeable a la estrategia de los radicales bonaerenses" y—cuesta creerlo—por su nula reivindicación del gobierno de la Alianza. En su reemplazo promovieron a Posse para ese puesto. Dieron marcha atrás luego de comprobar la escasez de voluntades que convocaba su propuesta. Pero la candidatura del ex candidato a vicegobernador todavía no se desechó. Si deciden romper, estará al frente de la nueva expresión radical.

El "grupo federal", de 46 integrantes, es el más numeroso, aunque la cantidad no es garantía de influencia. Si bien en el grupo hay duros, como el sanjuanino Mario Capello y el fueguino Luis Trejo, ambos miembros de la mesa de conducción no llegan al nivel de los Talibán. Critican a sus colegas alfonsinistas pero todavía no hablan de ruptura.

Divididos en tres grupos los diputados y cuestionada la jefatura del bloque en Senadores, el apoyo al gobierno de Duhalde encrespa los ánimos del radicalismo parlamentario. Lo que vendrá.



Horacio Pernesetti, Carlos Maestro y Juan Carlos Passo, tres actores de la crisis interna radical. El diputado por ahora sigue al frente del bloque. Los senadores tiran a Maestro para pegarle a Alfonsín.

En la "Alianza radical" hay unos veinte legisladores. La mayoría es bonaerense, pero también confluyen algunos santafesinos, mendocinos y santacruceños. Este grupo por ahora consigue liderar el bloque. Su fortaleza se basa—y ellos mismos lo reconocen—más en la desorientación y debilidad de los otros grupos que en la convicción de continuar respaldando al gobierno de Duhalde. "Sabemos que nuestra suerte está atada a la del gobierno y ante su fracaso, los otros sectores se avalarán sobre nosotros. Pero la magnitud de la crisis nos obliga a apostar a este acuerdo parlamentario", justifica uno de los integrantes de este sector donde militan, entre otros, Leopoldo Moreau, Ricardo Vázquez, Margarita Stolbizer, Pascual Capelleri y Carlos Ipparraguirre.

En cuanto a la posible ruptura, los bonaerenses desconfían de la "decisión" de los Talibán de concretarlo. En todo caso, aseguran, "preferirán mantener un perfil más independiente, no votar con el bloque, pero jamás abandonarlo".

Hasta anoche la convulsión interna de los radicales del Senado se mantenía amordazada. Pero todo estalló cuando el delarruista Passo

le envió al titular del bloque, Carlos Maestro, su renuncia a la vicepresidencia primera de la bancada. El senador acusa a su bloque y a su partido de ser "un radicalismo faldero de un gobierno sin ideas que no merezca". Son críticas directas a Alfonsín, a quien cuestionan además por su fuerte injerencia en las decisiones del bloque y por que "se corta solo" a la hora de dialogar con el gobierno. A Maestro,

en tanto, lo acusan de "personalista", pero en realidad no le perdonan haber sido quien anticipó públicamente la renuncia de De la Rúa.

Todo indica que la renuncia de Passo no será la última y en poco días más podría ser seguido por otros miembros de la conducción del bloque. Sin embargo, todavía no se habla de ruptura y sólo de internas, el juego que mejor juegan los radicales.

futuro

La física en el siglo XXI

El futuro de la física en el siglo XXI es un tema que ha captado la atención de los científicos y el público en general. Este artículo explora las últimas tendencias y desafíos en la física teórica y experimental.

El futuro de la física en el siglo XXI es un tema que ha captado la atención de los científicos y el público en general. Este artículo explora las últimas tendencias y desafíos en la física teórica y experimental.

Mañana con el diario

Tapa. Organos de animales a bombas: la promesa de los xenotransplantes, ante la realidad de las escases de órganos. Arqueología: la ciudad perdida. Final de juego: donde se sigue discutiendo sobre el pensamiento de los animales y se da una pista sobre el origen de las banquetes ladrones. Además: libros, cartas de lectores y novedades.

Página 13

## OPINION

Por Martín Granovsky

### Sobre granos y granujas

Los grandes exportadores reaccionaron ante el decreto del Gobierno anulando una manganeta para burlar las retenciones con su estilo de siempre. Primero, no dieron la cara sino que deslizaron posiciones en *off the record*, o sea sin identificación de identidad, solo para enviar amenazas veladas al Gobierno. Y, sobre todo, quisieron convertir su causa en un objetivo nacional. Desde ayer, la Argentina está formada por la gente, el colectivo, el himno, la bandera, el dulce de leche, la depresión, Maradona, las norteamericanas Cargill y ADM, la francesa Dreyfus y la difusamente brasileña Bunge Ceval.

Conviene recordar cuál es esa causa. Cuando los exportadores sospecharon que habría impuestos del 20 por ciento a la exportación agropecuaria, se aprovecharon de un régimen viejo según el cual basta con declarar una venta al exterior para que las condiciones de esa venta luego no puedan ser modificadas. Se apuraron para que, impuestas las retenciones, éstas no afectaran sus ganancias.

Página 12 lo publicó el 31 de marzo, junto con sugerencias del ex presidente de la Junta Nacional de Granos Alberto Ferrari Etcheberry para anular o suspender ese régimen, Eduardo Duhalde tomó cartas en el asunto y el miércoles último el Gobierno dictó un decreto liquidando retroactivamente el sistema. Ferrari lo criticó por "bestial", pero el cuestionamiento más fuerte vino del grupo de grandes exportadores que reúnen el 70 por ciento del comercio de granos.

Afirmaron que quedarían dañados los productores. Es posible, pero por dos motivos que están lejos de cualquier automatismo. Son deliberados. Uno, que los exportadores suelen descargar sus pérdidas en los productores pero jamás los benefician cuando obtienen ganancias fuera de lo normal. El otro, que los productores no construyeron ni una posición independiente ante los exportadores en términos prácticos—no se hicieron cargo de las operaciones más grandes—ni los enfrentaron en términos de legitimidad. Así, los exportadores aparecieron ayer haciendo guerra psicológica como si hubieran sido ungidos también por los productores.

También susurraron, sin poner su nombre en público, que se irían del país. La verdad es que no generan empleo ni agregan valor, y el único dinero que movilizan es el que obtienen de las propias exportaciones, donde retiran márgenes del uno o dos por ciento vendiendo productos muy competitivos y sin necesidad de pelear precios, porque las commodities son mercancías de precio fijado internacionalmente. Si se fueran, el mayor perjuicio sería cuatro oficinas vacías en el microcentro.

Por eso, el Gobierno no debería asustarse ante los lobbies. Basta con que dicte un decreto reglamentario del anterior, para limar sus costados vulnerables, rescatar a quienes realmente compraron granos y separarlos de los que cometieron fraude. Como diría el Coronel Cañones, los granujas de los granos.



## Cavallo ante la CIDH

El detenido Domingo Cavallo ampliará hoy su denuncia ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos para obtener un pedido de explicaciones del gobierno argentino "acerca de las injerencias del poder político en las decisiones judiciales". Cavallo, procesado por haber aconsejado a los bancos no hacer caso a las órdenes judiciales que demandaban la liberación de los fondos del corralito, denunciará, a través del abogado Luis Moreno Ocampo, la supuesta reunión del secretario de la SIDE Carlos Soria "con diversas autoridades judiciales argentinas en la cual se habría requerido la detención del doctor Cavallo juntamente con otras personas". La denuncia inicial contra el Estado fue hecha en 1997 luego de su paso por la administración menemista.



La ex ministra de Trabajo Patricia Bullrich ratificó sus declaraciones periódicas.

Acusó al ex presidente Raúl Alfonsín de haber sido el centro de la conjura contra De la Rúa.

# Bullrich y Carrió abonaron la tesis del complot contra De la Rúa

La ex ministra Patricia Bullrich y la diputada Elisa Carrió apoyaron ayer en la Justicia la teoría del complot que esgrime Fernando de la Rúa como causa de la caída de su gobierno. Bullrich aprovechó su declaración ante el juez federal Norberto Oyarbide para responsabilizar a enemigos históricos como el jefe de la CGT, Rodolfo Daer, y el ex presidente Raúl Alfonsín. El departamento de Alfonsín, dijo, fue el "epicentro" de las reuniones en las que se volteó el gobierno aliancista. Carrió, en cambio, no dio nombres. "Pregúntele a quienes querían ser presidente", respondió, enigmática. Para los investigadores los dos testimonios resultaron bastante convincentes. En tanto, el ex ministro del Interior Ramón Mestre también sostuvo lo del boicot en una presentación escrita. A la ya larga lista de testigos, Oyarbide decidió agregarle a esta causa dos nombres de lustre: los hermanos Carlos y Eduardo Menem. En tanto, hoy será el turno de Domingo Cavallo.

Lo de Bullrich fue lo más jugoso por los detalles. El motivo de la citación era que la ahora precandidata presidencial por su movimiento "Ahora Argentina" dijo por televisión que "creía que había habido una conspiración política" vinculada a la caída del gobierno de De la Rúa, al que ella renunció un mes antes de la debacle. Ayer Bullrich se

La ex ministra de Trabajo y la diputada del ARI declararon por separado ante Oyarbide y dieron detalles jugosos de lo ocurrido.

explayó. Dijo que el primer boicot de esta historia lo sufrió ella de parte de los jefes gremiales luego de que anunciara la puesta en marcha del plan de transparencia sindical. Que entonces Daer le habría dicho "nos clavaste un puñal por la espalda" y "no vamos a parar hasta voltear al gobierno".

Esto habría comenzado a materializarse luego de las elecciones de

octubre. A partir de entonces, contó, comenzaron las reuniones "diarias como en cine continuado" en el domicilio de Alfonsín en las que se buscaba llegar a un acuerdo político que prescindiera de De la Rúa. Entre los participantes —a quienes seguramente Oyarbide citará en el futuro— mencionó a Leopoldo Moreau, Raúl Alconada Sempé, Ignacio de Mendiguren, Daer, Armando Cavallieri, Carlos West Ocampo y José Pedraza. "Se hablaba también de Ruckauf y Duhalde", deslizó.

Después recordó un encuentro entre ella y Alfonsín un sábado a la mañana. "Vos no entendés que De la Rúa no quiere tomar las medidas que tiene que tomar, pero Argentina las tiene que tomar", dijo que Alfonsín le respondió aquel día. "Tenemos que devaluar y tenemos que dejar de pagar la deuda externa y De la Rúa está obcecado y no va a tomar ninguna de estas medidas." Con esta información, Bullrich fue

adonde estaban De la Rúa y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y les dijo "para mí está confirmado que hay una conspiración". Pero De la Rúa no la escuchó porque, explicó Bullrich, "no le gustaba que le hablen mal de Alfonsín".

La declaración de Carrió no tuvo tanto detalle. La diputada del ARI dijo saber acerca de "saqueos provocados tendientes a una renuncia anticipada" de De la Rúa. También mencionó la existencia de "zonas liberadas" donde manifestantes organizados sabían que podían actuar sin riesgos. Por ejemplo, dijo que el viernes anterior a la caída del gobierno le había tocado ir a dar una charla en Rosario y que le anticiparon que habría saqueos porque repartían movicones en las villas y ciertos automóviles daban vueltas por la zona. "El gobierno era marcadamente incompetente, pero a más de eso había intereses para una renuncia anticipada", sostuvo.

Mestre ayer se presentó con un escrito para Oyarbide y la jueza María Servini de Cubría, quien lo había citado por la causa de la represión del 19 y 20 de diciembre. Si bien avaló la teoría delarruista, sobre el complot en sí el ex ministro no aportó mucho. Reiteró que en el día previo a la caída del gobierno participó de reuniones con dirigentes peronistas como Ruckauf, Eduardo Menem y Ramón Puerta en las que se llegaron a acuerdos que luego fueron incumplidos.

## Los Menem ante Oyarbide

Carlos Menem será interrogado el 9 de mayo por el juez federal Norberto Oyarbide como presunto testigo de la conspiración contra Fernando de la Rúa, mientras que en una audiencia que se realizará el día 7 deberá declarar su hermano, el senador Eduardo Menem. Ayer el fiscal federal Carlos Stornelli insistió en convocar a declarar a Menem como testigo, ya que el ex mandatario abonó la hipótesis de la presunta conspiración en una entrevista que concedió al diario chileno *El Mercurio*. En esta declaración judicial el ex presidente no correrá riesgo de quedar preso porque sólo concurrirá en calidad de testigo.

## MARIO W. HERRERA

Secuestrado el 19 de abril de 1976

SIEMPRE PRESENTE EN NUESTROS CORAZONES Y EN LA LUCHA

NI OLVIDO NI PERDON  
Martí y Lucía



## NORA BENAVIDEZ JULIO VISUARA

19-04-76

NI OLVIDO NI PERDON

LA SANGRE DERRAMADA NO SERA NEGOCIADA  
CASTIGO A LOS GENOCIDAS DE AYER Y DE HOY  
HASTA LA VICTORIA SIEMPRE



Tus compañeros

# Mestre

Por Adriana Meyer

▲ Aún no zafó del todo. El ex presidente Fernando de la Rúa podría ser convocado por la Justicia para dar explicaciones sobre los cinco asesinatos de la masacre de Plaza de Mayo que acompañó su retirada del poder. "Por ahora vamos a interrogar de nuevo a (Enrique) Mathov y a (Rubén) Santos sobre los homicidios, pero si la Cámara considera que hay que hacerlo también con De la Rúa y Mestre les ampliaremos las indagatorias", explicó a *Página/12* una alta fuente judicial. La Cámara Federal determinó esta semana que la jueza María Servini de Cubría resuelva si el ex secretario de Seguridad Mathov y el ex jefe de la Policía Federal Santos tuvieron responsabilidad penal por los asesinatos, dado que la magistrada los indagó por esos hechos pero los procesó por otros delitos. Antes de resolver lo que le ordenan sus superiores, Servini decidió volver a interrogar hoy a los dos ex funcionarios que están detenidos. Y ayer indagó al ex ministro del Interior Ramón Mestre, quien acudió al juzgado porque "estaba circunstancialmente en la ciudad".

De traje azul, muy relajado, Mestre aseguró que "en ningún momento partió orden de represión del gobierno" durante los incidentes del 19 y 20 de diciembre y subrayó que la cartera a su cargo tampoco dispuso detenciones. La jueza María Servini de Cubría aún no había fijado la fecha de la audiencia pero el ex ministro aprovechó la oportunidad de su paso por Buenos Aires y se acercó a Tribunales, donde también fue interrogado pero como testigo en la causa sobre el presunto complot que habría derrocado a De la Rúa (ver aparte). Antes ante Servini había manifestado tener 64 años, haber nacido en San Juan y ser odontólogo. Al igual que en el caso de la indagatoria del ex presidente De la Rúa, la magistrada lo acusó de "haber tomado conocimiento de 29 detenciones ilegales de personas producidas el 20 de diciembre y haber omitido hacer cesar las mismas convalidando esas privaciones ilegales con la firma del decreto 1682".

El ex ministro del Interior remarca que su tarea en esas jornadas estuvo más vinculada a actividades estrictamente políticas, que renunció el 19 de diciembre y que "la coordinación de las fuerzas para enviar apoyos a las provincias era función de la Secretaría de Seguridad", que encabezaba el detenido Mathov. En la misma línea, reseñó que fue Mathov quien presidió la reunión del Consejo de Seguridad del 20 por la tarde. "Ejercí el cargo de ministro del Interior sin marketing ni sonrisas impostadas", aseguró Mestre en un escrito presentado ante la jueza en el que describió su carrera política en términos de autoelogio. Y dio su versión de las últimas horas del gobierno aliancista. Aseguró que contra las buenas intenciones de aquella administración "conspiraron los reiterados paros sindicales" y "las múltiples concentraciones públicas promovidas por activistas".

Esta vez los fiscales Luis Compagnone y Patricio Evers desistieron de intentar interrogar al sospechoso ex funcionario sobre su responsabilidad en haber ordenado la represión que causó la muerte a cinco manifestantes y lesiones leves a casi 200 perso-



SANTOS SERAN INDAGADOS NUEVAMENTE POR LA REPRESION

# aseguró que él no ordenó nada

El ex ministro del Interior se presentó a declarar en la causa por la masacre del 20 de diciembre. Deslindó su responsabilidad y aclaró que el ex secretario Mathov era el encargado de la seguridad. La jueza podría citar otra vez al ex presidente De la Rúa.



El ex ministro del Interior Ramón Mestre dijo que ejerció el cargo "sin sonrisas impostadas". Aseguró que contra el gobierno "conspiraron los reiterados paros sindicales".

nas. Lo habían intentado sin éxito cuando el indagado fue De la Rúa. En cambio, pidieron ampliar el objeto procesal de la declaración pero la jueza se negó. Ahora insistirán ante la sala I de la Cámara Federal, que esta semana dio una clara señal a Servini al ordenarle resolver la situación de Santos y Mathov respecto de las muertes. Los camaristas Horacio Vighiani, Luisa Riva Aramayo y Gabriel Cavallo no le indicaron que los vuelva a indagar, pero la magistrada de-

idió hacerlo porque consideró que "no estaban bien indagados y prefirió evitar posibles planteos de nulidad", refirió a **Página 12** uno de los investigadores del caso. Servini no le preguntó a Mestre por los homicidios porque tampoco lo había hecho con De la Rúa. ¿Por qué omitió en aquella oportunidad interrogar al ex presidente respecto de los asesinatos? "La doctora entiende que De la Rúa no sabía de las muertes y que no ordenó reprimir. No adhiere a la teoría

de la responsabilidad objetiva", fue la respuesta que escuchó este diario. La situación cambió, entonces, para Santos y Mathov a partir de la decisión de la Cámara pero también puede variar respecto de De la Rúa y Mestre. En el juzgado aceptan la posibilidad de volver a llamarlos a indagatoria para preguntarles por los homicidios si los camaristas adoptan la misma posición al momento de opinar sobre la situación procesal del ex presidente y su ex ministro político.

El tercer piso de Comodoro Py estuvo convulsionado desde temprano porque antes de Mestre estuvo ante la jueza el jefe de la Policía Federal comisario Roberto Giacomino, quien "no hizo aportes de relevancia" a la causa. Fue citado como testigo porque participó de una reunión, a las 14 del 20 de diciembre, convocada por Santos para pedir a los integrantes de la cúpula policial su colaboración y que sacaran "todas las fuerzas a la calle".

## POR LA SALUD

### Protesta en la Ciudad



"Salud o FMI" decía una pancarta enfrentada a la Secretaría de Salud del Gobierno de la Ciudad, en Pellegrini al 300, donde unos 250 vecinos de asambleas barriales, partidos políticos de izquierda—Izquierda Unida, el Partido Comunista, el MST y el Partido Obrero—y ONGs se manifestaron "en defensa de la salud pública" durante toda la tarde de ayer. Los caceroleros reclamaron la aplicación de un programa de 24 puntos para enfrentar la emergencia sanitaria que presentaron a las autoridades de salud y para el cual nunca obtuvieron respuesta. Durante el acto habló la presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, y el micrófono pasó de mano en mano entre vecinos, médicos de hospitales públicos y políticos. La multitud escuchó al subsecretario de salud Alfredo Vidal.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

EL REPRESOR NICOLAIDES SE PRESENTO ANTE LA CORTE

## Crítica al juez y a políticos

Por Victoria Ginzberg

Los represores presos por apropiarse de hijos de desaparecidos durante la última dictadura militar insisten en pedir su liberación. El general Cristino Nicolaides reclamó ahora que la Corte Suprema lo deje salir en libertad. En su pedido no se privó de criticar a jueces y políticos ni de citar la Convención Americana de Derechos Humanos. Las Abuelas de Plaza de Mayo se opusieron a su solicitud.

"La conducta de las autoridades judiciales, con más la conducta de las autoridades políticas serían en definitiva las responsables del plazo prolongado de detención que violan los derechos del detenido", aseguró Nicolaides en un escrito pre-

sentado por su abogado, Alejandro Zeverin Escribano.

El último jefe del Ejército de la dictadura fue arrestado por el entonces juez Adolfo Bagnasco el 12 de enero de 1999 en la causa en la que se investiga el plan de robo de bebés. Luego de que se cumplieran tres años de prisión—domiciliaria—, él y los otros militares detenidos por el mismo hecho, y ahora devaluados en su repercusión mediática, empezaron a pedir su excarcelación. Se amparaban en el Pacto de San José de Costa Rica, que permite que quienes estén presos durante ese tiempo sin condena firme pueden reclamar ser liberados hasta el juicio. Tanto el juez Rodolfo Canicoba Corral como la Cámara Federal se opusieron a concederles la excarcelación. Nicolaides es el primero que intenta

que su pedido por este tema llegue a la Corte Suprema. Para lograrlo presentó un recurso extraordinario y ahora la Cámara debe decidir si se lo concede.

El represor quiere salir, pero además dejó en claro que no está dispuesto a pagar mucho dinero de fianza. Sigue cobrando más de dos mil pesos por su retiro, pero se definió su situación económica como "precaria" porque paga un crédito hipotecario.

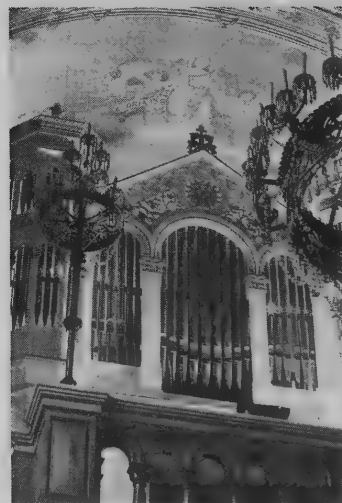
Las Abuelas de Plaza de Mayo, representadas por Ramón Torres Molina, se opusieron a que el escrito del represor llegue a la Corte. Especialmente expresaron que en el caso "Firmenich", la Comisión Interamericana de Derechos Humanos estimó que el tiempo de detención debía ser "considerado de acuerdo con la complejidad de la causa". Además, señalaron que el acusado debía hacer su pedido ante la Cámara de Casación y no ante el máximo tribunal.

En su pedido, Nicolaides atacó al juez que lo encerró. Le achacó "falta de diligencia e impericia" y mencionó que "renunció a su cargo—con proclamadas intenciones de iniciar la actividad política, fallida aparentemente hasta la fecha—dejando esta investigación a la deriva". Pero también aseguró que la responsabilidad por la demora en el expediente es del "Consejo de la Magistratura, el Honorable Senado de la Nación y del propio presidente de la Nación" por el atraso en el nombramiento de nuevos jueces y por no ampliar el número de juzgados.



El ex general Cristino Nicolaides está preso por robo de bebés. Las Abuelas de Plaza de Mayo se opusieron al planteo del represor.

m<sup>2</sup>



cápsula

siglo de la Santa Fe  
una casa de la ciudad  
por un edificio intacto del 1876

mañana con el diario el nuevo m<sup>2</sup>  
suplemento de estilo y decoración



## DEGASTALDI

La Policía Bonaerense "no se va a arrodillar ante el crimen organizado, ante el hampa, ante la delincuencia. Vamos a seguir adelante", aseguró su nuevo titular, Ricardo Degastaldi. El flamante jefe —que asumió tras el alejamiento de Amadeo D'Angelo— señaló también que tratará de "hacer lo mejor posible para que los circuitos de prevención y la seguridad de los ciudadanos de la provincia de Buenos Aires esté cubierta". Además, recalcó que se vive "un momento bastante crítico", en el que hay "muchos policías muertos en actos de servicio" y otros tantos heridos. Degastaldi desmintió haber estado a cargo de la investigación de los asesinatos de varias prostitutas marplatenses, por la que lo había cuestionado el senador bonaerense Eduardo Sigal. "Voy a tratar de dar lo mejor posible de mí —prometió—. Es un compromiso grande que asumí y lo acepté."

## Robo del siglo

Seis acusados de haber estafado al Estado nacional en el llamado "robo del siglo" ocurrido en Rosario en 1992 fueron absueltos ayer. El Tribunal Oral Federal 5 condenó, en cambio, a otros cinco acusados a penas de entre 3 y 4 años de prisión. El más beneficiado fue el ex titular del Tesoro Regional rosarino, Norberto Schiavetti, que quedó libre de culpa y cargo pese a la acusación del fiscal que lo había considerado como autor del delito de estafa a la administración pública agravada.

# Un juicio a la madre de Schiavini por criticar a un juez de la causa

El ahora camarista le pide a la mujer 250 mil pesos por daño moral. También enjuició a los dos periodistas que la entrevistaron.

Por Eduardo Videla

▲ A casi once años de la muerte de su hijo, asesinado en medio de un tiroteo brutal entre policías y ladrones, una mujer debe afrontar un juicio civil que le inició uno de los jueces del caso. La víctima es Sergio Schiavini, un joven poeta de Lomas de Zamora; la mujer es su madre, María Teresa, quien cuestionó con dureza a los investigadores del caso, y el juez es Marcelo Soukop, que se sintió agraviado por declaraciones de la madre y le inició una demanda por 250.000 pesos, que alcanza también al diario que publicó la nota y a los dos periodistas que la redactaron.

La demanda se inició a fines de 1999 y pocos se explican por qué el juez siguió adelante: los tres particulares demandados son insolventes y el diario —La Unión, de Lomas de Zamora— está en convocatoria de acreedores. Las audiencias del juicio comenzaron hace diez días, con algunas particularidades: no es un juez el que está al frente del caso, sino el abogado Eduardo Valcarce, elegido por sorteo, pues los 14 jueces civiles y los cuatro camaristas, más cuatro defensores oficiales, se excusaron de intervenir o fueron recusados, por haber firmado en su momento una carta de apoyo a Soukop.

Sergio Schiavini fue la única víctima del enfrentamiento que se produjo en la confitería Dalí, donde tomaba un café el 29 de mayo de 1991,

cuando unos 40 policías se tirotearon con cuatro asaltantes. Soukop era juez de instrucción de Lomas de Zamora en esa época, cuando le tocó intervenir en una causa lateral: la denuncia contra dos médicos policiales por presuntas irregularidades en la autopsia: los profesionales no tomaron fotos del cadáver ni le hicieron una radiografía de cráneo, procedimiento de rutina cuando hay heridas de bala en la cabeza. Finalmente, Soukop absolvió a los policías de los cargos por "falso testimonio, ocultamiento de prueba y falsificación de documento público", aunque los sancionó con un apercibimiento por las falencias cometidas. Durante la investigación, el juez no pudo establecer por qué desaparecieron partes del cuerpo de la víctima, decisivas para la investigación.

En un reportaje publicado por el diario La Unión en octubre de 1994, María Teresa Schiavini cuestionó en duros términos al juez y anunció que le iniciaría juicio político. Luego, su denuncia contra el juez fue rechazada por la Corte bonaerense. Soukop se sintió agraviado por estas expresiones y demandó por daño moral a Schiavini, al diario que publicó sus declaraciones, al autor de la nota, Alejandro Córdoba, y a su editor, Oscar Padrón. La Unión de Trabajadores de Prensa expresó que ese hecho "amenaza la libertad de expresión y el derecho a la información".

El gremio no exagera: en su demanda, el juez —a través de su abogado patrocinante, José Bilbao— había advertido que "en muchas oportu-



nidades, la prensa se ha vuelto insostenible". Para Soukop, los dichos de Schiavini y su publicación tenían "la intención bastarda de influenciar para que los camaristas se vieran apretados a decidir" en un sentido opuesto, para no "ser acusados por el mismo medio del juicio político".

Ante una consulta de este diario, Soukop se negó a hacer comentarios sobre la causa. En estos once

años, el juez fue ascendido a camarista. Para Schiavini, en cambio, la Justicia tiene una deuda pendiente. "De los jueces argentinos nunca recibí nada. Por eso es que tuve que recurrir a los organismos internacionales", dijo la madre a **Página/12**. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos aceptó su denuncia contra el Estado argentino por denegación del derecho de justicia.

## El agua sigue creciendo

▲ Como suele ocurrir en estos casos, la lluvia paró pero el agua sigue subiendo aun bajo los rayos del sol. Por eso, también creció ayer el número de evacuados en el Conurbano, donde ya son 4500 las personas que debieron abandonar sus casas. La mayoría de ellas pertenecen al partido de La Matanza. El nivel del agua aumentó también en las lagunas de Chascomús y Monte, junto con la inquietud de los pobladores ribereños. Un panorama similar se vive en Pehuajó, donde —según el intendente, César Peña— está anegado el 60 por ciento del distrito.

Después de la tregua que dio la lluvia, Defensa Civil bonaerense reportó un número mayor de evacuados que el miércoles. En La Matanza, por ejemplo, sumaron 3023, contra 1600 del día anterior. Le siguen, según la magnitud, Pilar, Escobar, Lomas de Zamora, Presidente Perón y Moreno.

En Chascomús, mientras tanto, la laguna siguió creciendo y su nivel se ubicó 43 centímetros por debajo del récord histórico. Contra reloj, cuadrillas del Ejército y del Ministerio de Infraestructura bonaerense levantaban terraplenes para proteger a los barrios más comprometidos. En el partido de Rivadavia, en tanto, están aisladas las localidades de San Mauricio y Colonia Seré.

Cautivos, receptivos, expectantes, entretenidos, informados, sorprendidos, apurados, relajados, atentos, optimistas, desatendidos, preocupados, deseosos, impacientes, vulnerables, nostálgicos, predispuestos, serenos, atraídos, comprometidos, solidarios, esperanzados, resueltos, dubitativos, pendientes, tiempo ocioso, curiosos, alertas, instruidos, desconcertados, ambiciosos, caprichosos, hábidos, anhelantes, consumidores...

13,6 millones de personas que siguen mensualmente las pantallas de Info Trans. Diversifique su inversión publicitaria, con un costo por contacto único de \$0,0004 y pudiendo modificar su mensaje todas las veces que lo desee sin costo de producción.

Info Trans, el medio líder de información on-line del autotransporte público.

INFOTRANS  
El medio de la gente.

Av Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires

TEL: 011 438952011 - info@infotrans.com.ar / www.infotrans.com.ar



UN COMISARIO DENUNCIO A LA DEPARTAMENTAL MARPLATENSE

# Con el ventilador prendido

Por Horacio Cecchi

Una nueva denuncia ante la Justicia propone una interpretación que, no por sorprendente, deja de ser conocida: la Bonaerense no es una cueva de lobos sino un enjambre de kioscos —en el sentido más amplio del término—. En ese sentido, la Jefatura Departamental de Mar del Plata fue objeto de una denuncia por el uso presuntamente irregular de una partida de 20 mil pesos, destinada a viáticos de 100 policías extra durante la Semana Santa larga, que terminaron siendo menos por el mismo precio. La olla, esta vez, se destapó desde adentro: un alto ex integrante de la Departamental, el comisario inspector Francisco Visky, fue quien pateó el tablero. Más allá de que se intenta comprobar el delito, los investigadores sospechan una movida encubierta. Curiosamente, Visky presentó la denuncia casi un mes después de ocurrido el hecho, el viernes pasado, el mismo día en que fue pasado a retiro. El denunciante, a su vez, como ex jefe de la Departamental de La Plata, fue procesado hace un año por cajonear denuncias para bajar los índices delictivos.

El viernes pasado, el comisario inspector Francisco Visky se presentó ante la fiscalía de Delitos Económicos marplatense, a cargo de Pablo Poggeto. En su denuncia, Visky pidió que se investigara el mal uso de una partida de 20 mil pesos para cubrir viáticos de 100 policías. La remesa había sido enviada por el Ministerio del Interior, como un extra para reforzar la seguridad por la afluencia turística de Semana Santa.

“La remesa era de viáticos —describió una fuente judicial—. Es un sistema poco común, porque se utilizan para pagar a efectivos que están de franco, ya que en servicio no pueden cobrar extras. Cada viático, por policía y por día, es de 38,60 pesos. Se enviaron por cinco días, o sea, 193 pesos, y para cien policías. Por eso ronda los 20 mil pesos.” Según Visky, en el operativo reforzado hubo muchos menos uniformados que los pagados por la remesa. El denunciante aseguró que el mismo jefe provisorio de la departamental marplatense, Romualdo Díaz, “almorzaba uno de los días de Semana Santa con su familia en el centro de la ciudad y llamó a la Departamental porque había notado que había pocos policías”. Poggeto solicitó los libros y registros de la jefatura. “Me presenté ante el fiscal para ponerme a su disposición”, confió Díaz a este diario, aseguró desconocer los motivos que llevaron al ex integrante a presentarse ante la Justicia y, obviamente, el delito denunciado.

De todos modos, **Página/12** pudo averiguar varias curiosidades y, al menos, una contradicción en el nuevo caso destapado de la olla de la Bonaerense. La primera curiosidad es la coincidencia en la fecha de presentación de la denuncia. Visky fue retirado del servicio activo el viernes pasado. “El viernes, Visky ya sabía que lo jubilaban”, aseguró una fuente de la departamental. La segunda es que ocupaba un cargo alto —era jefe zonal, o sea, tenía a cargo un buen número de comisarias—, es, por lo menos, curioso que presentara la denuncia un mes después de cometido el delito.

Era comisario inspector y lo pasaron a retiro. Ahora denunció que en el operativo por Semana Santa hubo menos policía en la calle que la pagada adicionalmente. Internas en la Bonaerense.

Gentileza La Capital de Mar del Plata



El Ministerio del Interior pagó viáticos extra para reforzar la seguridad durante Semana Santa. Según la denuncia, fueron 20 mil pesos para cien policías, pero a la calle salieron menos.

La contradicción: el pasado de Visky se choca de frente con su tesitura legalista. Siendo jefe de la Departamental La Plata, entre el '98 y '99, allanaron su jefatura y terminó procesado por el fiscal platense de Investigaciones Complejas, Carlos Argüero, por cajonear y destruir denuncias con la intención de hacer bajar los índices delictivos de la jurisdicción a su cargo. Como ocurre usualmente en estos casos, la cúpula enfrió el caso sacándolo del medio. Fue a parar a Mar del Plata. En su reemplazo fue enviado Carmelo Impari.

Las curiosidades vuelven a mostrarse como parte de la estructura vertebral de la Bonaerense: Impari fue conocido ampliamente por haber firmado una circular, en agosto pasado, en la que ordenaba detener a los chicos de la calle “para protegerlos”. En realidad, este diario comprobó que Impari firmó la circular, pero fue el ex jefe policial Amadeo D'Angelo quien dio la orden. Impari, por entonces segundo en importancia en la Bonaerense, fue congelado en Mar del Plata para no entorpecer la carrera de su jefe, delín del “Chorizo” Mario Rodríguez. En el entorno de Impari aseguran que esperaba un golpe que lo sacaría fuera de carrera. El golpe llegó el 26 de enero pasado, con el clásico del verano Boca-River. El partido terminó con enfrentamiento de hinchadas. Impari, como jefe de la policía marplatense, fue procesado por haber enviado 200 uniformados menos que los pagados para custodiar el clásico. La investigación la lleva adelante el fiscal Poggeto, el mismo que ahora investiga el quiosco de los viáticos.

“Llama la atención —señaló un investigador del caso— que Visky haya presentado la denuncia pocos días antes de que venza la licencia forzada de Impari. Parece que estuviera diciendo que los delitos por los que se acusó a Impari siguen ocurriendo cuando él no está en el cargo.”

## LAPICERA

El chico iba a la escuela, por una calle de la localidad de Banfield, cuando encontró en el piso algo parecido a una lapicera. Se dio cuenta de que el elemento no servía para escribir cuando, al manipularlo, se disparó un balazo que le impactó en el estómago. Sucedió ayer a la mañana. El adolescente fue trasladado al Hospital Gandulfo, de Lomas de Zamora, donde se recupera. Fuentes policiales informaron que el objeto encontrado es una lapicera-revólver de fabricación casera, que cuenta con balas calibre 22. “Seguramente se le cayó a alguien que la utiliza como un elemento de seguridad y, lamentablemente, la encontró este chico”, dijo un vocero policial.

## Documental sobre el 20D

El Grupo de Cine Insurgente, junto al Grupo cultural El Charco, expondrá mañana a las 18.30 una película documental sobre los sucesos del 19 y 20 de diciembre último. El encuentro será en el complejo La Carpa (Castillo 120, entre Perrando y Berlín, de la localidad de Longchamps) y la entrada costará un peso. Para información: elcharuquero@hotmail.com

Página/12 presenta

# LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde  
José Martí  
León Tolstoi  
Anton Chejov  
Mark Twain  
Rudyard Kipling  
George Sand  
Guy de Maupassant

Ilustrados por Rep

Mañana, gratis con el diario  
*historia de Iván, “el imbécil”,*  
de León Tolstoi

**Página/12**





Las colas en la embajada, de los que intentan obtener la ciudadanía para emigrar. Las familias que fueron a Aguaviva ya la tenían, pero el resultado no fue el esperado.

## Argentinos en España que ahora enfrentan juicios

Por Concepción Monserrat\*  
Desde Zaragoza

El valle del río Bergantes prometía más que Mar del Plata. Luis Fernández cruzó hace año y medio un océano con la esperanza garantizada por escrito: trabajo, vivienda y educación para sus dos hijos a cambio de mudarse con ellos y su esposa, Liliana Lemonci, durante cinco años a Aguaviva, un pequeño pueblo de la comarca turolense del Bajo Aragón amenazado de muerte por la despoblación. Ahora Fernández está de nuevo desocupado, hace meses se trasladó a la vecina Calanda y el próximo 13 de mayo tendrá que enfrentarse a un juicio por incumplimiento de contrato en el que el Ayuntamiento de Aguaviva le reclama los 2520 euros (1800 dólares) que adelantó para costear el pasaje desde Argentina.

La sangría de la emigración había dejado a Aguaviva con 640 habitantes cuando en los años 30 llegó a tener 1800. Así que el alcalde, Luis Bricio, del PP, pensó que en el propio problema estaba la solución y se lanzó a captar emigrantes españoles en Argentina.

Viajó a Buenos Aires, lanzó una campaña y miles de familias afectadas por la grave crisis económica se interesaron por la oferta. Se seleccionaron ocho, que conservaban la nacionalidad española. Llegaron en septiembre de 2000 y detrás de ellos, ya sin ese contrato, chilenos, uruguayos, rumanos... Así hasta 23 familias que, según Bricio, han elevado la población de ese pueblo agrícola hasta los 720 vecinos.

Año y medio después, el alcalde reconoce que tiene problemas con seis de esas ocho familias y ya ha demandado a dos, la de Luis Fernández y la de Javier Molina. Una novena se fue sin llegar a firmar el compromiso. Salvador Bermo, que sigue en Aguaviva con sus ocho hijos, también muestra su malestar. Bricio explica apesadumbrado que ha pagado el pato de "montar una experiencia pionera que ha dado mal resultado con los primeros argentinos que llegaron".

Según Fernández, el alcalde "no cumplió". "Tengo papeles que lo demuestran. Vino a buscarnos, nos pro-

Casi todas las familias que se fueron a vivir al pueblo español de Aguaviva están en problemas y sostienen que no se cumplió el acuerdo. Una de ellas tiene que ir a la Justicia en mayo: el ayuntamiento le reclama los 1800 dólares adelantados.

metió una vivienda digna, y no se cumplió; en el trabajo no había seguridad y además me ha difamado, ya he dicho sobre mí cosas terribles. ¿Qué van a pensar de mí en otros pueblos?", se duele. Lo contrataron como conductor en una gravera, pero asegura que al camión le fallaban los frenos. "El alcalde no se preocupó de informarse de qué tenía que hacer para que yo convalidase el permiso de conducir. Yo no tengo los euros que cuesta eso y no puedo trabajar de camionero", prosigue.

"Había cosas imposibles. Ahora lo sé. Con el problema que hay de vivienda en España, nos prometió un adosado, nos enseñó los planos, que pagaríamos con el mismo dinero que nos cobraban por el alquiler de la casa, 133 dólares. ¡Eso es imposible!"

"No es que no les diésemos vivienda digna—replica el alcalde—, es que hay que conservarla. En los pueblos no hay calefacción central, vivieron en una casa en la que yo estuve 13 años. Salieron goteras, como en tantas casas, pero sólo eso."

Pese al mal resultado que su plan ha dado hasta el momento con estos hispanoargentinos, el regidor defiende el programa al que están acogidos 90 pueblos de España que luchan contra la despoblación. "El programa es bueno, tenemos 23 fa-

lias [inmigrantes] en el pueblo; se han amoldado, la escuela ha duplicado el número de alumnos: hemos pasado de 40 a más de 80 niños", dice. Fernández coincide con él en que "el programa es fabuloso". "No queremos perjudicarlo porque puede ayudar a las dos partes, pero hay que cumplir lo pactado." Justamente lo que opina el alcalde: "Les logré la ayuda al retornado, con eso podían pagar la deuda. ¡Si sólo les pedimos que aguanten los cinco años estipulados en el contrato y que luego se marchen! Pero si se van antes...". Bricio replica a su vez que también los aguavianos se sienten engañados porque su dinero se invirtió en "quienes no han respondido". Los vecinos tienen otros reproches: que los recién llegados tienen facilidades que no se les dan a otros, que se les han pagado facturas de dentista... Incluso se quejan de que compran coches.

"Yo ya vi algo raro—afirma Fernández—, por eso no quise hablar nunca cuando saltó la campaña internacional de prensa sobre el proyecto. Tengo razón. Ahora ya no hay que llamar a nadie, los otros inmigrantes llegan por sí solos. Pero si no tienen condiciones no se van a quedar, se irán como hacen muchos vecinos de los pueblos."

Eso es irrefutable. La emigración en Aragón, y en Teruel en particular, es sangrante y todo tiene la misma causa: buscar un futuro mejor que la mayoría ubica en las ciudades. Pero Luis Bricio no retrocede: "La idea es buena, les dimos facilidades, no han cumplido y deben pagar lo que deben".

Fernández reconoce que se equivocó. Ahora él y su familia cobran el seguro de desempleo, viven en una casa que deberán dejar y a pesar de todo cree que fue una buena idea regresar a España. "Pero el alcalde nos utilizó, publicitó su programa y lo gró lo que quería."

El alcalde lamenta lo ocurrido, pero él no reconoce ningún error. "Siempre hay un riesgo en el origen, y ahora sólo les reclamo que devuelvan lo que deben." Será difícil. Son insolventes y no pueden pagar ni un abogado. El que tienen

UNA AVIONETA SE ESTRELLÓ

## La repetición

Por Rory Carroll\*  
Desde Roma

Un pequeño avión se estrelló ayer contra un rascacielos de Milán y convirtió al símbolo del poder económico italiano en un desecho humeante, provocando un pánico generalizado que crecía a medida que los equipos de emergencia buscaban a muertos y heridos. Como si fuera un misil, el avión de cuatro plazas—en que sólo viajaba el piloto—hizo agujeros en dos lados del edificio Pirelli, de 30 pisos, y provocó el colapso de varias paredes y una lluvia de restos sobre el corazón del distrito financiero. La policía y las autoridades italianas dijeron que no se trataba de un atentado terrorista, pero las escenas de los sobrevivientes ensangrentados que salían desesperados a la calle revivieron el Nueva York del 11 de septiembre. Hubo tres muertos y unos 60 heridos.

El piloto envió un pedido de auxilio a las 17.50, cuatro minutos antes de golpear los pisos 24 y 25, ocupados por oficinas de gobierno, e hizo temblar al edificio, según los testigos en el lugar. Los muertos incluyen al piloto y a dos empleados de las oficinas.

El presidente de Estados Unidos, George Bush, fue informado de inmediato, la Bolsa de Italia suspendió las operaciones y los canales de televisión lanzaron una transmisión continua y en vivo sobre lo que parecía ser el ataque a uno de los centros financieros de Europa. La idea de que se trataba de un golpe del terrorismo se había afianzado con las declaraciones del presidente del Senado, Marcello Pera, quien dijo inicialmente que los indicios apuntaban en dirección a un atentado. Por la noche, salió a rectificar esa información.

Milán, donde se sospecha que hay varias células de Al-Qaida, había sido incluida por Estados Unidos entre los posibles blancos del terrorismo en una advertencia lanzada en Pascuas. Sin embargo, la tensión afloró en la noche, cuando las autoridades dijeron que ya casi no había dudas de que se trataba de un accidente. "La información inicial que maneja el Ministerio del Interior nos conduce hacia un accidente como la causa", dijo Claudio Scajola, el titular de esa cartera.

En el edificio, la gente quedó atrapada en los ascensores y algunos trabajadores corrieron por las escaleras con pánico de que la estructura colap-

El mundo entero per...  
en las Torres Gemela...  
cuando la avioneta...  
chocó contra el edific...  
de Pirelli, pero las...  
autoridades italianas...  
aseguraron que se...  
trató de un accidente...  
Aún así, el pánico se...  
expandió por Italia.  
Hubo 3 muertos y un...  
60 heridos. El piloto...  
había pedido auxilio...  
tras sufrir un...  
desperfecto en el tren...  
de aterrizaje.

sara como las torres del World Trade Centre. Otros lograron mantener la calma suficiente como para tumbarse para bajar a un compañero de trabajo discapacitado. "Estábamos en nuestra oficina en el piso 24 y sentimos un tremendo ruido. El edificio se sacudió y todas las ventanas vibraron hacia nosotros. Fue terrorífico", dijo Claudio Chetta.

El piloto se llamaba Luigi Gino, un hombre de 68 años que tenía doble ciudadanía italiana y suiza. Loto veterano, era miembro de un club en la ciudad suiza de Locarno y estaba familiarizado con la ciudad. Además, tenía registradas 5000 horas de vuelo. Uno de sus dos hijos era piloto de una aerolínea comercial.

Fasulo despegó del aeropuerto Locarno en una nave Rockwell Commander, pero tras cruzar los Alpes aproximarse a Milán, informó al aeropuerto de destino, Linate—cerca del centro—, que tenía problemas con el tren de aterrizaje y emitió un llamado de auxilio. Los pilotos familiarizados con ese modelo de avión dijeron que arreglar ese problema



Los restos del edificio Pirelli cayeron sobre la calle. El miedo se extendió por la zona, sumamente concurrida.



UNA AVIONETA SE ESTRELLÓ POR ACCIDENTE CONTRA EL EDIFICIO MAS FAMOSO DE MILAN

# La repetición de una pesadilla

Por Rory Carroll  
Desde Roma

El mundo entero pensó en las Torres Gemelas cuando la avioneta chocó contra el edificio de Pirelli, pero las autoridades italianas aseguraron que se trató de un accidente. Aún así, el pánico se expandió por Italia. Hubo 3 muertos y unos 60 heridos. El piloto había pedido auxilio, tras sufrir un desperfecto en el tren de aterrizaje.



El edificio perforado: el avión chocó contra los pisos 24 y 25, donde hay oficinas del gobierno regional de Lombardia.

## Todo cambió con el WTC

Ya no es solamente el miedo a volar el único temor asociado a los aviones. Desde que el 11 de septiembre de 2001 dos aviones se estrellaron contra las Torres Gemelas en Nueva York, las peores fantasías se hicieron realidad. Cada vez que una aeronave choca con otra o impacta en algún edificio, el imaginario colectivo piensa en un atentado. La hipótesis de accidente parece, cada vez más, difícil de creer. Después de aquel día fatal, hubo otros incidentes de aviación que encendieron la alarma social.

◆ El 8 de octubre de 2001 un pequeño avión privado chocó con otro de pasajeros justamente en el aeropuerto Linate de Milán. En el primer momento, los testigos reconocieron haber pensado en un atentado, ya que "se registraron tres violentas explosiones". Luego quedó claro que se había tratado de un trágico accidente, donde murieron más de 100 personas.

◆ Nueva York volvió a sentir miedo el 12 de noviembre del año pasado, cuando un Airbus cayó sobre el barrio de Queens. La investigación demostró que no había indicios para sostener la idea de un atentado.

◆ Tiempo después, un adolescente de 15 años se estrelló contra un banco en Florida. Si bien se encontró una nota en la que el chico manifestaba su simpatía por Osama bin Laden, la policía lo consideró un suicidio.



Las colas en la embajada, de los que intentan obtener la ciudadanía para emigrar. Las familias que fueron a Agüiviva ya la tenían; pero el resultado no fue el esperado.

## Argentinos en España que ahora enfrentan juicios

Por Concepción Monserrat  
Desde Zaragoza

El valle del río Bergantes prometía más que Mar del Plata. Luis Fernández cruzó hace año y medio un océano con la esperanza garantizada por escrito: trabajo, vivienda y educación para sus dos hijos a cambio de mudarse con ellos y su esposa, Liliana Lemonic, durante cinco años a Agüiviva, un pequeño pueblo de la comarca turolense del Bajo Aragón amenazado de muerte por la despoblación. Ahora Fernández está de nuevo desocupado, hace meses se trasladó a la vecina Calanda y el próximo 13 de mayo tendrá que enfrentarse a un juicio por incumplimiento de contrato en el que el Ayuntamiento de Agüiviva le reclama los 2520 euros (1800 dólares) que adelantó para costear el pasaje desde Argentina.

La sangría de la emigración había dejado a Agüiviva con 640 habitantes cuando en los años 30 llegó a tener 1800. Así que el alcalde, Luis Bricio, del PP, pensó que en el propio problema estaba la solución y se lanzó a captar emigrantes españoles en Argentina.

Viajó a Buenos Aires, lanzó una campaña y miles de familias afectadas por la grave crisis económica se interesaron por la oferta. Se seleccionaron ocho, que conservaban la nacionalidad española. Llegaron en septiembre de 2000 y dentro de ellos, ya sin ese contrato, chilenos, uruguayos, rumanos, pero sólo eso. "Había cosas imposibles. Ahora lo sé. Con el problema que hay de vivienda en España, nos prometieron un adosado, nos enseñó los planos, que pagaríamos con el mismo dinero que nos cobraban por el alquiler de la casa. 133 dólares. ¡Eso es imposible!"

"No es que no les diéramos vivienda digna—replica el alcalde—, es que hay que conservarlos. En los pueblos no hay calefacción central, vivieron en una casa en la que yo estoy 13 años. Salieron goteras, como en tantas casas, pero sólo eso." Pese al mal resultado que su plan ha dado hasta el momento con estos hispanoargentinos, el regidor defiende el programa al que están acudiendo 90 pueblos de España que luchan contra la despoblación. "El programa es bueno, tenemos 23 fa-

milias (inmigrantes) en el pueblo; se han amoldado, la escuela ha duplicado el número de alumnos: hemos pasado de 40 a más de 80 niños", dice Fernández coincidiendo con él en que "el programa es fabuloso". "No queremos perjudicarlo porque puede ayudar a las dos partes, pero hay que cumplir lo pactado." Justamente lo que opina el alcalde: "Les logré la ayuda al retornado, con eso podían pagar la deuda. ¡Si sólo los pedimos que aguanten los cinco años estipulados en el contrato y que luego se marchen! Pero si se van antes...". Bricio replica a su vez que también los agüivivinos se sienten engañados porque su dinero se invirtió en "quienes no han respondido". Los vecinos tienen otros reproches: que los recién llegados tienen facilidades que no se les dan a otros, que se les ha pagado facturas del dentista... Incluso se quejan de que compran coches.

"Yo ya vi algo raro—afirma Fernández—, por eso no quise hablar nunca cuando saltó la campaña internacional de prensa sobre el proyecto. Tengo razón. Ahora ya noto que llamar a nadie, los otros inmigrantes llegan por sí solos. Pero si no tienen condiciones no se van a quedar, se irán como hacen muchos vecinos de los pueblos."

Eso es irrefutable. La emigración en Aragón, y en Teruel en particular, es sangrante y todo tiene la misma causa: buscar un futuro mejor que la mayoría ubica en las ciudades. Pero Luis Bricio no retrocede: "La idea es buena, les dimos facilidades, no han cumplido y deben pagar lo que deben."

Fernández reconoce que se equivocó. Ahora él y su familia cobran el segundo de desempleo, viven en una casa que deberán dejar y a pesar de todo cree que fue una buena idea regresar a España. "Pero el alcalde no utilizó, publicó su programa y lo logró lo que quería."

El alcalde lamenta lo ocurrido, pero él no reconoce ningún error. "Siempre hay un riesgo en el origen, y ahora sólo les reclamo que devuelvan lo que deben." Será difícil. Son insolventes y no pueden pagar ni un abogado. El que tienen un juicio.

especial para Página 12.

sara como las torres del World Trade Centre. Otros lograron mantener la calma suficiente como para tumbarse para bajar a un compañero de trabajo discapacitado. "Estábamos en nuestra oficina en el piso 24 y sentíamos un tremendo ruido. El edificio se sacudió y todas las ventanas volaron hacia nosotros. Fue terrorífico", dijo Claudio Chetta.

El piloto se llamaba Luigi Gino Fasulo, un hombre de 68 años que tenía doble ciudadanía italiana y suiza. Piloto veterano, en miembro de un asado en la ciudad suiza de Locarno y estaba familiarizado con la ruta. Además, tenía registradas 5000 horas de vuelo. Uno de sus dos hijos sería piloto de una aerolínea comercial.

Fasulo despegó del aeropuerto de Locarno en una nave Rockwell Comander, pero tras cruzar los Alpes y aproximarse a Milán, informó a su aeropuerto de destino, Linate—cerca al centro—, que tenía problemas con el tren de aterrizaje y emitió un llamado de auxilio. Los pilotos familiarizados con ese modelo de avión dijeron que arreglar ese problema re-

quería hacer fuerza con ciertos controles y especular con el esfuerzo podría haberle provocado un ataque cardíaco o descompensación, en el momento en que el avión empezó a desviarse en dirección a la ciudad.

Varios testigos afirmaron que el avión estaba incendiándose cuando golpeó contra la torre. "Parecía una bomba. El pavimento tembló como en un terremoto", contó una mujer.

"El avión estaba en llamas antes de chocar contra el edificio y no intenté desviar su curso, signó derecho", dijo Fabio Sunik, un periodista deportivo que presencié el choque desde la estación de trenes de Milán.

El conglomerado Pirelli ya no ocupa el rascacielos, pero su perfil que se impone en la capital de la moda europea, fue un símbolo del boom de la Italia de posguerra. Los pisos superiores albergaban oficinas del gobierno regional de Lombardia, aunque muchas estaban vacías por una renovación, lo cual evitó que fueran más las víctimas.

De The Guardian, especial para Página 12.

## El "Pirellone", un símbolo

Con más de 127 metros de altura, el edificio de Pirelli sobrepasa desafiante a cualquier otro de la ciudad de Milán. Sus 30 pisos son el símbolo del poderío económico de la localidad industrial italiana por excelencia. En su interior—con capacidad para albergar a casi 2000 personas—funcionan la sala de sesiones del Consejo Regional de Lombardia y otras dependencias del gobierno lombardo, desde que el rascacielos fue vendido a la administración local en 1978.

El "Pirellone", como lo llaman cariñosamente los lugareños, está ubicado en pleno centro milanés, frente a la estación de trenes. Fue diseñado por el arquitecto italiano Gio Ponti, y se construyó entre 1956 y 1960 para instalar la sede del consorcio fabricante de neumáticos, que funcionó allí durante 18 años. Alberto Pirelli, el presidente de la compañía, se lo donó desde 1950 con tener un rascacielos futurista en el mismo sitio donde se levantaba el viejo edificio, que fue demolido. Para los cimientos del nuevo edificio que ayer resultó dañado se utilizaron cerca de 60.000 toneladas de cemento.

En medio de una zona de hoteles y edificios financieros, se destacan por su estilo racionalista y su estructura de hormigón y cristal. Además, fue varias veces el escenario original de diversas actividades. Un grupo de alpinistas llamados Los Anarías habían escalado sus paredes en un acto organizado por el presidente del Consejo Regional lombardo, Giancarlo Morandi. También un austríaco de 30 años se había lanzado con un paracaídas desde su terraza y había logrado aterrizar sin inconvenientes.

Hace dos años tuvo un incidente: mientras se hacían obras en el subsuelo, sufrió un principio de incendio que no tuvo graves consecuencias.

## El testimonio de un argentino en Milán

Rafael Espada es argentino, pero hace 30 años que vive en Milán. Es experto en temas de aviación. Ayer estaba en su trabajo en las afueras de la ciudad cuando ocurrió el impacto. Y aunque la explosión ocurrió lejos de donde estaba, desde ese momento no hizo otra cosa que seguir las noticias de lo que en su primer momento parecía como una repetición del fatídico 11S neoyorquino.

"Las primeras noticias forzaron el miedo, porque se decía que podía ser una cosa similar al atentado en las Torres Gemelas—contó Espada telefónicamente a este diario—. Y el miedo aquí es fácil de propagar porque se está sintiendo mucho lo que ocurre en Palestina. La gente está muy sensibilizada, si bien en Italia no han ocurrido cosas como en Francia, donde fueron quemadas sinagogas. Además, el gobierno de derecha es filonorteamericano, entonces que hubiese sido un atentado era fácilmente creíble."

Espada cuenta que recorre con frecuencia el lugar que ayer quedó sembrado de escombros y vidrios rotos que volaron desde los pisos 24 y 25 del Pirelli. "El

edificio está ubicado enfrente de la Estación Central, una zona de mucho movimiento tanto de día como de noche. Es como decir Plaza Constitución o Plaza Once, en Buenos Aires."

—Algo más exclusivo, supongo.

—Sí, claro. Las estaciones centrales son un punto de referencia en Europa. El edificio está al lado de uno de los mejores hoteles de Milán. Por suerte, el accidente ocurrió a las seis menos veinte. Si hubiera ocurrido un poco antes, el desastre hubiera sido mucho mayor. La gente trabaja aquí hasta las cinco o cinco y media, entonces en el edificio había solo unas 300 personas.

Que se trate del edificio símbolo de Milán también favoreció la hipótesis inicial del atentado: "El Pirelli es un edificio muy particular, es un espectáculo arquitectónico para la época en que fue construido, una estructura completamente novedosa. La situación política y el edificio llevaron a pensar en el atentado. Pero parece que el piloto ya venía con problemas en el tren de aterrizaje. Resultó ser un accidente. Pero Milán igual quedó envuelto en el impacto".



El operativo de emergencia recordó el 11 de septiembre. La gente herida salía ensangrentada y en pánico del edificio.



OR ACCIDENTE CONTRA EL EDIFICIO MAS FAMOSO DE MILAN

# ión de una pesadilla



El edificio perforado: el avión chocó contra los pisos 24 y 25, donde hay oficinas del gobierno regional de Lombardía.

AFP

## Todo cambió con el WTC

Ya no es solamente el miedo a volar el único temor asociado a los aviones. Desde que el 11 de septiembre de 2001 dos aviones se estrellaron contra las Torres Gemelas en Nueva York, las peores fantasías se hicieron realidad. Cada vez que una aeronave choca con otra o impacta en algún edificio, el imaginario colectivo piensa en un atentado. La hipótesis de accidente parece, cada vez más, difícil de creer. Después de aquel día fatal, hubo otros incidentes de aviación que encendieron la alarma social.

◆ El 8 de octubre de 2001 un pequeño avión privado chocó con otro de pasajeros justamente en el aeropuerto Linate de Milán. En el primer momento, los testigos reconocieron haber pensado en un atentado, ya que "se registraron tres violentas explosiones". Luego quedó claro que se había tratado de un trágico accidente, donde murieron más de 100 personas.

◆ Nueva York volvió a sentir miedo el 12 de noviembre del año pasado, cuando un Airbus cayó sobre el barrio de Queens. La investigación demostró que no había indicios para sostener la idea de un atentado.

◆ Tiempo después, un adolescente de 15 años se estrelló contra un banco en Florida. Si bien se encontró una nota en la que el chico manifestaba su simpatía por Osama bin Laden, la policía lo consideró un suicidio.

quería hacer fuerza con ciertos controles y especularon que el esfuerzo podría haberle provocado un ataque cardíaco o descompensación, en el momento en que el avión empezó a desviarse en dirección a la ciudad.

Varios testigos afirmaron que el avión estaba incendiándose cuando golpeó contra la torre. "Parecía una bomba. El pavimento tembló como en un terremoto", contó una mujer.

"El avión estaba en llamas antes de chocar contra el edificio y no intentó desviar su curso, siguió derecho", dijo Fabio Sunik, un periodista deportivo que presenció el choque desde la estación de trenes de Milán.

El conglomerado Pirelli ya no ocupa el rascacielos, pero su perfil que se impone en la capital de la moda europea, fue un símbolo del boom de la Italia de posguerra. Los pisos superiores albergaban oficinas del gobierno regional de Lombardía, aunque muchas estaban vacías por una renovación, lo cual evitó que fueran más las víctimas.

\* De The Guardian, especial para Página/12.

## El "Pirellone", un símbolo

Con más de 127 metros de altura, el edificio de Pirelli sobrepasa desafiante a cualquier otro de la ciudad de Milán. Sus 30 pisos son el símbolo del poderío económico de la localidad industrial italiana por excelencia. En su interior —con capacidad para albergar a casi 2000 personas— funcionan la sala de sesiones del Consejo Regional de Lombardía y otras dependencias del gobierno lombardo, desde que el rascacielos fue vendido a la administración local en 1978.

El "Pirellone", como lo llaman cariñosamente los lugareños, está ubicado en pleno centro milanés, frente a la estación de trenes. Fue diseñado por el arquitecto italiano Gio Ponti, y se construyó entre 1956 y 1960 para instalar la sede del consorcio fabricante de neumáticos, que funcionó allí durante 18 años. Alberto Pirelli, el presidente de la compañía, soñó desde 1950 con tener un rascacielos futurista en el mismo sitio donde se levantaba el viejo edificio, que fue demolido. Para los cimientos del nuevo edificio que ayer resultó dañado se utilizaron cerca de 60.000 toneladas de cemento.

En medio de una zona de hoteles y edificios financieros, se destacan por su estilo racionalista y su estructura de hormigón y cristal. Además, fue varias veces el escenario original de diversas actividades. Un grupo de alpinistas llamados Los Arañas habían escalado sus paredes en un acto organizado por el presidente del Consejo Regional lombardo, Giancarlo Morandi. También un austríaco de 30 años se había lanzado con un paracaídas desde su terraza y había logrado aterrizar sin inconvenientes.

Hace dos años tuvo un incidente: mientras se hacían obras en el subsuelo, sufrió un principio de incendio que no tuvo graves consecuencias.

## El testimonio de un argentino en Milán

Rafael Espada es argentino, pero hace 30 años que vive en Milán. Es experto en temas de aviación. Ayer estaba en su trabajo en las afueras de la ciudad cuando ocurrió el impacto. Y aunque la explosión ocurrió lejos de donde estaba, desde ese momento no hizo otra cosa que seguir las noticias de lo que en un primer momento aparecía como una repetición del fatídico 11S neoyorquino.

"Las primeras noticias forzaron el miedo, porque se decía que podía ser una cosa similar al atentado en las Torres Gemelas —contó Espada telefónicamente a este diario—. Y el miedo aquí es fácil de propagar porque se está sintiendo mucho lo que ocurre en Palestina. La gente está muy sensibilizada, si bien en Italia no han ocurrido cosas como en Francia, donde fueron quemadas sinagogas. Además, el gobierno de derecha es filonorteamericano, entonces que hubiese sido un atentado era fácilmente creíble."

Espada cuenta que recorre con frecuencia el lugar que ayer quedó sembrado de escombros y vidrios rotos que volaron desde los pisos 24 y 25 del Pirelli. "El

edificio está ubicado enfrente de la Estación Central, una zona de mucho movimiento tanto de día como de noche. Es como decir Plaza Constitución o Plaza Once, en Buenos Aires."

—Algo más exclusivo, supongo.

—Sí, claro. Las estaciones centrales son un punto de referencia en Europa. El edificio está al lado de uno de los mejores hoteles de Milán. Por suerte, el accidente ocurrió a las seis menos veinte. Si hubiera ocurrido un poco antes, el desastre hubiera sido mucho mayor: la gente trabaja aquí hasta las cinco o cinco y media, entonces en el edificio había solo unas 300 personas.

Que se trate del edificio símbolo de Milán también favoreció la hipótesis inicial del atentado: "El Pirelli es un edificio muy particular, es un espectáculo arquitectónico para la época en que fue construido, una estructura completamente novedosa. La situación política y el edificio llevaron a pensar en el atentado. Pero parece que el piloto ya venía con problemas en el tren de aterrizaje. Resultó ser un accidente. Pero Milán igual quedó envuelto en el impacto".



El operativo de emergencia recordó el 11 de setiembre. La gente herida salía ensangrentada y en pánico del edificio.



## Claves

◆ El Plan Colombia consiste en 1300 millones de dólares de ayuda militar contra los cultivos de coca y el narcotráfico.

◆ Por su papel en la financiación de las guerrillas, un ataque contra los cultivos y el narcotráfico es un ataque contra las primeras, pero operando sobre la retaguardia y no en posición ofensiva. Por eso, luego de la ruptura de las negociaciones con las FARC en enero de este año George W. Bush pidió al Congreso que la ayuda militar antinarcos pudiera ser usada directamente contra la guerrilla.

◆ Pero ese pedido, junto a otros que piden el aumento de la ayuda neta, está parado en el Congreso y es improbable que la administración Bush presione mucho en ese sentido en un año en que su prioridad es ganar las elecciones legislativas de noviembre.



Andrés Pastrana y George W. Bush en su amistoso apretón de manos ayer en el Salón Oval. Posiblemente sea la última vez que Pastrana ve a Bush, ya que su mandato vence en mayo.

## SURGIERON Bush,

Estados Unidos aparece cada vez más embarrado en el intento golpista en Venezuela. Primero celebró el efímero gobierno de Pedro Carmona. Luego de varios informes de la prensa norteamericana sobre la participación de la Casa Blanca en la intontona, el martes la administración Bush reconoció que el contacto existió. Al día siguiente, se supo que el mismo Otto Reich, secretario de Estado asistente para Asuntos del Hemisferio Occidental, había hablado con Carmona de su asunción como presidente. Y ayer, una fuente del Palacio presidencial venezolano de Miraflores reveló que el agregado militar de Estados Unidos en Caracas estaba con los golpistas en la noche en que se consumó la intontona. El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, propuso que la OEA sea facilitadora del diálogo entre gobierno y oposición. Mientras la mano de Bush se hace cada vez más clara, el presidente Hugo Chávez volvió a insistir en su discurso negociador en la primera sesión de su nueva criatura: el Consejo Federal de Gobierno.

"Ahora mi pedido al país es que no me hagan desenvainar mi espada de nuevo. Es un clamor, quiero envainarla para siempre." No quiero ponerme más nunca mi querido uniforme de campaña, pero para ello pido una suprema ayuda y comprensión de todos." Ante los gobernadores y alcaldes de todo el país reunidos en este Consejo, Chávez lanzó una verdadera arenga para convertirse en un líder civil, luego de afirmar, el domingo en su discurso de reasunción, que su base de poder era "el pueblo y las Fuerzas Armadas". El presidente venezolano reiteró que se incluya en el debate "las normas fundamentales: que discutamos de todo y entre todos. No habrá ningún tema tabú, ni debe haberlo", pero condicionándolo al respecto a la Constitución Bolivariana, pues "quien no acepte esto, pues no puede venir al debate".

La duda, sin embargo, sigue centrándose en hasta dónde llegará el debate, en particular si se incluirá las dos leyes que la oposición rechaza con más énfasis: las leyes de Petróleo y de Reforma Agraria. Por lo pronto, Chávez pidió a los presentes que reconocieran la existencia de un plan de desarrollo económico y social presentado para el período 2001-2007.

La oposición sigue rechazando la actitud conciliadora de Chávez. "Aquí no hay una agenda de trabajo, es un acto protocolar. Y el país no está para actos protocolares, no para que nos tomemos unas fotos", declaró el gobernador del estado de Carabobo, Enrique Salas Feo, del Partido Proyecto Venezuela. "Nosotros somos bastantes escépticos ante este llamado al diálogo. El momento es propicio, no para seguir insistiendo en las buenas intenciones, sino para hacer propuestas concretas", dijo el alcalde de Baruta, Henrique Capriles, del partido Primero Justicia. "Solicitemos que haya una verdadera rectificación. En estos momentos se requieren acciones concretas que pasen de las palabras a los hechos", dijo Carlos Fernández, presidente de la corporación empresarial Fedecámaras, que aportó a su ex titular, Pedro Carmona, para que liderara el golpe de Estado. El mismo Carmona pidió ayer perdón al país pero señaló que no fue un golpe.

# Esperen a noviembre y entonces tal vez habrá ayuda para Colombia

Narcoterrorismo es el nombre del juego. El presidente colombiano Andrés Pastrana salió "satisfecho" de la reunión que sostuvo con su homólogo norteamericano George W. Bush, pero no está claro que éste pueda darle lo que quiere. Pastrana fue en busca de un apoyo decisivo de Washington a su lucha contra la guerrilla y Bush le prometió a "su buen amigo" que "trabajaremos con ustedes para derrotar el terrorismo". Esa ayuda consta de dos partes: el aumento de la que actualmente se brinda y el cambio de carátula del Plan Colombia, que de autorizar ayuda contra el narcotráfico la autorizaría también contra la guerrilla. Un Pastrana entusiasta señaló que "tenemos apoyo total del presidente Bush y de su gobierno, primero en tratar de cambiar la autoridad para utilizar los equipos militares que Estados Unidos envía a Colombia para poder ser utilizados también contra el narcoterrorismo". Además, Pastrana pidió que se renovara el Acta de Preferencias Arancelarias Andinas, que está encajonada en el Senado norteamericano. Todo esto se encuentra en espera de las elecciones de noviembre, en que Bush se propone la conquista del Congreso.

"Es esencial que Colombia triunfe en la guerra contra el terrorismo", dijo el presidente Bush a la prensa durante la reunión de casi una hora que mantuvo ayer con Pastrana en el Salón Oval de la Casa Blanca. En ese sentido, le manifestó que "trabajaremos con ustedes para derrotar el terrorismo. Pusimos a las guerrillas de las FARC, el Ejército de Liberación Nacional (ELN) y los paramilitares de ultraderecha Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) en nuestra lista de terroristas, las llamamos por su nombre. Estos son asesinos que usan el asesinato y la intimidación para promover medios políticos". La administración Bush, tras nuevos re-

En un año electoral en que George W. Bush quiere conquistar el Congreso, Andrés Pastrana recibió sólo promesas ayer en Estados Unidos.

clamos de Pastrana, y pidió al Congreso en marzo 35 millones de dólares adicionales para Colombia, que actualmente está en enfrentamiento abierto con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Hasta ahora la política exterior norteamericana se ha centrado en la lucha contra el narcotráfico, pero el congresista Henry Hyde tiene previsto presentar un proyecto de ley que otorgaría a Colombia hasta 573 millones de dólares en los próximos dos años para combatir el "narcoterrorismo". Todavía falta que el Congreso apruebe la ley.

Bush elogió a Pastrana por su defensa de la democracia y por su lucha contra el narcotráfico y contra el

terrorismo. El jefe de la Casa Blanca manifestó su preocupación por la actual guerra que enfrenta el ejército con las FARC, con quien rompió el diálogo de paz el 20 de enero pasado. Bush señaló que esos mismos "trataron de volar al candidato a la presidencia (Alvaro Uribe). Han capturado a gente. Están detrás de Andrés (Pastrana)" para matarlo. Por eso, Pastrana aprovechó en señalar que "le hemos ganado a las FARC la batalla internamente e internacionalmente". Bush no dudó en afirmar que "la clave del éxito de Colombia es no cansarse en la lucha contra el terrorismo y es esencial que triunfe (...) porque Colombia es parte esencial de una Sudamérica en paz". Con todo,

el límite es claro: la administración Bush asegura que no enviará tropas al país andino y que mantendrá en 400 el número de militares norteamericanos que entrenan allí a soldados colombianos.

Bush y Pastrana coincidieron en la necesidad de que el Senado estadounidense renueve el Acta de Preferencias Arancelarias Andinas (ATPA), que otorga beneficios arancelarios a Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú a cambio de sus esfuerzos antidrogas, y que venció en diciembre pasado. El ATPA "es fundamental para nosotros" afirmó Pastrana. "No queremos ayuda, queremos comercio", agregó, aduciendo que espera que el Congreso lo renueve "antes del 16 de mayo". Con el ATPA, aprobado en 1991, el gobierno estadounidense busca estimular la búsqueda de alternativas a la producción y tráfico de drogas. Por ahora, la medida comercial está en stand-by en el Senado estadounidense.

HISTORICO VIAJE DE JIMMY CARTER A CUBA EN MAYO

## A desembargar, a desembargar

Puede ser el comienzo de un desbloqueo. El ex presidente norteamericano demócrata Jimmy Carter visitará Cuba del 12 al 17 de mayo, lo que para él consistirá en "una oportunidad para explorar temas de interés común entre nuestros ciudadanos y compartir ideas sobre cómo mejorar la relación entre Estados Unidos y Cuba". La llegada de Carter sentará el precedente como el ex funcionario estadounidense de mayor jerarquía en visitar la isla desde la Revolución Cubana de 1959.

"Más de un siglo después de la independencia de Cuba, nuestros dos países aún no han desarrollado una relación constructiva y a pesar de que

fueron establecidas nuestras oficinas de intereses cuando yo era presidente, en los últimos 41 años los dos países no han tenido relaciones diplomáticas normales", señaló el ex presidente Carter, de 77 años. Y agregó que "espero ansiosamente esta oportunidad para reunirme con todos los sectores de la sociedad civil y hablar con el presidente Fidel Castro".

Carter defiende el fin del embargo comercial impuesto por Washington a La Habana y el fin de las restricciones para viajar a la isla. Esta postura no encuentra muchos ecos en la actual administración Bush. "Esperamos que (Carter) transmita un mensaje muy directo: que es hora de que Fidel Castro permita que la democracia se arraigue, detenga la

represión y la violación de los derechos humanos y permita al pueblo cubano unirse al resto del hemisferio", dijo este mes el portavoz del departamento de Estado, Philip Reeker. Pero Jennifer McCoy, directora del programa para las Américas del Centro Carter, señaló que "como líder que convirtió a los derechos humanos en el centro de su administración, Carter espera discutir a fondo el tema con el presidente Fidel Castro y otros líderes del gobierno cubano, la Iglesia y las organizaciones de defensa de los derechos humanos". Y el canciller cubano Felipe Pérez Roque dijo que la visita es una "señal de los nuevos tiempos" que se avecinan en las relaciones entre ambos países.



NUEVAS REVELACIONES SOBRE LA MANO NORTEAMERICANA EN VENEZUELA

# cada vez más embarrado en el golpe

Una fuente presidencial venezolana afirmó que el agregado militar de Estados Unidos en Caracas estuvo con los militares golpistas en la noche de la intentona. Chávez inauguró ayer el Consejo Federal de Gobierno, pero la oposición sigue pidiendo nuevas elecciones.

Esa negación es también desarrollada sistemáticamente por el gobierno norteamericano. "El agregado militar estadounidense se encontraba en la sede de la Inspectoría General de las Fuerzas Armadas, en el quinto piso del Fuerte Tiuna (principal guarnición militar de Caracas) durante la preparación y hasta el gol-

pe de Estado", dijo la fuente de Miraflores bajo estricto anonimato. El agregado de prensa de John Law—de él se trata—señaló ayer que no tenía nada para decir al respecto. Tanto en *The New York Times* como en *The Washington Post*, que junto a *Newsweek* se transformaron en los principales ventiladores del papel de la Casa Blanca en el asunto, aparecieron ayer más declaraciones de funcionarios justificando la actitud de su gobierno. El mismo Reich dijo al *The New York Times* que "la verdad es que no veo en qué me equivoqué. Y Bush, reunido con el presidente colombiano Andrés Pastrana (ver nota aparte), dijo ayer que Chávez tiene que corregirse y puso un ejemplo: "Cuando las cosas se pusieron feas en Venezuela, Chávez cerró la prensa. Yo respeto a la prensa y Chávez también debería hacerlo". El ministro de Defensa venezolano, José Vicente Rangel, le respondió: "Parece que para algunos países hay golpes buenos y golpes malos según sus intereses".

En la danza de intereses en el continente americano, ayer el embajador mexicano en La Habana, Ricardo Pascoe, confirmó que el sábado México ofreció a Cuba el suministro de petróleo que Venezuela, bajo el entonces gobierno de Carmona, había suspendido. México fue un aliado tradicional de Cuba hasta la asunción del gobierno de Vicente Fox.



Chávez gesticula frente a su vicepresidente antes del comienzo del Consejo Federal de Gobierno. Los gobernadores opositores rechazaron el discurso "conciliador" del presidente.

**Freddy Bernal** es el alcalde de Libertador, distrito de Caracas, y uno de los hombres más cercanos a Hugo Chávez. Durante la crisis golpista, se rumoreó que lo habían asesinado y, al mismo tiempo, que comandaba la resistencia popular. Aquí su propia historia sobre lo que pasó y lo que vendrá.

—El sábado había rumores de que a usted lo habían asesinado. ¿Usted fue secuestrado en algún momento del golpe?

—Yo soy uno de los hombres más cercanos al presidente y defensor del proyecto revolucionario como alcalde de la ciudad de Caracas, y tengo un liderazgo respetable entre las masas. Ellos lanzaron el rumor de que algunos dirigentes habíamos sido asesinados en una política que intentó aterrorizar a las masas y lanzar el mensaje de que si eran capaces de asesinar al alcalde de Caracas y a algunos ministros que ellos nombraron podían hacer cualquier cosa. Sin embargo, esta política del terror tuvo un efecto boomerang porque la gente se enardecía muchísimo y al escuchar estos rumores se sumaron masivamente a las calles. Al mismo tiempo se realizaron 25 allanamientos en distintas partes del país buscándome y no tengo la menor duda de que habría sido asesinado si me hubiesen encontrado porque había una lista de 12 dirigentes importantes que fuimos muy buscados. Hay declaraciones de algunos de los participantes del golpe que apuntan hacia esa línea.

—¿Pero en ningún momento fue detenido?

—No. Yo conversé con el presidente cuando los últimos tanques leales se habían ido del Palacio de Miraflores y él me rati-

HABLA FREDDY BERNAL, ALCALDE CHAVISTA DE CARACAS

## "Fue todo una conspiración"

ficó que no iba a renunciar, y yo le dije que me iba para la calle a defender el proceso porque el artículo 333 de nuestra Constitución permite llamar a la desobediencia civil cuando la Constitución es pisoteada o cambiada por métodos no legales. No les íbamos a entregar el poder a unos fascistas que sencillamente decidieron asaltar el poder. Entonces, yo me fui a un lugar seguro junto a otros dirigentes y desde allí comenzamos a coordinar las acciones de calle y luego, el día sábado, aún siendo buscados por los golpistas, por la mañana salimos a dirigir las masas y a decirles que había que dirigirse al Fuerte Tiuna y al Palacio de Miraflores a pedir que el presidente apareciera.

—¿Cuál fue el papel en esos momentos de los Círculos Bolivarianos?

—Los Círculos Bolivarianos fueron una parte más del pueblo. Lo que se movilizó fue el pueblo, más allá de toda estructura. Un pueblo que en los últimos años se ha visto representado y escuchado se sintió angustiado y solo, por intuición, antes de que ningún funcionario nos hayamos dirigido al país, comenzó a tomar las calles para protestar. No lo lideró nadie en particular. Decir que esto fue una obra de dirigentes es una mentira. Los dirigentes nos incorporamos cuando el pueblo ya había dado los primeros pasos.

—El alcalde metropolitano Alfredo Peña denunció anteayer que los Círculos Bolivarianos son los grupos de choque del chavismo, que están comandados por usted y que habían intentado asesinarlo hace pocos días.

—Eso es falso. Te voy a responder porque sos de la prensa extranjera porque a nivel nacional yo decidí hacer seis meses no responderle nada a ese señor. El alcalde metropolitano llegó por los votos del chavismo. Cuando ganamos la fórmula era "el triple de Caracas": "Chávez a la presidencia, Alfredo Peña alcalde metropolitano y Freddy Bernal alcalde de la ciudad de Caracas". El presidente nos levantó el brazo a los dos en todos los actos masivos y ganamos juntos. Pero a los pocos meses, diversos grupos económicos y algunos diarios como *El Nacional*

**Constitución: "La mayoría de la gente que estuvo en la marcha del jueves, aunque no estaba de acuerdo con el presidente, sí lo estaba con la Constitución".**

le metieron en la cabeza al señor Peña que él podía llegar a presidente y que no tenía que esperar a que Chávez saliera, sino que podía postularse tras un referéndum a mitad de período. Peña se creyó esos cantos de sirena y empezó a deslindarse del gobierno y a golpear a Chávez y a mí.

—Hay versiones que señalan la intervención de policías de municipios opositores en los disturbios de la marcha del jueves como una provocación explícita contra usted. ¿Fue así?

—El jueves, la policía metropolitana estaba al mando del alcalde Peña y él abrió el cordón para que su

policía entrara a Miraflores, lo cual estaba prohibido. Dentro de pocos días se va a poder probar—ya empezaron a salir en la prensa varios videos y fotos que lo muestran—cómo la policía metropolitana disparaba armas de fuego legales e ilegales y que varios de sus miembros estaban apostados como francotiradores. Tengo la convicción de que funcionarios de la policía metropolitana, cumpliendo órdenes del alcalde Peña, formaban parte de toda esa comarsa conspirativa. Por eso, ahora, que teme ser involucrado en la investigación, dice estas cosas.

—¿Cómo empezaron los enfrentamientos en la marcha del jueves entonces?

—Nadie tiene esa verdad. Como a la una de la tarde se rompe el cerco de la policía metropolitana y la marcha avanza a tomar el Palacio de Miraflores. Allí había más de 50.000 personas a favor del gobierno y cerca de las tres se comenzaron a oír disparos. Pero es difícil decir quién comenzó, será la investigación la que pueda dilucidarlo. Lo que no hay dudas es que hubo partidarios del gobierno y de la oposición en el inicio de los disparos. Lo que también se sabe es que el día anterior, francotiradores pagados por la oposición habían sido ubicados en edificios de altura con la intención de asesinar personas y así crear un clima de conmoción social para propiciar el golpe.

—Actualmente, ¿cómo es la situación al interior del chavismo cuando al mismo tiempo que el gobierno llama al diálogo nacional la oposición insiste en pedir la renuncia de Chávez?

—Ahora mismo estoy en el Palacio de Miraflores, en la convocatoria del presidente al Consejo Federal de Gobierno, una institución prevista en el artículo 185 de la Constitución. Lo componen los ministros, los gobernadores de todos los estados más un alcalde por estado y es presidido por el vicepresidente de la República. En este momento el presidente se encuentra reunido con nosotros en función de abrir el diálogo y que toda la oposición, indistintamente de sus posiciones, se sienta representada en el gobierno. Este Consejo tiene como misión discutir las políticas públicas a nivel económico, social y político. Mientras tanto, los sectores más radicalizados siguen con el mismo discurso: siguen diciendo que el presidente y todos los que pertenecemos a su proyecto debemos renunciar. Sin embargo, la población comienza a tener un tono positivo y no solamente la masa del chavismo, sino parte de la masa antichavista. La mayoría de la gente que estuvo en la marcha del jueves, aunque no estaba de acuerdo con el presidente, sí lo estaba con la Constitución.

—¿Cree que hay posibilidades de una nueva intentona golpista?

—Pienso que en el país, aunque está tranquilo al nivel de la población, hay una fractura notable e innegable al interior de las fuerzas armadas. Yo no conozco esa situación en detalle pero creo que pasarán meses hasta que el presidente pueda estabilizarlas. No se puede asegurar que haya o no otro intento golpista. Lo que estoy seguro es que lo único que puede evitarlo es el grado de conciencia democrática del pueblo y el diálogo de todos los sectores.

Entrevista: Verónica Gago.



# Misión casi cumplida para las aplanadoras israelíes

Israel permanecerá en Cisjordania, pero empezó a retirar sus fuerzas del interior de aldeas y ciudades palestinas. El presidente George Bush alabó la decisión y llamó a Ariel Sharon "un hombre de paz".

Por Ewan MacAskill  
Desde Jerusalén

El ejército israelí empezó a completar ayer su ofensiva de cuatro semanas en Cisjordania iniciando su retiro de las dos áreas que sufrieron la mayor devastación: la ciudad de Nablus y el campo de refugiados de Jenin. El ministro de Defensa Benjamin Ben-Eliezer dijo durante una visita por helicóptero a una base del ejército en Cisjordania que el retiro de la mayor parte de las aldeas y ciudades del territorio se completaría el domingo. El ejército dijo que dejaría Jenin hoy

temprano y estaría fuera de Nablus y de la capital cisjordana, Ramalá, el domingo, pero no levantará su sitio del complejo de oficinas de Arafat en Ramalá ni de la Iglesia de la Natividad en Belén.

El presidente George Bush, que pidió el retiro de Israel en una declaración especial sobre Medio Oriente el 4 de abril, elogió al primer ministro por cumplir su promesa. Sostuvo que Ariel Sharon "me dio un cronograma y cumplió el cronograma". Su tono conciliatorio contrasta con la anterior demanda de la Casa Blanca de que la retirada debía ser inmediata. Para emba-

razo de la Casa Blanca, Sharon ignoró ese reclamo por más de 10 días. Bush, que ha estado bajo presión de la derecha norteamericana por su desacuerdo con Sharon, elogió al primer ministro ayer como un "hombre de paz" y volcó el peso de sus críticas sobre Yasser Arafat, exhortándolo a actuar contra los terroristas palestinos.

El ejército israelí mantendrá una fuerte presencia en Cisjordania, reteniendo a tanques y soldados cerca de las aldeas y ciudades palestinas y en la mayoría de los casos rodeándolas. La intención es proveer una barrera contra la ola de atentados suicidas que se esperan.



Terje Roed-Larsen: "Puedo oler lo que ocurrió".

Aludía a los cadáveres en descomposición bajo las ruinas.

Bush respaldó el asedio del complejo de Arafat, donde se cree que están escondidas cinco personas sospechadas de estar involucradas en el asesinato del ministro Rehavan Zeevi el año pasado. Las negociaciones entre los israelíes y los palestinos armados que han tomado santuario en la Iglesia de la Natividad fueron canceladas ayer. Israel está lista a ofrecerles salvoconducto a condición de que acepten el exilio permanente de Cisjordania y Gaza.

Mientras los tanques dejaban Jenin, las familias palestinas entraban para buscar con qué enterrar a sus muertos y las organizaciones humanitarias empezaban a tratar de investigar lo ocurrido. Terje Roed-Larsen, enviado a Medio Oriente de las Naciones Unidas, dijo que la destrucción era "horrenda" e "increíble". Agregó que no sólo podía ver lo ocurrido sino también olerlo, en alusión a los cadáveres en descomposición bajo los escombros.

Los palestinos dicen que cientos han muerto, pero los israelíes insisten en que son unas pocas docenas. Organizaciones humanitarias y grupos de derechos humanos que han estado en Jenin dijeron que era muy pronto para abrir un juicio y eran muy cuidadosos en evitar la palabra "masacre": el término usado por los palestinos. Pero en privado compartían el horror de Roed-Larsen por lo que había pasado y exigirán saber de los israelíes por qué no se les permitió entrar a la Cruz Roja y

la Media Luna Roja durante 13 días. Varios preguntaron qué le había pasado a los cadáveres que el ejército israelí había planeado llevarse antes que los detuviera la Suprema Corte. Bassam Eid, director de una ONG de derechos humanos palestina, dijo que llevaría un mes establecer el número de muertos.

Sharon se reunió con su gabinete.

**Apoyo: Bush apoyó el asedio del complejo de Arafat, donde se cree que están escondidas cinco personas sospechadas del asesinato del ministro Rehavan Zeevi.**

te de seguridad anoche para evaluar los resultados de la ofensiva. Sus ministros la aclaman como un éxito pero se desconcertaron por el nivel de la crítica internacional y los daños diplomáticos. Ben-Eliezer declaró ayer que 45 de los 48 cuerpos recuperados hasta ahora en Jenin estaban vestidos con los colores de la Jihad Islámica, el grupo responsable por muchos ataques en Israel. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, le pidió al Consejo de Seguridad que enviara una fuerza armada internacional a la región, algo a lo que Israel se opone desde hace mucho tiempo pero que los palestinos quieren. El gobierno de Estados Unidos, en su ánimo actual, probablemente lo veto.

CANADIENSES MUERTOS POR ERROR

## Un "auto-daño" colateral

Cuatro soldados canadienses murieron y ocho fueron heridos ayer cuando fueron bombardeados por error por un F-16 norteamericano durante ejercicios nocturnos de entrenamiento cerca de Kandahar, en el sur de Afganistán. Los soldados se encontraban desarrollando un ejercicio con fuego real en el desierto a 14 kilómetros al sur de Kandahar en un ex campamento de Al-Qaida que las fuerzas occidentales usan rutinariamente para entrenarse. A la 1.55, el F-16 voló por encima del lugar y descargó una bomba de 227 kilogramos guiada por láser. Los cuatro murieron en forma instantánea. Uno de los ocho heridos está grave, según dijo el ministro de Defensa canadiense, Art Eggleton.

Los políticos canadienses estaban en estado de shock ante las primeras muertes canadienses en operaciones de combate desde que el ejército peleara junto al norteamericano en Vietnam. El primer ministro Jean Chrétien dijo al Parlamento: "Por lo que se refiere a las circuns-

tancias de lo que parece haber sido un terrible accidente, claramente hay muchas preguntas que las familias, y todos los canadienses, esperan que se contesten". Chrétien dijo que el presidente Bush había ofrecido sus condolencias y prometió su cooperación plena en la investigación conjunta que ya ha comenzado. Oficiales norteamericanos y canadienses dieron pocos detalles del incidente, el último en una serie de incidentes de "fuego amistoso".

El piloto del F-16 pertenecía a la Guardia Nacional del aire de Estados Unidos, que suele usar reservistas que normalmente vuelan aviones civiles. Algunos funcionarios en Washington dijeron que ninguno de los dos pilotos sabía que la zona estaba siendo utilizada para ejercicios aliados. Creyendo que estaban siendo atacados por fuego enemigo, uno de ellos pidió permiso para disparar, pero se le respondió que solamente marcará el blanco. Pero en un segundo sobrevuelo sobre el área, uno de los F-16 lanzó una bomba, aparentemente sin permiso.



## TITANIC

### PRIMERO LAS MUJERES

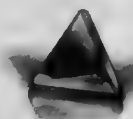
hoy 21.00

En la cubierta del Titanic, 37 millones de argentinos intentan cambiar el destino trágico del barco que se hundió hace 90 años.



conducción: Nora Briozzo y Pablo Duggan

una producción de Samuel "Chiche" Gelblung



azul  
te ve



ARLETTE LAGUILLER, DE 62 AÑOS, CANDIDATA DE LUTTE OUVRIERE

# Una trotskista revoluciona Francia

Tiene entre el nueve y el diez por ciento de intención de voto para la primera vuelta de las presidenciales, este domingo, y se ha convertido en una sensación política. Este es el retrato de Arlette Laguiller.

Por Jon Henley \*  
Desde París

Si usted cree en las encuestas, en la primera vuelta de las elecciones presidenciales de este domingo, unos 3,5 millones de franceses perfectamente razonables votarán a una mecanógrafa jubilada de 62 años que lucha por el derrocamiento de la democracia parlamentaria y la dictadura del proletariado. No muchos de los partidarios de Arlette Laguiller tienen una idea de lo que significan esos espléndidos ideales bolcheviques, por supuesto, y menos todavía quieren ponerlos realmente en práctica. Pero la popularidad extraordinaria y perdurable de la diminuta trotskista nunca tuvo mucha relación con la opinión del público sobre sus políticas.

Arlette, la Starlette, como se la conoce cariñosamente, está cabalgando por lo cielos en ésta, su quinta campaña presidencial. Con entre nueve y 10 por ciento de intención de voto en la primera vuelta electoral, atrajo a más de 6000 partidarios casi histéricos a su reunión final de campaña el fin de semana pasado en el importante auditorio le Zenith en París. Hay tantos socialistas desilusionados diciendo que van a votar por ella que el principal candidato de la izquierda, el primer ministro Lionel Jospin, ha debido reperfilarse rápidamente como "el representante de la izquierda concreta, la que realmente quiere gobernar y no dice, como Laguiller, que no le importa un ble-

**Vida: Arlette vive en dos habitaciones, en un departamento municipal en el suburbio comunista de Les Lilas, y sobrevive con una pensión de 1500 dólares.**

do lo que suceda después de la primera vuelta".

Pero Jospin no puede ser muy severo con Laguiller. Si quiere tener alguna posibilidad de ganar la segunda vuelta el 5 de mayo, necesita que todos los partidarios de la primera vuelta de ella lo apoyen contra el conservador en funciones Jacques Chirac. Laguiller, por supuesto, ha jurado que nunca apoyará al primer ministro, describiéndolo como un "traidor de la clase trabajadora" y un "renegado capitalista". En 1974, Laguiller, la voz y rostro de la misteriosa Lutte Ouvrière, o Partido de la Lucha de los Trabajadores, fue la primera mujer francesa que se postulaba para presidenta, a pesar del hecho que ella cree (citando la revista del partido) que el objetivo de todos los trabajadores debe ser "destruir el aparato del Estado burgués, su gobierno y su parlamento, sus cortes, su policía y su ejército, y tomar el poder ellos mismos directamente porque las elecciones no cambian las vidas".

En aquel entonces obtuvo el 2,3 por ciento de los votos. Para 1995 alcanzaba el 5,3 por ciento y en las

elecciones regionales tres años después ganó un porcentaje similar de los votos y obtuvo 23 escaños en los consejos regionales. En 1999 fue electa MPE (miembro del parlamento europeo). "Es tan conocida, que no necesita hacer campaña", dice Jean-Marc Lech, de la agencia encuestadora Ipsos. La duplicación este año del apoyo a Laguiller se debe en gran parte al hecho que el moderado Partido Comunista ha sido parte de la coalición socialista liderada por Jospin en los últimos cinco años, así que está teñido con una pincelada de Tony Blair. Pero la perseverancia y personalidad de Laguiller, que incluye romper en llanto cuando los entrevistadores la atacan, también son un factor.

Una encuesta reciente hecha por Elle francesa resultó en que Laguiller fue la única candidata del record de 16 que se presentan a las elecciones (incluyendo otras tres representantes de la extrema izquierda) con los que los votantes se sentirían cómodos compartiendo sus problemas. Vive de acuerdo con sus principios, no posee virtualmente nada y jamás varía su mensaje. "Antes, la gente siempre me criticaba por decir la misma cosa -dice-. Ahora eso se está convirtiendo en una cualidad, la gente dice de mí: es sincera, es fiel a sus ideales. Como si eso fuera algo raro."

Arlette la Starlette vive en dos habitaciones, en un departamento municipal en el piso 13 en el suburbio comunista de Les Lilas, y sobrevive con una pensión de 1500 dólares del Credit Lyonnais. Trabajó para el banco (básicamente como una organizadora sindical de tiempo completo) desde la edad de 17 años, apenas salida de la escuela de secretariado, hasta que se jubiló hace cuatro años. Nacida en 1940, Laguiller ha sido, en las palabras de una ex colega, "una revolucionaria comprometida desde más o menos 1939". En 1960 encontró a su musa, Leon Trotsky, en un folleto publicado por el Sindicato Comunista Internacionalista, una oscura formación creada después de la Segunda Guerra Mundial sobre los márgenes de la Cuarta Internacional. Desbandado con el inicio del levantamiento estudiantil de 1968, el SCI -unas pocas docenas de militantes- fue reformado en secreto a comienzos de la década de los 70, con Lutte Ouvrière como su frente principal. La carrera de Laguiller se lanzó, como vocera del partido, en las elecciones generales de 1973.

Lutte Ouvrière es una organización clandestina. No tiene una central donde el público pueda ir en busca de información, sólo un número de casilla de correos. Sus líderes nunca hablan en público y son conocidos aún por los activistas del partido por sus seudónimos. Hay un número de teléfono pero es difícil de conseguir. Los miembros del partido generalmente devuelven los llamados desde teléfonos públicos, porque, de acuerdo a las palabras de un miembro, los militantes "viven como si la policía los

estuviera espiando, y se están entrenando". Los medios de comunicación franceses han hablado de pruebas que deben pasarse antes que un presunto miembro se les pueda unir: vender el diario del partido, ganar un cierto número de contactos, hacer contribuciones de dinero. Las mujeres que son particularmente serias sobre su actividad política, según se rumorea, son desalentadas de tener hijos.

"Le hacen leer una novela, Dommita, que cuenta la historia de una militante boliviana que fue arrestada y torturada. Termina hablando porque amenazan a sus hijos", le dijo a Liberation un miembro. En suma, comenzar una familia es considerado burgués, y por lo tanto incompatible con el ideal revolucionario. La generalmente dulce Laguiller dice enojada que esto es una tontería, parte de una letanía de historias malvadas cocinadas por los medios capitalistas para asustar a los aspirantes revolucionarios. Hasta ha llevado al MPE Verde (y ex héroe del levantamiento estudiantil de mayo de 1969) Dany Cohn-Bendit a juicio por describir la Lutte Ouvrière como una secta y a ella misma como una obediente sirviente de un culto encabezado por un siniestro gurú conocido sólo como Hardy.

Pero hace más o menos un mes, ella admitió a la revista de chismes realmente no muy proletaria Gala que aunque tenía un hombre en su vida, "lo mantenía bien oculto" y que nunca había tenido hijos porque "mi vida militante me hace sentir que estoy luchando por

## Clandestinidad:

Lutte Ouvrière es una organización clandestina. No tiene una central donde el público pueda ir, sólo un número de casilla de correos.

cada niño en el mundo". Llevó mucho tiempo, pero finalmente las revistas de lujo la alcanzaron. Gala fue la primera, mostrando un ángel no reconstruido de la izquierda, en su departamento, cocinando un simple comida, hojeando una biografía de Trotsky y revelando que todo su sueldo de MPE va a Lutte Ouvrière. Luego fue el turno de Paris Match. Hoy es tan solicitada que no hay posibilidad de conseguir una entrevista personal. Según Caroline Monnot, t de Le Monde, Lutte Ouvrière está usando las tácticas que usaría el agente de una estrella de cine. Dice que hay que presentar las acreditaciones con anticipación y que hay listas de espera. Y una vez en presencia de Laguiller, sólo se permiten tres preguntas.

Arlette quiere que se aumenten los salarios; que se ilegalicen los despidos en las compañías lucrativas; que las leyes del secreto bancario sean anuladas para que los trabajadores puedan controlar los negocios de sus jefes. "La mayoría de los candidatos están socialmente y políticamente en el campo de la



Una candidata inusual con apoyo aún más inusual.

"Es tan conocida que no necesita hacer campaña", dice un experto.

burguesía-dice-. Están compitiendo sólo para mejorar los negocios de los jefes, los gerentes, los empresarios y los banqueros. Yo, soy del campo de los trabajadores. Son sus intereses, morales, materiales y sociales, los que quiero defender." Y después de esperar más de 40 años, es paciente, muy paciente. "La gente está comenzando a escucharnos -dice-. No soy ingenua, sé que tomará todo el tiempo que sea

necesario, pero estoy convencida de que el capitalismo no será la última forma de sociedad que conozcamos. La revolución será violenta, pero sin duda menos asesina que cualquier otra forma. Así... que vendrá."

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-béhère.

**Nelson Castro**  
en  
**el juego limpio**

**HOY A LAS 22 POR TN**  
MULTICANAL (Canal 14), CABLEVISIÓN (Canal 60), DIRECT TV (Canal 624)

Producción General: Reine Guevara & Asociados  
Soldado de la Independencia 810, 17 "A"  
C.P. C 1426 BTJ. Telefax: 4775-5702  
e-mail: reinaguevarayasoc@libertel.com.ar

## Pozzo larga en Chipre

Los argentinos Gabriel Pozzo (Skoda Octavia WRC), Marcos Ligato y Luis Pérez Companc, con Mitsubishi Lancer Evo, largarán hoy el Rally de Chipre por la quinta fecha del Mundial de la especialidad sobre caminos de ripio. Pozzo estará navegado por Daniel Stillo, Ligato por García y Pérez Companc por José María Volta, completando las tripulaciones que tendrán participación de representantes argentinos. Asimismo, el experimentado navegante marplatense Jorge Del Buono colaborará con el uruguayo Gustavo Trelles, también con Mitsubishi Lancer Evo.

## Los Juegos Odesur

Los VII Juegos Deportivos Sudamericanos finalmente se realizarán en Brasil, después de fracasar la organización primero de Argentina y luego de Colombia. En un congreso de urgencia celebrado ayer en Asunción, la Organización Deportiva Sudamericana (Odesur) otorgó a Brasil la responsabilidad de organizar los juegos, tras los frustrados intentos de Córdoba y Bogotá, que desistieron por razones económicas y falta de seguridad, respectivamente. El presidente del Comité Olímpico de Brasil (COP), Carlos Nuzman, dijo que la mayoría de las 37 disciplinas competirán en Río de Janeiro y San Pablo.

El buen momento de Nalbandian no pudo con la eficacia del saque del ruso Marat Safin.

La escalada de los argentinos en Mónaco llegó a su fin. El tenista Juan Ignacio Chela se despidió ayer del Master Series de Montecarlo, al caer en octavos de final por 6-2, 6-7 (4-7), 6-4 ante el inglés Tim Henman. El británico, cuarto preclasificado, ha vencido hasta el momento a tres sudamericanos (los argentinos Guillermo Coria y Chela y el chileno Nicolás Massú), y ahora enfrentará en cuartos de final al ganador del encuentro entre el rumano Andrei Pavel y el sueco Thomas Johansson. Por el mismo certamen, que reparte 2.450.000 dólares en premios, el cordobés David Nalbandian también quedó eliminado ayer al ser derrotado por 6-1, 6-7 (5-7), 6-2 ante el ruso Marat Safin. De esta manera, se despidieron los dos únicos argentinos que permanecían en el torneo.

Chela, 27º del ranking mundial, había vencido sucesivamente al sueco Thomas Enqvist y al marroquí Hicham Arazi, y pese a jugar muy bien ante el inglés Henman, no pudo prevalecer en los momentos que le fueron favorables, y cayó en un partido muy parejo. Henman, un especialista en superficies rápidas, se adaptó muy bien al polvo de ladrillo de Montecarlo, y eliminó anteriormente a Coria y Massú.

Nalbandian, nacido en Unquillo y ubicado 38º en el ranking mundial, ganó el domingo último su primer título ATP en Estoril, Portugal, y en este torneo eliminó sucesivamente al alemán Rainer Schüttler y al suizo



## En Montecarlo ya no queda ni uno

Perdieron Nalbandian con Safin 6-1, 6-7 y 6-2 y Chela ante Henman 6-2, 6-7 y 6-4.

Roger Federer (novenno favorito). Sin embargo, ayer fue superado por el ruso Safin, quien se impuso a partir de la notable potencia de su servicio. El ruso, rival en setiembre próximo de Argentina en las semifinales de la Copa Davis —el partido se jugará posiblemente en Moscú o San Petersburgo—, concretó siete aces y tuvo una notable eficacia del 74 por ciento con su primer servicio. Un problema sin

solución para Nalbandian.

Otros resultados del torneo de Montecarlo: Carlos Moyá derrotó por 6-1, 7-5 a Alex Corretja; Albert Costa le ganó por 7-5, 6-3 a Alberto Martín; Juan Carlos Ferrero dejó en el camino por 6-2, 2-0 y abandonó al chileno Marcelo Ríos; Sebastien Grosjean superó por 6-1, 7-6 (7-6) a Jiri Novak; y Tommy Haas eliminó por 6-3, 6-2 a Andy Roddick.

Por su parte, la argentina Paola Suárez perdió ayer por 3-6, 7-5, 6-3 ante la sudafricana Amanda Coetzer, preclasificada 13ª, y se despidió del torneo Family Circle, que se disputa en la ciudad de Charleston. Además de Suárez, también fue eliminada la estadounidense Monica Seles, que cayó por 6-4, 7-6 (8-6) ante la francesa Stephanie Foretz.

FRANCIA EN LA COPA FEDERACION

## Viene Mary Pierce

La tenista francesa Mary Pierce finalmente participará del enfrentamiento ante Argentina por la Copa Federación, que se disputará el 27 y 28 de abril próximos, en el Buenos Aires Lawn Tennis Club. La inclusión de Pierce se realizó un día después de que se anunciara la lista del equipo visitante, en el que la campeona de Roland Garros y el Abierto de Australia no estaba incluida. Pierce, que venció a la australiana Alicia Molik por 6-3, 6-4 el pasado martes, en la primera ronda del torneo de Charleston (Estados Unidos), no ha participado en la Copa Federación desde la victoria francesa en la final de 1997. Las cuatro jugadoras inscriptas inicialmente son: Amelie Mauresmo, Sandrine Testud, Emilie Loit y Nathalie Dechy.

Por el lado de las argentinas, el equipo capitaneado por Ricardo Rivera estará integrado por Paola Suárez, Mariana Díaz Oliva, María Emilia Salerni y Clarisa Fernández. El plantel argentino realizó una excelente campaña en la Copa Federación en el 2001, al terminar en el quinto lugar durante la final que se jugó en España, donde participaron los ocho mejores conjuntos del mundo.

En aquella oportunidad, Argentina no pudo contar con la presencia de Suárez, quien se encontraba lesionada, ni con Mariana Díaz Oliva, la número dos del país, no convocada para esa ocasión. Las chicas perdieron con Francia y Rusia y le ganaron a República Checa. El año pasado, Argentina debió atravesar la clasificación para alcanzar la final, pero a partir de es-

te año, los dieciséis mejores equipos del mundo directamente se enfrentan entre sí en la primera ronda, y los ganadores avanzan a la siguiente fase.

La primera ronda del Grupo Mundial se completa con los siguientes choques: Estados Unidos-Austria, República Checa-Croacia, España-Hungría, Rusia-Alemania, Suiza-Eslovaquia, Suecia-Italia y Australia-Bélgica.

## Rojas Scholem y UBA en voley

Rojas Scholem y la Universidad de Buenos Aires comenzarán a disputar hoy la serie final de la edición 2001/2 de la Liga Argentina de Clubes de Vóleybol. En la localidad bonaerense de Rojas, a partir de las 21 y con transmisión de TyC Sports, ambos equipos iniciarán el decisivo encuentro pactado al mejor de siete partidos. El segundo enfrentamiento se desarrollará el próximo domingo desde las 18. La UBA es el actual campeón metropolitano, y viene de dejar en el camino a Olympikus de Azul, que defendía el título nacional. Por su parte, Rojas eliminó en semifinales a Vélez. En el conjunto local no podrá jugar desde el inicio el internacional Hugo Conte, quien viene recuperándose de una lesión. "Todavía no estoy al cien por ciento, pero ya no me duele nada", explicó ayer Conte. El ganador de la Liga conseguirá la clasificación para el campeonato Sudamericano de Clubes.

**PROGRAMA ESPECIAL**

EN VIVO DESDE TUCUMAN PETTI Y BONAEDO NOS HACEN QUEDAR EN ORSAI.

**HOY 23HS**

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte



JUGARÁ EL DOMINGO CON EL VALENCIA ANTE LA CORUÑA

# No fue nada lo de Aimar

Pablo Aimar, de muy buenos rendimientos en sus últimos dos partidos con la camiseta del seleccionado nacional, confirmó ayer en Valencia que la lesión que sufrió en el amistoso ante Alemania "sólo fue un golpe" —son dos, en realidad, uno en cada pierna— y garantizó que el próximo domingo podrá jugar el crucial partido por la Liga española que su equipo sostendrá ante el Deportivo La Coruña.

"Estoy bien. No tengo nada", comentó Aimar, con lo que llevó tranquilidad a los compañeros y al cuerpo técnico valenciano. Durante la primera media hora de juego —hasta que salió lesionado—, Aimar fue maltratado reiteradamente por la defensa alemana con una serie de infracciones, la más dura de ellas de parte del volante Jens Jeremies, quien le aplicó un descalificador planchazo en la rodilla que hizo temer lo peor. Sin embargo, Aimar se levantó, lo increpó y siguió jugando; incluso recibió el mismo tarjeta por juego brusco. En ambos casos, el árbitro español Mejuto González sacó la amarilla, pese a que la violencia y la mala intención de Jeremies ameritaban una expulsión directa.

Más allá del susto por su prematura salida ante el seleccionado alemán, Aimar al menos eludió el maleficio de las lesiones que persigue a muchos de los integrantes del conjunto nacional, los "seleccionados" Ayala, Verón, Vivas, Crespo y Batistuta.

Este último, precisamente, aseguró ayer en Roma ante la consulta periodística tras la victoria del miércoles que el seleccionado argentino

Tras el partido contra Alemania, sobre todo por la violencia de una de las infracciones que sufrió, se temió por él. Es sólo un golpe.

que habitualmente integra "es un equipo que garantiza victorias", que ofrece posibilidades muy favorables: "En ese equipo, un viejo como yo puede seguir haciendo goles". Y abundó: "Si hoy la gente habla de mí, la culpa es mía, porque durante años los mantuve callados porque hacía goles. Las críticas no me tocan, pero es verdad que dejar de convertir es también una sorpresa para

mí. No soy más un joven, pero puedo seguir haciéndolos".

Por otra parte, los problemas contractuales del director técnico Bielsa con la AFA generaron versiones sobre la existencia de un creciente malestar del técnico. Bielsa habría exigido a Julio Grondona resolver "cuanto antes" las diferencias por su contrato y le habría dado plazo hasta finales de abril. La versión cir-

culó en la sede de la AFA, aunque ayer mismo fue negada por voceros del cuerpo técnico en Stuttgart. A diferencia de los alarmistas rumores que hablaban incluso del alejamiento del exitoso entrenador de la selección albiceleste, las fuentes en Alemania dijeron que esa eventualidad "está lejos de suceder". En 1998, Bielsa firmó un convenio que finaliza cuando termina el Mundial 2002, por el cual durante cuatro temporadas cobraría 80.000 dólares mensuales, que tras la devaluación de enero pasado, la AFA pretende convertir en unos 80.000 pesos mensuales, es decir unos 26.700 dólares.

EL CLAUSURA ACELERA Y YA EMPIEZA LA FECHA NUEVA

## Estudiantes y Vélez, dos confusos



Dario Husain, punta de Vélez. Uno que zafó de la limpieza.

Estudiantes intentará hoy reencontrarse con una victoria después de cuatro partidos sin poder sumar de a tres, cuando reciba a Vélez, en el encuentro que marcará el inicio de la decimoquinta fecha del Clausura. El conjunto de Cravioito no gana desde la décima jornada, cuando derrotó en La Plata 3-2 a Unión. En ese sentido, el equipo platense se ubica, en la tabla de promedios, a sólo ocho puntos por encima de Lanús, que es el último equipo que jugará la promoción. Por el lado de Vélez, el plantel parece no haberse recuperado aún de la eliminación de la Copa Libertadores, lo que provocó diferencias entre los jugadores y algunos dirigentes. En consecuencia, Federico Domínguez, Morigi y Cubero no forman parte del equipo titular.

### ESTUD'TES VELEZ

| Tauber         | Leyenda    |
|----------------|------------|
| Quatrocchi     | Ladino     |
| Colotto        | Dudar      |
| Azconzábal     | Fuentes    |
| Gelabert       | Bustamante |
| Zapata         | Somoza     |
| Osorio         | Bustos     |
| Bergara        | Centurión  |
| Pompeí         | Gracián    |
| Fariás         | Husain     |
| Piersimone     | Nanni      |
| DT: Cravioito. | DT: Bauza. |

Cancha: Estudiantes.  
Árbitro: Sergio Pezzotta.  
Hora: 21.10.  
TV: América.

## ¿Jugará Arce ante Boca?

La presencia en el medio-campo de Gustavo Arce o Gustavo Barros Schelotto es la única duda de Merlo para el partido ante Boca que se juega a partir de las 14.45 del domingo en Avellaneda. Si el entrenador se decide por Arce, éste será el encargado de realizar marca personal sobre Riquelme (ya lo hizo con buen resultado ante Messera, en el triunfo ante Gimnasia). Además, volverá a la titularidad Adrián Bastía, quien no jugó en el empate frente a Chacarita por haber acumulado cinco amonestaciones.

## Balbo estrenó la red ayer

Abel Balbo, flamante refuerzo de Boca para la Copa Libertadores, lució certero en su primer ensayo futbolístico: convirtió dos goles en un partido de entrenamiento y exhibió una buena forma física. El delantero se movió con soltura y demostró su oficio goleador con dos conquistas en el triunfo de los suplentes de Boca sobre un grupo de juveniles por 6-0. Los otros los marcaron Gaitán y Tévez, dos cada uno. Boca juega por la Copa el jueves venidero ante El Nacional, en Quito.

## San Lorenzo sale a pescar

Los dirigentes de San Lorenzo están confeccionando una lista de jugadores de otros equipos que quedarán libres a partir de junio para incorporar "a préstamo y a bajo costo", de cara al Apertura. Esa lista ya incluye a los zagueros San Esteban (Gimnasia de La Plata) y Pena (Argentinos), junto al delantero Mandra, de Nueva Chicago. Como el club no tiene fondos para comprar, recurrirá a préstamos para reforzar al equipo. En cuanto al reemplazante de Pellegrini, el nombre saldría de una nómina que integran Héctor Veira, Néstor Gorosito y Rubén Insúa.

## El Cabezón vs. Ramaciotti

Andrés D'Alessandro acusó a Carlos Ramaciotti, entrenador de Gimnasia, de ordenarles a sus jugadores que lo lastimaran en el partido del miércoles en el Bosque. El campeón mundial Sub-20 declaró: "Un jugador de River escuchó a Ramaciotti cuando le decía a sus jugadores que partieran a ese pibe (por él), que pisa tanto la pelota y cancherea". El habilidoso jugador confió que "ya había pasado lo mismo" cuando River jugó con Belgrano de Córdoba y Ramaciotti dirigía al conjunto celeste.

### ESCOLASO

| Quiniela Nacional (H-Q-V-X) Matutina |         |         |
|--------------------------------------|---------|---------|
| 1 0269                               | 8 3550  | 15 5103 |
| 2 4644                               | 9 7730  | 16 9463 |
| 3 6281                               | 10 0205 | 17 3040 |
| 4 4939                               | 11 0513 |         |
| 5 2623                               | 12 4755 | 18 5699 |
| 6 3557                               | 13 9572 | 19 6278 |
| 7 8580                               | 14 5316 | 20 7187 |

| Quiniela Nacional (M-P-T-Y) Vespertina |         |         |
|--|---------|---------|
| 1 7274                                 | 8 7114  | 15 3589 |
| 2 6072                                 | 9 4783  | 16 6360 |
| 3 7669                                 | 10 7259 | 17 5540 |
| 4 5498                                 | 11 8568 |         |
| 5 4055                                 | 12 7303 | 18 4778 |
| 6 1464                                 | 13 8043 | 19 5253 |
| 7 5920                                 | 14 5707 | 20 5720 |

| Quiniela Bonaerense Vespertina |         |         |
|--------------------------------|---------|---------|
| 1 3810                         | 8 9438  | 15 3899 |
| 2 6017                         | 9 4281  | 16 0552 |
| 3 2131                         | 10 8719 | 17 2978 |
| 4 9991                         | 11 7748 |         |
| 5 8633                         | 12 5957 | 18 5372 |
| 6 1930                         | 13 8990 | 19 7504 |
| 7 5630                         | 14 5380 | 20 1754 |

| Quiniela Nacional (G-R-S-Z) Nocturna |         |         |
|--------------------------------------|---------|---------|
| 1 5231                               | 8 7820  | 15 5861 |
| 2 0696                               | 9 6859  | 16 4602 |
| 3 5240                               | 10 6573 | 17 2587 |
| 4 5667                               | 11 6917 |         |
| 5 0234                               | 12 5665 | 18 2707 |
| 6 1297                               | 13 8977 | 19 7098 |
| 7 1345                               | 14 8618 | 20 3537 |

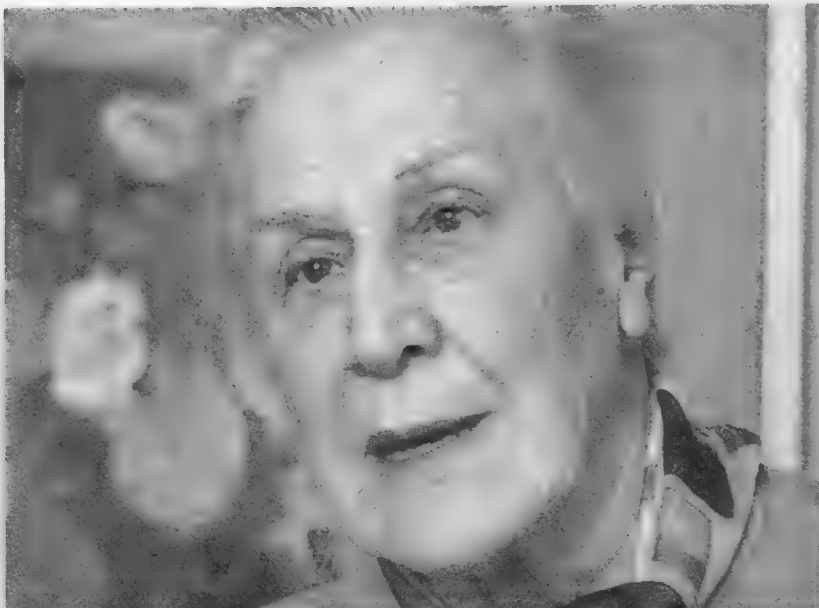
| Quiniela Bonaerense Nocturna |         |         |
|------------------------------|---------|---------|
| 1 1554                       | 8 8953  | 15 9971 |
| 2 9339                       | 9 5410  | 16 9002 |
| 3 8933                       | 10 5466 | 17 2034 |
| 4 5865                       | 11 5918 |         |
| 5 2253                       | 12 4981 | 18 4417 |
| 6 4014                       | 13 8540 | 19 3714 |
| 7 1075                       | 14 4988 | 20 2163 |

## El regreso de Tinelli

El conductor Marcelo Tinelli y el gerente artístico de Telefé, Claudio Villarruel, reanudaron las conversaciones por el retorno de "El show de Videomatch" a las pantallas del canal, luego de una larga semana de tensión. El canal le propuso al conductor la posibilidad de que considere volver al aire durante el mes de mayo, como un primer acercamiento. Tinelli considera que sólo puede retomar si están garantizadas una serie de condiciones de producción y artísticas que lejos estaban de ser finiquitadas la semana pasada, cuando su negativa a empezar la temporada 2002 generó un conflicto de proporciones. Para Villarruel decir mayo es decir los primeros días. Para Tinelli, podría ser pensar en volver, pero más adelante. El conductor no descartó la idea de transmitir para su radio FM Show, como relator, el Mundial de Fútbol 2002, que termina a fines de junio, con lo que cumpliría un sueño personal. La sensación general en torno a las de negociaciones de esta semana, que fueron en un tono cordial, es que con su actitud de no comenzar el jueves pasado Tinelli ganó tiempo y espacio para intentar que el canal cumpla con sus demandas. En ese momento, dejó claro que, ante todo, no quería presiones para asumir el compromiso de salir otra vez al aire. El canal le exigía salir al aire de 21 a 22, de lunes a jueves. Tinelli quería hacerlo dos veces por semana, durante dos horas, una de ellas fuera del horario de protección al menor.

## "Ally McBeal" no va más

Tras cinco años en pantalla, la otrora popular serie estadounidense "Ally McBeal" termina definitivamente el 20 de mayo. El productor David E. Kelley dio la noticia la noche del miércoles al equipo de actores, durante una pausa en el rodaje en Los Angeles. La dirección comercial de la cadena televisiva Fox estaba muy preocupada por el descenso cada vez más pronunciado en la S cifras de rating de la serie, protagonizada por Calista Flockhart.



Traudl Junge, una mujer que a los 22 años vivió de cerca el apogeo y caída de Adolf Hitler. A pesar de ello, en el film dice que "en realidad siempre estuve en un punto ciego" de la información.

# El último testimonio de la secretaria de Adolf Hitler

Por Martín Pérez

Todo comienza con el rostro de una mujer en primer plano, contando su historia. Y así es como continúa, hasta el final. La mujer tiene más de ochenta años, se llama Traudl Junge, y a los 22 años fue nada menos que la secretaria de Adolf Hitler. Y su historia es nada menos que la de la intimidad de los últimos días de su gobierno, y de la 2da. Guerra Mundial. Es que el documental *Blind Spot - Hitler's Secretary* es el mejor ejemplo de película minimalista. Con apenas una cámara de video, un único escenario y un solo personaje, sus directores André Heller y Othmar Schmiderer agregan una dimensión cotidiana a un drama que ha sido contado una y mil veces por la ficción y el documental. Por eso no hace falta otra cosa que la voz de esa mujer contando su historia desde ese punto ciego -*Blind spot*- de la tormenta, de ahí el nombre del film.

"Siempre pensé que siendo la se-

cretaria de Hitler estaría en el centro de la información, pero en realidad siempre estuve en un punto ciego", confiesa Junge en el film que fue presentado el pasado febrero en el Festival de Berlín y hoy tiene su estreno en el festival porteño, como parte de una sección dedicada al documental titulada "Pasado y Presente". Subtitulada como "La historia en directo" en el catálogo oficial, los films de esta sección se ocupan de documentar desde la revolución portuguesa del '74 (*La nuit du coup d'état*) hasta el cotidiano viaje hacia las drogas de una tribu de músicos punks chinos (*Zhi feiji*).

Dentro de ese amplio abanico temático hay que destacar films como *La commune* (un monumental anti film histórico sobre la Comuna de París, de casi seis horas de duración), *The Making of The Revolution* (filmando desde la calle la caída de Milosevic) o la premiada *Black Box BRD*, que al cruzar la vida de un banquero con la de un militante de izquierda logra tejer una

lenta biografía de la Alemania contemporánea. *Los malditos caminos*, de Luis Barone (con centro en la figura del sacerdote Carlos Mugica), y *La noche de las cámaras despiertas* (que testimonia un olvidado evento cinematográfico de los setenta, rescatado por Beatriz Sarlo) son las representantes locales.

**Predicción: Othmar Schmiderer contó que Traudl Junge le dijo: "Ya he contado mi historia y estoy lista para morir". Murió poco después del estreno.**

Pero el mejor ejemplo del espíritu de la sección, sin lugar a dudas, lo entrega el documental de Heller y Schmiderer, que al darle voz a un testigo de la historia alcanza a retratar aquella banalidad del mal de la que hablaba Hannah Arendt. "La importancia del testimonio de Jun-

El realizador llegó a la Argentina para presentar la biografía filmica de Huey P. Newton, líder de los Panteras Negras, la organización de los negros radicales de los Estados Unidos en los años 60 y 70. En video digital, el film, que se verá mañana y pasado, parece retomar los temas centrales del notable "Malcolm X".

ge es que nos permite ver a Hitler como una figura pequeño burguesa, y no como un monstruo de doce cabezas", declaró uno de sus directores, que fueron muy criticados por cierta prensa alemana a causa del minimalismo y la extensión de su trabajo. "Queríamos dejar que Junge contase su historia libre de cualquier distracción", explicó Schmiderer, que confesó que el film merecía ser aún más largo. "Hay detalles sorprendentes, como el hecho de que Hitler no quería ver flores cortadas en su bunker, porque estaban muertas. Y estamos hablando aquí del mayor asesino en masa de la historia."

La contemplación del despojado testimonio de Junge es una experiencia que inevitablemente recuerda a *Moloch*, aquel polémico film del director ruso Alexander Sokurov, que intentaba relatar la condenada vida de Hitler y su entorno en sus días finales. Aquella ficción sobre lo cotidiano y banal deviene aquí en un testimonio que, cuando supera la frontera de la autojustificación y el remordimiento, funciona como sorprendente instantánea de la cotidianidad de la Historia, alcanzando niveles de irrealidad comparables a los presentados por Sokurov en su film. Casi inmediatamente después del estreno del film en el Festival de Berlín, Traudl Junge -a la que se puede ver en el film observado e incluso comentando su propio testimonio, en uno de los pocos recursos utilizados por los cineastas- falleció a la edad de 82 años. "Ya he contado mi historia y estoy lista para morir", confesó Schmiderer que le había dicho la protagonista de su film.

*Blind spot* se exhibe hoy a las 13.30 y a las 20.45 en la sala 12 del Abasto. Repite el sábado a las 20.15, en la misma sala.

ABRIL  
19-20  
Teatro Coliseo  
B.T. de Alvaro 1120 Tel: 4815-1943

**PURO JAIRO**  
CANCIONES  
(1970 - 2002)

Localidades en venta en el teatro o llamando a:

El Alamo Yenny MTRB entrada plus 4325-1010 UBA Jaboada

**PABLO MAINETTI**  
QUINTETO

viernes de abril - 22 hs.

Free Invitación: Adrián Lafata

\$5  
GANDHI  
corrientes 1745

EL CORO GOSPEL MAS FAMOSO DEL MUNDO

**HARLEM GOSPEL**  
CHOIR NEGRO SPIRITUAL

19 DE ABRIL  
GRAN REX

Nueva Función Sábado 20

el coro que grabó con U2

LOCALIDADES EN VENTA EN EL TEATRO O POR CORTEA  
TICKETEX 4323-7200

**JUMPBACK**

To great taste, fun and your favorite beverages

**RESTAURANT - BAR**  
Comida Mexicana y Americana

**HAPPY HOUR**  
Lunes a Viernes 17 a 21 hs.

Todos los Cocktails & Beers  
**50% OFF**

Alicia Moreno de Jasso 1800-4312-8563 • info@jumpback.com.ar

**Página/12**  
en  
**MAR DEL PLATA**

Av. Luro 3148, 2º B  
Tel.: (0223) 4955194 Tel/fax: (0223) 4963883  
e-mail: franga@cybertech.com.ar



ENTREVISTA A ROGER GUENVEUR SMITH, CODIRECTOR DE SPIKE LEE

# La historia de un Pantera Negra

Por Horacio Bernades

Una silla, un micrófono, un escenario de dos por dos y alambre tejido circundándolo, como en una prisión. Eso sólo le basta a Roger Guenveur Smith y Spike Lee para recrear, con enorme intensidad, la vida, pasión y muerte de Huey P. Newton, líder de los Panteras Negras, la organización que allá por los calientes 60 y 70 cuestionó el poder del hombre blanco en Estados Unidos. Filmación en video digital del unipersonal del mismo título —escrito, dirigido e interpretado por su amigo por Smith—, *A Huey P. Newton Story*, de reciente estreno en Estados Unidos, entronca directamente con el corazón más político de la obra de Spike Lee y bien podría formar un dúptico con *Malcolm X*, ese otro adalid de la causa negra.

En su breve paso por Buenos Aires, llegó el martes y se va hoy, Smith está presentando *A Huey P. Newton Story* en persona, dialogando abiertamente con el público, antes y después de cada función y recorriendo a un fluido castellano, que aprendió, de boca de amigos latinos, en las calles de California. Incluida en la sección "Panorama", *A Huey P. Newton Story*, la película más reciente de Spike Lee, forma parte de la programación del IV Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente. Plantada por fuera del circuito comercial, grabada en sólo tres días de rodaje y en medio de una gira, *A Huey P. Newton Story* no podría estar más



Roger Guenveur Smith escribió e interpretó el unipersonal que Lee se propuso filmar, y no sólo por amistad. Smith es uno de los más frecuentes colaboradores de Spike Lee: trabajó en siete de sus películas.

de mediados de los 60 hasta fines de los 80.

Aunque su nombre no permita ubicarlo fácilmente, Smith es uno de los más frecuentes colaboradores de Spike Lee, junto a quien trabajó en siete películas a la fecha. En *Haz lo correcto*, Guenveur Smith era aquel predicador aparentemente extraviado, que iba por la calle portando las fotos de dos emblemas aparentemente irreconciliables: el combativo Malcolm X y el pacifista Martin Luther King. Cerrando el círculo, o abriéndolo quizás una vez más, en *A Huey P. Newton Story* las imágenes y la palabra de ambos forman parte de una polifonía de voces propia de la cultura afroamericana, desde el blues hasta el rap y desde James Brown hasta Amadou Diallo, inmigrante antillano asesinado en 1997 por la policía neoyorquina.

—¿Quién fue Huey P. Newton?

—Fue uno de los fundadores de los Panteras Negras, allá por 1966, cuando tenía apenas 24 años. Siguiendo el ejemplo de Malcolm X, y con la revolución cubana y los movimien-

tos de liberación africanos por referentes, Huey y otros llegaron a la conclusión de que era necesario defenderse de la supremacía blanca, amparándose en el derecho que da la constitución norteamericana para la portación de armas. Cuando percibieron el crecimiento de la organización, el FBI y la CIA lanzaron un operativo de desestabilización, que in-

tema, Dylan alude al tonto (*geek*), que representa el papel de animador (*entertainer*) ante los *freaks* de la audiencia. Huey traslada esa metáfora a la política, haciéndose cargo del carácter de "personaje" que sus seguidores y los medios le atribuyen, pero cuestionándolo a la vez.

—Al hacerlo, Newton cuestiona a quienes lo rodean.

**Dato:** "Con Spike coincidimos en que no se trataba de un santo, pero tampoco el gangster que los medios querían hacer creer. Era un tipo decidido a rebelarse".

clufa maniobras de infiltración. En 1970, Huey fue acusado de asesinar a un policía —cargo que jamás se pudo probar— y debió purgar tres años en prisión. Sospechando un posible atentado, tras salir de la cárcel se mantuvo otros tres años oculto. Para mediados de los 70, los Panteras Negras habían dejado de existir como tales. Huey, ganado por el dolor y la frustración, se volvió adicto y terminó asesinado por un *dealer*, en 1989.

—En la película aparece como un tipo lucidísimo, capaz de enjuiciar el sistema capitalista pero también de autocrítica severamente, reuniendo en sí la condición de militante y la de teórico.

—Tanto Spike como yo coincidimos en que no se trataba de un santo, pero tampoco el gangster que los medios querían hacer creer. Era un tipo consciente de la situación de los negros en una sociedad capitalista y decidido a rebelarse. Pero también sabía que corría peligro de convertirse en algo parecido a un espectáculo de circo, para consumo de un público que deposita en la figura del líder aquello que no se atreve a ser.

—El protagonista de *A Huey P. Newton Story* apela a una metáfora, la del tonto y los *freaks*, para aludir a esa encerrona.

—Esa metáfora viene del tema favorito de Huey, "La balada del hombre flaco", de Bob Dylan (esa que habla de Mr. Jones), y por eso la incluimos en una escena clave. En ese

—Efectivamente, el Huey de nuestra obra interpela y provoca al público, apelando al sistema de "llamada y respuesta" típico de las celebraciones religiosas del sur, de donde provenía. El Huey de nuestro espectáculo, fijado a esa silla que representa la imposibilidad de escapar de su rol, se comporta como predicador (su padre lo había sido), poeta oral, *stand-up comedian* y también como quien se confiesa en público. Pensamos la puesta en escena como si se tratara de un interrogatorio, con el público funcionando como jurado. Pero Huey se las ingenia para hacerles ver su papel de participantes pasivos.

—Debido a una serie de referencias contemporáneas y deliberados anacronismos, *A Huey P. Newton Story* parecería transcurrir hoy mismo. ¿Qué clase de herencia deja Newton, en relación con el presente de la comunidad afroamericana?

—Lo que reclamaban los Panteras Negras era un cambio de sociedad, que permitiera al hombre afroamericano tener condiciones de vida dignas, tanto en términos de trabajo como de vivienda, educación, salud y alimentación. Basta ver el mundo contemporáneo, ya no sólo los Estados Unidos, para darse cuenta de que esas necesidades básicas siguen sin respuesta. Y eso bien lo saben los argentinos.

**A Huey P. Newton Story** se proyectará mañana a las 20 en la sala 8 del Hoyts-Abasto, y el domingo a las 18.45, en la sala 7.

**Idea:** "Basta ver el mundo hoy para darse cuenta de que las necesidades básicas de la gente siguen sin respuesta. Y eso bien lo saben los argentinos".

lejos del "teatro filmado". Doce camaritas digitales grabando simultáneamente, y proyecciones sobre un fondo negro a espaldas del actor y del público, le permiten a Lee condensar, dentro de ese reducidísimo espacio-tiempo, el ascenso y caída de una utopía revolucionaria, des-

## Un recorrido para agendar

Estas son las películas recomendadas para la jornada de hoy.

- ◆ **12.00 hs.:** *Trouble every day*, de Claire Denis. Una historia de canibalismo y vampirismo, por la responsable de *Chocolat* (Cosmos).
- ◆ **15.00:** *Vou prà casa*, de Manoel de Oliveira. En el ciclo dedicado al portugués, un film protagonizado por Michel Piccoli (Hoyts 9).
- ◆ **16.00:** *El empleo del tiempo*, de Laurent Cantet. Opus dos del autor de *Recursos humanos* (Hoyts 7).
- ◆ **16.30:** *A city of sadness*, de H. Hsiao-hsien. Un retrato del momento en que, tras la II Guerra, Taiwán pasó de Japón a China (Hoyts 11).
- ◆ **17.00:** *Elogio del amor*, de Jean Luc Godard. El veterano realizador y un doble registro: una parte en blanco y negro y otra en video (Lugones).
- ◆ **18.15:** *Il mio viaggio in Italia*, de Martin Scorsese. La mirada del director sobre monstruos como Rossellini, De Sica, Fellini, Antonioni y Visconti (Lorca 1).
- ◆ **19.00:** *Anyang Orphan*, de Wang Chao. Una expresión del llamado nuevo cine chino, austero y crítico (Hoyts 10).
- ◆ **20.00:** *Invasión*, de Hugo Santiago. Una perla argentina rodada en 1969, cruza de cine negro y fantástico (MalbaCine).
- ◆ **20.30:** *Storytelling*, de Todd Solondz. El director de *Felicidad* y un film en dos capítulos: "Fiction" y "Non fiction" (Hoyts 6).
- ◆ **21.45:** *Late un corazón*, de Raúl Perrone. Una nota diferente, pausada y reflexiva, en la carrera del argentino (Hoyts 7).
- ◆ **22.45:** *Adress unknown*, de Kim Ki-duk. Personajes e imágenes fuertes, a cargo de un talento de Corea del Sur (Hoyts 12).
- ◆ **00.30:** *R-Xmas*, de Abel Ferrara. Un policial duro, con el ácido sello del autor de *Un maldito policía* (Hoyts 10).

PURO HUMO  
R I S T O R A N T E

Reservas: 4313-0600  
Av. Alicia M. de Justo 1942 - Puerto Madero



Música por la  
Identidad 2002

Presenta

Liliana Herrero  
Juan Falú  
Ebano y Marfil

Hoy - 20.30 hs.

Centro Cultural San Martín  
Sala A-B  
Sarmiento 1551

# "El público lo vive como una suerte de reparación"

El actor Raúl Rizzo, que hoy presenta la obra "El hombrecito", evalúa la importancia de la Carpa Cultural Itinerante, que continúa en Parque Patricios con actividades musicales, teatrales y circenses.

Por Silvina Frieria

"Soy una mensajera urbana de los tiempos del mito y de la magia." Así se define Ana María Bovo, parafraseando a "El hablador", un cuento de Mario Vargas Llosa. La narradora y actriz, que pasado mañana a las 16.30 lanzará el hechizo de sus palabras con *Relatos de aventuras* en la Carpa Cultural Itinerante (Av. Caseros y Urquiza), comenta en diálogo con **Página/12** que, cuando hizo la función en el barrio de Mataderos, se conmovió por la respuesta del público. "La mayoría no había visto nunca un espectáculo de narración y sentí que la gente se despertaba, que necesitaba gozar de ese placer, algo perdido, de que le cuenten cuentos." Para Raúl Rizzo, que hoy a las 21 presentará *El hombrecito*, pieza de Carlos País, la gente se está movilizándose a partir de una propuesta cultural gratuita. "El público vive esta experiencia como una suerte de reparación, está recuperando algo de lo mucho que le quitaron", sostiene el actor.

La movida cultural, un empen-

dimiento impulsado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad, arranca hoy a las 17.30 con un taller de expresión corporal y narrativa para chicos de 5 a 13 años, coordinado por Mara González. Posteriormente, a las 18, *Historia de un pequeño hombrecito*, versión libre del cuento de Barbro Lindgren, con dirección de Hugo Alvarez, sumergirá a los más pequeños en una problemática

**Expectativas:** "Me fascina ajustar los cuentos que narro, comprobar si siguen vivos y perduran en el imaginario de la gente" (Ana María Bovo).

punzante como la marginación. El encuentro de un hombre de la calle con un perro abandonado permitirá bucear en un mundo que, a pesar de la frialdad y distancia aparente, deja espacio para sembrar la solidaridad y la amistad. Los fanáticos del animé estarán de parabie-

nes con la proyección de *Escaflowne The Movie* (subtitulada en castellano, a las 19), coordinado por Luis Ormaechea, del Centro Cultural Julián Centeya. Estrenada en el teatro Nacional Cervantes en 1992, *El hombrecito* es una obra que para Rizzo funciona como una especie de espejo de lo que está sucediendo en la Argentina. "Ahora, más que nunca, resulta imprescindible que nos atrevamos a cumplir con los sueños. En el caso de mi personaje, el sueño consiste sencillamente en animarse a cantar", reflexiona Rizzo, director de la puesta en escena, que cuenta con las actuaciones del propio Rizzo y de Jorge Ochoa.

Cuando los primeros acordes de una chacarera resuenen en la carpa, una suerte de pogo folklórico con guiños culturales telúricos transformará la habitual tranquilidad del barrio de Parque Patricios, el barrio elegido este mes para recibir a la Carpa Cultural Itinerante. Sonsonando, agrupación formada hace 18 años por Beba Raspo y fundadores del Movimiento de Música para Niños (Momusi), dejarán bien sentadas las diferencias subsistentes en el ámbito de la música infantil, con su propuesta renovadora. Ganador del premio ACE 1996, Sonsonando, que ofrecerá un recital mañana a las 16.30, apela a un repertorio de temas propios que conviven armoniosamente con chacareras, guajiras, carnavalitos, tangos y creaciones de los niños que asisten a sus talleres. Para prolongar la euforia musical, también mañana, pero a las



La Carpa, un espacio gratuito para grandes y chicos.

Ana María Bovo (abajo) mostrará sus "Relatos de aventuras".



táculo que se muerde la cola", según ella misma lo define, y que consigue arrancar las carcajadas más genuinas, precisamente en un contexto donde los motivos para reírse escasean.

Pasado mañana a las 16.30, con *Relatos de aventuras*, Ana María Bovo hurgará en las travesías de una narración del italiano Marco Baliani (maestro internacional de Bovo), en los textos de Italo Calvino y de la española Concha López Narvaez, con la intención de "recuperar la palabra de sobremesa, jerarquizada artísticamente". "Me fascina ajustar los cuentos, comprobar si siguen vivos y perduran en el imaginario de la gente", confiesa Bovo, experta en los secretos del mundillo de la narración, "mensajera urbana", que trenza las palabras para que todos los matices del mundo contado aparezcan delante de los ojos del espectador. Finalmente, a las 18, el varieté de la escuela de Circo Criollo, surgida en 1982 de la mano de los artistas circenses Jorge y Oscar Videla junto a la investigadora de teatro y circo Beatriz Seibel, demostrará las peripecias de acróbatas, payasos y trapeartistas, influidos por la tradición del paradigmático José Podestá.

Entre las actividades permanentes que se desarrollarán este fin de semana se destacan el espacio de lectura, que estará a cargo de la Biblioteca Enrique Banchs, la muestra fotográfica y la exposición de cerámica americanista, ambas a cargo de los alumnos del Centro Cultural Julián Centeya. Además, la carpa está organizando una colecta voluntaria de útiles escolares y juguetes, que se donarán a las escuelas y juegotecas del barrio. Preparada para resistir los embates de la lluvia y el frío, en el corazón de Parque Patricios, la Carpa espera poblarse de vecinos inquietos y participativos.

## Sábados en Radio Nacional

Daniel San Luis en  
FIESTA GAUCHA  
de 5:00 a 6:00 hs.

Alicia Petti y Nora Lafón en  
PLATEA  
de 13:00 a 15:00 hs.

Zulma Faiad en  
SIMPLEMENTE ZULMA  
de 23:30 a 2:00 hs.

AM 870 RADIO NACIONAL  
**RNA**  
Nuestra radio.

### Principales actividades

Hoy

**17.30.** Taller de expresión corporal y narrativa para niños de 5 a 13 años, coordinado por Mara González.

**18.00.** *Historia de un pequeño hombrecito*, dirigida por Hugo Alvarez.

**19.00.** Ciclo de animé, *Escaflowne The movie*, subtitulada en castellano.

**21.00.** *El hombrecito*, de Carlos País, dirigida por Raúl Rizzo.

Mañana

**16.30.** Recital infantil a cargo del grupo Sonsonado.

**17.30.** Clases de ajedrez a cargo de Mario Figueredo.

**19.00.** "Del barrio al universo", observación astronómica organizada por el Planetario.

**21.00.** *Humor a toda máquina*, unipersonal de Edda Díaz.

Pasado mañana

**16.00.** Jornadas de acrobacia, malabares, equilibrio y altura, para niños a partir de los 4 años (la inscripción se realiza a partir de las 14).

**16.30.** *Relatos de aventura*, espectáculo de narración oral por Ana María Bovo.

**18.00.** Varieté de la escuela de Circo Criollo.

**SABOR Y PLACER**  
 UNA EXQUISITA COMBINACION  
 DE SENSACIONES  
 Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.  
**il gran Caruso** RISTORANTINO  
 LA VERA CUCINA ITALIANA  
 PUERTO MADERO ESTE (Punto Calle J.D. Perón al lado del Hotel Hihon)  
 Olga Cosentini 791. Playa de Estacionamiento en subsuelo, sin cargo. Reservas al 4515-0707  
 BELGRANO: Gorostiaga 1720. Estacionamiento Gorostiaga 1645. Reservas 4771-6633

Por  
publicidad  
en esta  
sección

4342-6000



"EL ORIGEN DEL HOMBRE", UN DOCUMENTAL REVELADOR

# Adán era una negra africana

Por Emanuel Respighi

El primer hombre fue una mujer. Para más datos: negra y africana. A pesar de las notorias diferencias físicas, psíquicas y culturales de los hombres que hoy habitan la tierra, todos son descendientes genéticos de aquella mujer. Este dato, que cambió muchas de las certezas previas, sobre el origen de la humanidad, fue el resultado más significativo de una serie de investigaciones que un grupo de prestigiosos científicos realizó a partir del análisis del ADN mitocondrial, mediante el cual se accede a conocer la cadena generacional humana. Los detalles de este hallazgo genético y la ruta que los antepasados de la humanidad tomaron al salir de África y comenzar a poblar el mundo están plasmados en el documental "El origen del hombre", que Discovery Channel estrena este domingo a las 21.

El programa especial, producido por Discovery en asociación con Libra Films, constituye un valioso producto de tipo histórico, arqueológico y científico. Basándose en imágenes computarizadas y dramatizaciones filmadas en diversos lugares de África, Australia, Asia y Europa, el documental presenta el rostro que habría tenido la "Eva genética" y el proceso que llevó a los científicos a plantear esa conclusión. Las dos horas de imágenes digitales, por supuesto, están acompañadas por los testimonios de los especialistas que encabezaron las distintas investigaciones.

La madre de la humanidad habría vivido hace más de 140 mil años en una región del noreste de África, según la conclusión a la que llegó un grupo de investigadores encabezados por la profesora Rebecca Cahn. El trabajo, que deman-

Un especial que Discovery estrena el domingo cuenta el resultado de una investigación que cambió la concepción de los orígenes del hombre.



Esta es la "Eva genética", que vivió hace más de 140 mil años.

Los investigadores se basaron en un estudio diferente del ADN.

dó más de una década y una base de datos que supera las 20 mil personas, permite descubrir que todos los seres humanos diseminados en el mundo son parientes de esta mujer de piel negra. El estudio en el que se basa el documental se apoyó en numerosos análisis realizados al ADN mitocondrial, que di-

fiere en función y transmisión al ADN cromosómico, que habitualmente se utiliza para comprobar la existencia de lazos sanguíneos.

El ADN es una sustancia ubicada en el interior de las células humanas en la que se encuentran codificadas las características físicas (como la altura o el color de ojos) que se he-

redan de los progenitores. En cambio, el ADN mitocondrial pertenece a pequeñas estructuras de las células que, dada su forma de transmisión (sólo se traspasan entre madre e hija), posibilitan conocer la totalidad de los eslabones que completan el curso de las infinitas generaciones. El estudio de esta sustancia, que contiene la historia de las mujeres en el mundo (y por lo tanto del género humano), fue el que utilizó la científica Cahn para descubrir la fuente originaria del linaje materno de la humanidad.

"Empecé a trabajar con el ADN mitocondrial humano a los efectos de poder contar con datos objetivos para entender el parentesco que vinculaba a todos los seres humanos del mundo", explica Cahn en el documental. "Fue muy emocionante cuando comenzamos a encontrar pruebas, ya que dejamos de basarnos solamente en intuiciones o creencias. Este nuevo tipo de pruebas basado en las mitocondrias revolucionó lo que se pensaba hasta ese momento del linaje genético humano", cierra.

En tanto, la segunda parte del especial enfoca su atención en el camino que los antepasados del género humano recorrieron para escapar a la sequía y la hambruna que azotó al continente africano hace 80 mil años. Cruzando datos genéticos, antropológicos y climatológicos, el documental demuestra cómo el mundo comenzó a poblarse a partir de la emigración de un pequeño grupo de personas hacia el sur de la península arábiga, a través de lo que actualmente es la República de Yemen. De esta manera, la teoría que sostenía que el mundo se pobló en varias oleadas a Europa y Asia queda virtualmente desechada por este trabajo, que señala al continente africano como el principio de todo.

## TV

- 11.00
- 9-AZUL TOON.
- 11-SABOR A MI.
- 13-KUNG FU.
- 11.30
- 7-TV REGIONAL.
- 9-EL MANANTIAL.
- 11-DAR ES DAR.
- 12.00
- 2-IMPACTO A LAS 12.
- 7-NOTICIERO 7 (C.C.).
- 9-AZUL NOTICIAS.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13-MARIANA DE CASA.
- 13.00
- 7-SIEMPRE ASI.
- 9-RUMORES.
- 11-DADYVERTIDO.
- 13-EL NOTICIERO DE SANTO.
- 14.00
- 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
- 7-CLASICOS DEL CINE: "La comezón del séptimo año".
- 13-GRANDIOSAS.



"Grandiosas", con Fanny Mandelbaum, Karina Mazzocco y Laura Oliva. A las 14 por Canal 13.

- 14.30
- 11-MARU A LA TARDE.
- 15.00
- 9-LOS BUSCAS.
- 13-EL BUSCADOR.
- 16.00
- 2-VA POR VOS, PARA VOS.
- 7-TV EDUCATIVA.
- 9-VENITE CON GEORGINA.
- 11-ME LLAMAN LOLITA.
- 13-DRA. QUINN.
- 17.00
- 7-DIGIMAX.
- 11-YO SOY BETTY, LA FEA.
- 13-LAS CORTESANAS.
- 17.30
- 9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
- 18.00
- 2-ENTRE MORIA Y VOS.
- 7-SUPER POP KIDS.
- 9-VERSUS.
- 11-VAMOS A GANAR.
- 13-SIEMPRE LISTOS.
- 19.00
- 2-AMERICA INFORMA.
- 7-NOTICIERO 7 (C.C.).
- 9-AZUL NOTICIAS.
- 11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
- 13-RECURSOS HUMANOS.
- 20.00
- 2-INDOMABLES.
- 7-D7.
- 11-LOS SIMPSONS.
- 13-TELENOCHÉ.
- 20.15
- 9-REPLAY: AUNQUE USTED NO LO CREA.
- 20.30
- 11-CINE: "Un ratoncito duro de cazar".
- 21.00
- 2-FUTBOL EN VIVO: "Vélez vs. Estudiantes".
- 7-HISTORIA DE LOS MUNDIALES.
- 9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
- 13-SON AMORES.
- 22.00
- 9-AZUL CON TODOS.
- 11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
- 13-099 CENTRAL.
- 23.00
- 2-DESPUES DE HORA.
- 7-PINKY Y LA CONVERSACION.
- 9-MEMORIA.
- 11-PNP.
- 13-UN APLAUSO PARA EL ASADOR.
- 0.05
- 9-AZUL NOTICIAS.
- 0.05
- 13-EN SINTESIS.
- 0.30
- 13-CINE DE TRASNOCHE: "Amores extrajeros".

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo

TORRENTE, EL BRAZO TONTO DE LA LEY  
De Santiago Segura.  
A las 22 por Cinecanal.SOSTIENE PEREIRA  
De Roberto Faenza.  
A las 20 por I-Sat.VIENTOS DE ESPERANZA  
De Forest Whitaker.  
A las 22 por Fox.HECHIZO DE LUNA  
De Norman Jewison.  
A las 16.40 por I-Sat.

A modo de gigantesca parodia de las series y películas norteamericanas, el film de Segura (el mismo gordazo heavy de *El día de la bestia*) condensa y exagera todos los lugares comunes del policia más recio del barrio. Torrente es un ser desagradable, capaz de molar a golpes a un mulato indocumentado y obligar a su padre parapléjico a pedir limosna en las calles. Cuando descubre a una red de traficantes que pasan heroína en arrolladitos primavera, necesita de toda la ayuda extraoficial que pueda conseguir para desbaratarla.

La adaptación de la novela de Antonio Tabucchi, protagonizada por Marcello Mastroianni, lleva al espectador al contexto histórico de la Lisboa del '38, signada por la dictadura de Salazar, salpicada por el fascismo italiano y la guerra civil española. Pereira, un periodista dedicado a la sección de sucesos, recibe el encargo de dirigir la página cultural de un periódico mediocre. Al conocer a un joven colaborador y a su novia Marta, sufrirá una crisis que terminará transformando su vida.

Birdee Calvert (Sandra Bullock) está en el peor problema de su vida. Su marido Bill la acaba de dejar por una amiga y, desolada, regresa a su pueblo natal, Smithville, Texas. Los inconvenientes aumentan rápidamente, ya que la convivencia con su madre se torna insoportable y su pequeña hija la hace responsable de la ruptura que la dejó sin padre. Justine, un viejo compañero de escuela, le demostrará que la vida puede dar revanchas, jugando primero de amigo. Un típico papel de la Bullock, sólo que dirigida por un realizador no del todo complaciente.

La pasión, el engaño, la ópera y la carcajada son la esencia del film que tiene como protagonista a un matrimonio maduro —protagonizado por Vincent Gardenia y Olimpia Dukakis— y su hija única (Cher) de 37 años a la que los tiempos la apremian para un posible casamiento. Completan el cuadro de situación un novio rico y un matrimonio por conveniencia sumados a la pasión repentina entre la protagonista y su futuro cuñado que desencadenará una crisis familiar. La tragedia con tono de comedia es la clave del film.

## Psicoanálisis

Lic. Ana Elías

Adolescentes

Adultos

Parejas

Tel: 4983-9536

ellasana@tutopia.com

## ESTUDIANTES LP - VELEZ EN VIVO

El Partido del Viernes: HOY 21 hs - Por América en Capital y GBA - Por TyC Sports en el Interior

Racing vs. Boca - En Vivo - El Quinto Partido - Codificado - Este Domingo 14:30 hs. - Por TyC Max

## CableVisión





LA FERIA DEL LIBRO SERA INAUGURADA OFICIALMENTE ESTA TARDE

# El atractivo es Joan Manuel Serrat

El músico catalán dialogará con el humorista y escritor Roberto Fontanarrosa, como parte de la ceremonia con que las autoridades darán por inaugurada la edición. Ayer, la Feria ya estuvo abierta.

Por Karina Micheletto

La Feria del Libro más ajustada de la historia abrió ayer sus puertas en el predio de la Rural, pero se reserva la inauguración oficial para hoy, con la presencia del músico catalán Joan Manuel Serrat, el humorista y escritor Roberto Fontanarrosa y el director de la Fundación El Libro, Hugo Levín, a los que acompañarán el secretario de Cultura de la Nación, Rubén Stella, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. Un grupo de ex empleados de librerías, despedidos tras el cierre de más de 700 locales en los últimos meses, estaban hasta anoche dispuestos a hacer oír hoy en la Feria su protesta por el estado de las cosas en la Argentina.

Una recorrida por la Feria de ayer mostraba pasillos con poca gente, muchas ofertas de libros y pocos dispuestos a comprarlos. De todas formas, los libreros y editores coinciden en señalar que habrá que esperar para empezar a sacar conclusiones, sobre todo en una edición en la que la fecha de apertura al público no coincide con la de inauguración. "La gente pregunta por qué todavía no se inauguró y no sabemos qué contestarles, porque nadie nos dio explicaciones", se quejaba Adrián Colucci, encargado del stand de De la Flor, sintetizando un reclamo extendido de las editoriales y librerías que invirtieron su dinero en instalarse en la Feria y que ayer parecían haber perdido un día de venta.

Si de encontrar ofertas se trata, esta Feria es un buen lugar para oportunidades, aunque hay que saber buscar y tomarse tiempo para recorrer los 1200 stands instalados este año. Están, en principio, los mismos saldos y clásicos en oferta que es posible encontrar en una recorrida por las librerías de calle Corrientes. Algunos pocos precios son más bajos que los de las librerías, pero siguen siendo mucho más altos que hace tres meses. "La gente pregunta los precios y se asusta, es evidente que de la Feria del año pasado a ésta estamos en otro país", asume Víctor Lanzón, corredor de

Alianza Editorial.

"¿Alguien sabe a cuánto cerró el dólar hoy?", bromeaba Alberto Castán, encargado del stand de Planeta, sintetizando el ánimo general. Es que aunque con diferencias según la procedencia de las editoriales, los precios de los libros subieron al ritmo del dólar. En Planeta, los precios de las ediciones de bolsillo oscilan entre \$ 7 y 11, con un aumento de entre 3 y 4 pesos respecto de los precios de diciembre pasado. Otros libros pasaron de valer 16 a 20 pesos.

Estas son las actividades más destacadas de hoy:

♦ **18 hs.:** Inauguración oficial. Diálogo abierto entre Joan Manuel Serrat y Roberto Fontanarrosa.

♦ **20 hs.:** Presentación del libro *Filosofía de la universidad y conflicto de racionalidades*, de Ana María García Raggio, Federico Naishat y Susana Villavicencio (sala Julio Cortázar).

♦ **Espectáculo teatral** *El duende*, sobre textos de Federico García Lorca. A cargo del Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta.

♦ **21 hs.:** Conferencia del pensador Alejandro Dolina (sala José Hernández).

♦ **21.30 hs.:** Mesa redonda *De derechos humanos y terrorismo*. Participan Eduardo Barcesat, José Conicigli y Juan Antonio Travieso (sala Julio Cortázar).

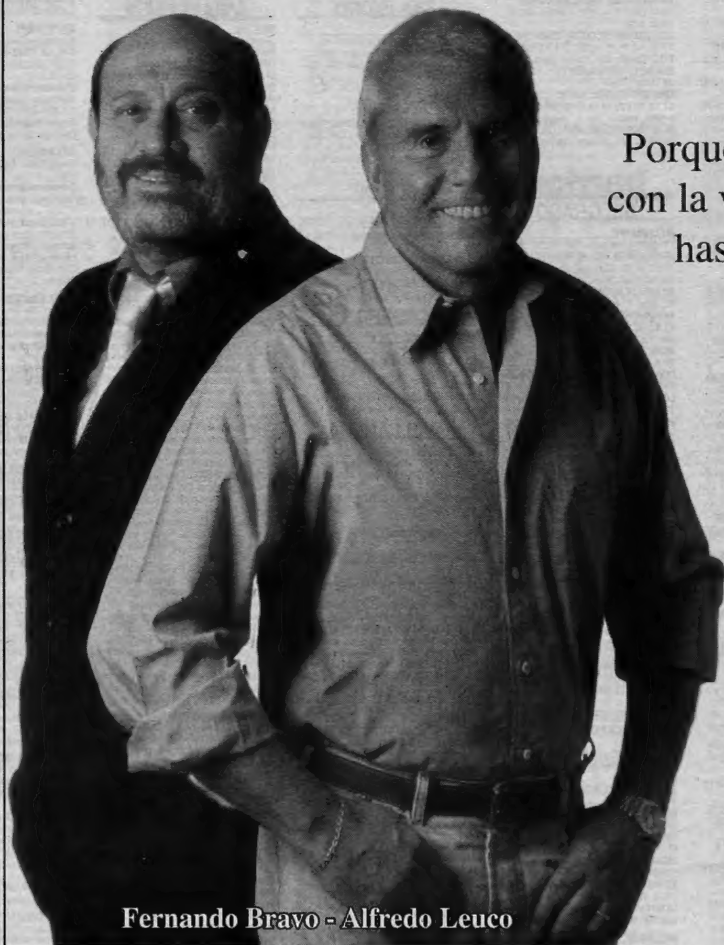


El panorama de ayer era mustio, con poca gente y muchas quejas.

"¿Alguien sabe a cuánto cerró el dólar?", preguntaban anoche en un stand.

## Aquí Estamos

Lun. a Vie. 17.00 a 20.00 hs.



Fernando Bravo - Alfredo Leuco

Porque comprometerse con la verdad es quedarse hasta encontrarla.

Marcelo Zlotogwiazda,  
Claudio Federosky,  
Alicia Petti, Gabriela Delelisi.

DEL PLATA DA LA CARA



### 7LOCOS

Café Bar Restaurante

Viernes 19/4 - 22 horas

Derecho a show \$ 5.-

**Ricardo Nolé Trío**

Ricardo Nolé: piano

Alejandro Herrera: Bajo eléctrico

Ernesto Zeppa: batería

Sábado 20/4 - 23 horas

Derecho a show \$ 5.-

**Alejandro Herrera Quinteto**

Ramiro Nasello:

trompeta & Flugelhorn

Gustavo Camara:

Saxos Tenor & Soprano

Andrés Beewsaert:

Piano & Teclados

Alejandro Herrera: Bajo

Oscar Giunta: Batería

Balcarce 749

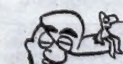
San Telmo 4300-4832











## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Norte.  
Mínima: 15°. Máxima: 20°.

#### 18.00

◆ Inscripción a los cursos de teatro en francés de la directora Paula Decrop. Informes al 4833-5154.  
◆ Proyección del film *Gerdinima*. En el Museo Etnográfico, Moreno 350. **Gratis.**

#### 19.00

◆ Clase abierta *Un viaje a través de la fotografía*. Informes e inscripción en Foto Club Argentino, Perón 1606, o al 4382-8026. **Gratis.**

◆ Proyección del film *Santo Forte*, de Eduardo Coutinho. En Funceob, Esmeralda 965.

◆ Presentación del libro *Entre luces y sombras*, de Lillian Edith Bartolucci. En el Centro de Gestión y Participación n° 14, Av. Córdoba 5690.

◆ Charla-debate sobre *Neoliberalismo y conflictos sociales*. Con la participación de Atilio Boron, José Seoane, Alberto Fernández y Hugo Calello. En Uriburu 950.

#### 19.30

◆ Presentación del libro *Sending*, de Samuel Blixen. Con la participación del autor y Julio Mareñales. En el aula 324 de la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480.

#### 20.00

◆ Charla-debate sobre *Ofensiva económica y política de EE.UU. sobre América Latina*, a cargo de Miguel Bonasso. Casa de la Unidad y Resistencia Popular, Av. Alte. Brown 2248, Lomas de Zamora. Entrada: un alimento no perecedero.

#### 21.00

◆ Obra teatral *Gloria y Marcelo*, de Guillermo Arengo. Con dirección de Ana Alvarado. En la Sala Callejón, Humahuaca 3759.

◆ Unipersonal *Mi amigo Totó*, aventuras de un Sudaca en Europa. Con Víctor Rotelli. En el Teatro Palermo, Paraguay 4229.

#### 21.30

◆ Tomás Lipán en el Auditorio San Rafael, Ramallo 2606.

#### 23.30

◆ *Prisionera de mis ojos*, con Juan Sasiain, Laura Agorreca y dirección de Federico Godfrid. Sala Templum, Ayacucho 318. **Gratis.**

Por Jack Fuchs

19 DE ABRIL DE 1943

## Ningún pueblo conmemora su derrota



Cuentan que cuando el ejército de Napoleón entró en territorio ruso uno de sus generales pasó por una sinagoga y vio personas sentadas en el suelo leyendo y llorando. Asombrado, el general preguntó: "¿Quiénes son estas personas, qué están haciendo?". Le contestaron: "Estos son judíos que lloran por la destrucción del Gran Templo". El general volvió a preguntar: "¿Cuándo fue dicha desgracia?". Le explicaron que el hecho había acontecido unos 2000 años atrás y que ese día se recordaba dicha fecha, Tisha b'av. El militar quedó muy impresionado y concluyó: "Un pueblo que recuerda su pasado de esta forma, nunca desaparecerá".

Durante la Segunda Guerra Mundial, en los ghettos, en los vagones de los trenes, en los campos de la muerte, el último deseo de las víctimas era que, en el futuro, no se olvidara la tragedia que estaba sucediendo. En los instantes previos a la muerte seguían escribiendo sus diarios, sus testimonios, sobre cualquier papel que encontraban. En los ghettos, antes de las deportaciones, esos escritos se escondían como tesoros, para que fueran encontrados y transformados en valioso testimonio.

El Holocausto o Shoá no tiene fecha de nacimiento ni fecha de defunción. A fines de abril de 1945 terminó la Segunda Guerra Mundial en Europa. Los que quedamos vivos y fuimos liberados de los campos de exterminio fuimos a parar a hospitales, sanatorios y campos de refugiados. En ese momento, no poseíamos en nuestro lenguaje una palabra para expresar lo que había sucedido. Las palabras *Holocausto* y *Shoá* comenzaron a utilizarse para definir esta tragedia recién en los años 50.

El 19 de abril pasó a simbolizar la destrucción de 4000 comunidades judías en Europa, ciudades,

pueblos y aldeas. El levantamiento del Ghetto de Varsovia el 19 de abril de 1943 marca la desaparición de los 350.000 judíos que vivían en dicha ciudad, que constituían, hasta 1939, la comunidad judía europea más numerosa, con sus restaurantes, sus diarios, cines, teatros, ricos y pobres, ladrones y mendigos, sinagogas y partidos políticos y su idioma, el idish.

El 19 de abril de 1943, de los 350.000 judíos que vivían en Varsovia, sólo quedaban 60.000. La mayoría de los jóvenes que formaron parte del levantamiento había perdido a sus familias, muertas en el ghetto o deportadas al campo de exterminio de Treblinka. El grupo que decidió tomar las armas prefería morir luchando antes que en los campos de la muerte. No pretendían lograr una victoria. Simplemente,

te, eligieron una forma de resistencia. Cada acto de resistencia tuvo una forma única, determinada por el momento y el lugar. Todas ellas constituyeron formas de resistencia, cuyo objetivo era sobrevivir con dignidad.

Considerar que los que participaron en el levantamiento del Ghetto de Varsovia murieron, ellos sí, con dignidad, sería injusto frente a las demás víctimas que perecieron. ¿Se pueden establecer comparaciones? ¿Algunos judíos fueron héroes y otros víctimas? El poderoso significado del levantamiento del Ghetto de Varsovia no debe echar sombra sobre los pequeños levantamientos que tuvieron lugar en otros ghettos, pueblos y campos de exterminio, ni sobre la resistencia pacífica. Si el 19 de abril sólo se recuerda el levantamiento del Ghetto de Varsovia para glorificar el honor de los que perecieron, su significado se ve disminuido. Es nuestro deber recordar el heroísmo de los luchadores del Ghetto y recordar también a aquellos que no tuvieron la oportunidad de hacerlo.

Quiero rendir, desde estas líneas, mi homenaje a aquellos que perecieron en ese histórico levantamiento y a todos aquellos que no tuvieron, siquiera, esa posibilidad: "(...) No quiero vivir mientras los restos del pueblo judío en Polonia, uno de cuyos representantes soy yo, son asesinados. Mis amigos en el Ghetto de Varsovia perecieron empujando las armas en esta última lucha heroica. No fue mi destino morir como ellos, junto con ellos. Pero les pertenezco, a ellos y a sus tumbas colectivas. Con mi muerte quiero expresar mi más enérgica protesta contra la pasividad con que el mundo contempla y permite el exterminio del pueblo judío." (*Carta de despedida de Schmuel "Arthur" Zygelboim, enviada antes de suicidarse el 11 de mayo de 1943 al primer ministro polaco en el exilio.*)

## CARTAS

### Carta abierta a Dornsbusch

Sr. Dornsbusch lo felicito. Su propuesta me parece genial, aunque nada tiene de original. Ya la practica hasta el hartazgo sus antepasados europeos en distintos continentes con éxito dispar. Se llamó colonialismo, ¿se acuerda? Para los colonizadores fue un negocio redondo, para los colonizados un desastre del que todavía no se han recuperado. No es de extrañar, entonces, que Ud., heredero de aquéllos, proponga reeditar la experiencia, es más, yo supongo que su proverbial humildad se lo ha impedido, pero me animaría a apostar que Ud. se siente el candidato ideal para liderarla. Tiene Ud., como padre de la genial iniciativa, todo el derecho para pretenderlo. Y hablando de pretensiones, ¿cuánto nos costarían sus honorarios? Le pedimos prudencia, porque como sabe, no estamos en condiciones de hacer grandes erogaciones. Se nota, además, que es Ud. una persona educada en las mejores universidades, porque me recuerda aquello de que "Lo que Natura non da, Salamanca non presta", claro que Salamanca apenas es una universidad española y seguramente Ud. estudió un poco más al Norte, allí sí que se hacen milagros. Ud. es el mejor ejemplo de ello. Por aquí, en cambio, somos de lo peor, sobre todo en eso de engañar economistas extranjeros, porque mire que nos vigilaron en este tiempo y siempre nos decían que íbamos muy bien, que éramos un modelo para Latinoamérica y para el mundo y que debíamos profundizar el modelo. Los que nunca se engañaron fueron nuestros principales economistas, ellos sabían bien para qué y para cuántos trabajaban. Ahora, volviendo a su propuesta, Sr. Dornsbusch, ha sido analizada cuidadosamente. Nosotros sabemos, como se dice por estas playas, que estamos para el cachetazo y que tenemos que aguantar muchas cosas; últimamente nos vienen sermonando tupido gente de todas las raleas, algunas con mucha autoridad, otras con mucho poder y otras de metidos nomás, pero en general tratamos de respetarlos, demasiado para mi gusto, sobre todo a aquellos que nos tienen mal agarrados, pero creo que a Ud. se lo podemos decir, bueno ya, por lo menos, que no tengo mucho que perder, ¿por qué no se va al carajo?

Francisco Jorge Martínez Peria  
Abogado - C.I.: 6.190.046

## Tarjetas de crédito y débito Galicia. La mejor forma de comprar.

Para mayor información comuníquese al  
**0-800-777-3333**  
www.e-galicia.com



- ◆ Compras con tarjeta de débito Visa Electron.
- ◆ Programas con premios y viajes.
- ◆ Tarjeta de crédito con adicionales, sin costo de emisión.

**Banco Galicia**

A usted lo beneficia